

# ANNEXE

# A

## PLAN DE GESTION DES POUSSIÈRES





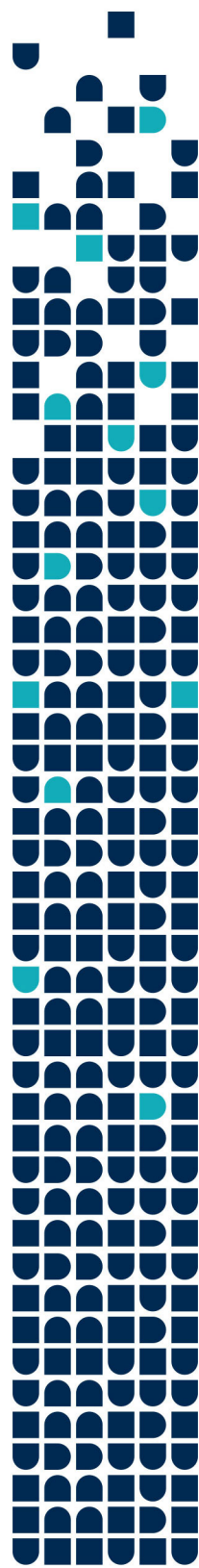
# Plan de gestion des poussières

Rapport technique

**Groupe minier Windfall**







## Groupe minier Windfall

### Windfall – Études et optimisation

Site Windfall, QC

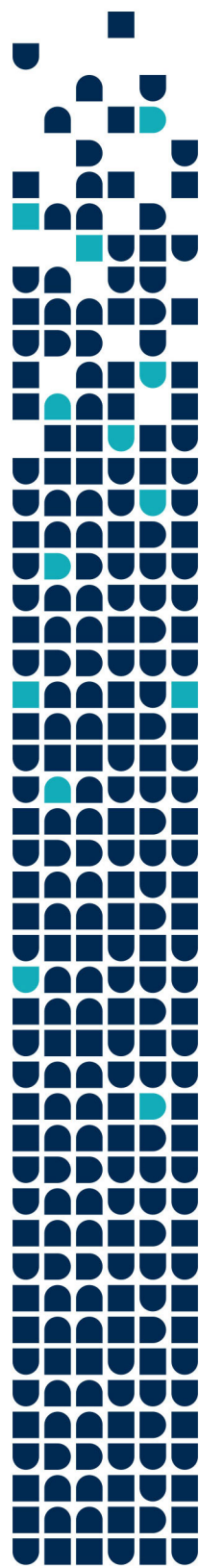
Rapport technique

#### Plan de gestion des poussières

N° document BBA / Rév. : 3678048-040000-4E-ERA-0001 / R01

15 décembre 2023

**FINAL**



A handwritten signature in purple ink, appearing to read 'CB'.

Préparé par :  
Corentin Bergerot, ing.  
OIQ n° 5087630

A handwritten signature in purple ink, appearing to read 'Della'.

Vérfifié par :  
Denis Lalonde, ing.  
OIQ n° 103952



## HISTORIQUE DES RÉVISIONS

| Révision | État du document – Description de la révision | Date       |
|----------|-----------------------------------------------|------------|
| R01      | Final                                         | 2023-12-15 |
| R00      | Final                                         | 2023-12-15 |

Ce document est préparé par BBA pour le seul bénéfice de son Client et ne peut être utilisé par aucune autre partie et pour aucune autre fin sans le consentement préalable écrit de BBA. BBA ne sera en aucun cas responsable des dommages, pertes, réclamations ou frais quels qu'ils soient découlant ou en relation avec l'utilisation de ce document par toute autre personne que le Client.

Bien que les informations contenues dans ce document soient fiables sous réserve des conditions et limitations qui y sont prévues, ce document est fondé sur des informations qui ne sont pas sous le contrôle de BBA ou que BBA n'a pu vérifier; par conséquent, BBA ne peut en garantir la suffisance et l'exactitude. Les commentaires contenus dans ce document reflètent l'opinion de BBA à la lumière des informations disponibles au moment de la préparation du document.

L'utilisation de ce document confirme l'acceptation de ces conditions.



## ACRONYMES ET ABRÉVIATIONS

|                   |                                                                                                          |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CEAEQ             | Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec                                                 |
| ÉIE               | Étude d'impact sur l'environnement                                                                       |
| GES               | Gaz à effet de serre                                                                                     |
| GMW               | Groupe minier Windfall                                                                                   |
| LQE               | Loi sur la qualité de l'environnement                                                                    |
| MDDLECC           | Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques |
| MDDEFP            | Ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs                         |
| MELCCFP           | Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs   |
| MERN              | Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles                                                      |
| MP                | Matière particulaire                                                                                     |
| PGP               | Plan de gestion des poussières                                                                           |
| PM <sub>2,5</sub> | Particules ayant un diamètre aérodynamique inférieur ou égal à 2,5 µm                                    |
| RAA               | Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (Q-2, r. 4.1)                                             |
| UFR               | Usine de filtration des résidus                                                                          |
| UTM               | Usine de traitement du minerai                                                                           |



## TABLE DES MATIÈRES

|      |                                                                  |    |
|------|------------------------------------------------------------------|----|
| 1.   | Introduction .....                                               | 1  |
| 1.1. | Mise en contexte .....                                           | 1  |
| 1.2. | Objectifs généraux du plan de gestion des poussières .....       | 3  |
| 1.3. | Responsabilité de la mise en application.....                    | 3  |
| 1.4. | Contrôle des versions .....                                      | 5  |
| 1.5. | Contexte législatif .....                                        | 6  |
| 2.   | Généralités du projet Windfall .....                             | 7  |
| 2.1. | Description sommaire de la mine.....                             | 7  |
| 3.   | Sources d'émissions atmosphériques.....                          | 9  |
| 4.   | Mesures d'atténuation courantes.....                             | 11 |
| 4.1. | Mesures d'atténuation listées dans l'EIE .....                   | 11 |
| 4.2. | Phase de construction .....                                      | 12 |
| 4.3. | Phase d'exploitation .....                                       | 15 |
| 4.4. | Phase de fermeture .....                                         | 18 |
| 5.   | Programme préliminaire de gestion de l'arrosage des routes ..... | 20 |
| 6.   | Suivi des émissions de sources fixes .....                       | 20 |
| 7.   | Maintenance et entretien .....                                   | 21 |
| 8.   | Gestion des mesures d'atténuation adaptatives .....              | 21 |
| 9.   | Formation et sensibilisation.....                                | 21 |
| 10.  | Gestion des plaintes.....                                        | 21 |
| 11.  | Références .....                                                 | 22 |

## LISTE DE TABLEAUX

|                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Tableau 1 : Contrôle des versions .....                                                         | 5  |
| Tableau 2 : Données descriptives du projet Windfall .....                                       | 7  |
| Tableau 3 : Données descriptives des récepteurs sensibles dans le domaine de modélisation ..... | 9  |
| Tableau 4 : Sources d'émissions atmosphériques .....                                            | 10 |
| Tableau 5 : Mesures d'atténuation listées dans l'EIE .....                                      | 11 |



## LISTE DES FIGURES

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| Figure 1 : Localisation du projet.....    | 2 |
| Figure 2 : Infrastructures projetées..... | 8 |

## LISTE DES ANNEXES

|                                                  |
|--------------------------------------------------|
| Annexe A : Roses des vents annuelles 2016 à 2021 |
| Annexe B : Plans de soutien au PGP               |





# 1. Introduction

## 1.1. Mise en contexte

En tant que société d'exploration minière et de mise en valeur de propriétés de ressources de métaux précieux au Canada, le Groupe minier Windfall (GMW) souhaite mettre en exploitation un complexe minier comprenant une mine souterraine afin d'y extraire de l'or et de procéder à son traitement sur place. Le projet est soumis à la procédure provinciale d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement en vertu de l'article 153 du chapitre II de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (LQE; L.R.Q., c. Q 2), qui documente les dispositions applicables à la région de la Baie-James et du Nord québécois en lien avec la convention du même nom. Le projet n'est pas assujéti à une évaluation environnementale fédérale sous la *Loi sur l'évaluation d'impact* (L.C., 2019, ch. 28, art. 1) en application du *Règlement sur les activités concrètes* (art. 18, alinéa c), puisque la production prévue de cette nouvelle mine d'or est de moins de 5 000 tonnes par jour (t/ jour).

Le projet Windfall consistera en l'exploitation d'une mine d'or souterraine située dans la région administrative du Nord-du-Québec sur des terres de la catégorie III du territoire d'Eeyou Istchee Baie-James. Le site Windfall se trouve à environ 270 km par la route de la ville de Val-d'Or et à 115 km à l'est de la ville de Lebel-sur-Quévillon (voir Figure 1). La capacité moyenne prévue de production de la mine est de 3 400 tonnes de minerai par jour et a une durée de vie estimée de 10 ans. Le projet comporte, en plus de la mine souterraine, deux portails, une usine de traitement du minerai, une halde à stériles, une halde à mort-terrain, une halde à minerai, un parc à résidus, des structures de gestion des eaux (conduites, fossés, bassins et pompes), une usine de traitement de l'eau avec un effluent minier, une usine de filtration des résidus, une usine de remblai en pâte, un garage d'entretien, une carothèque, un entrepôt et des surfaces d'entreposage extérieur, un complexe de génératrices et un parc à carburant, une aire de gestion des matières résiduelles, le campement et des bureaux.

L'étude d'impact sur l'environnement (EIE) ainsi que son addenda réalisés pour le projet incluent une étude de modélisation de la dispersion des émissions atmosphériques<sup>1</sup>. Cette modélisation couvrirait de multiples substances, dont les poussières totales, les particules fines (PM<sub>2,5</sub>), les métaux et certains gaz, comme les NO<sub>x</sub> et le CO. Les résultats de la modélisation ont été comparés à des valeurs limites spécifiques (normes ou critères), et ce, sur une grille de près de 3 250 récepteurs, dont certains récepteurs jugés sensibles. Les conclusions de cette étude de

---

<sup>1</sup> WSP. 2023. PROJET MINIER WINDFALL. RAPPORT SECTORIEL - MODÉLISATION DES ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES (RÉVISION 1). RAPPORT PRODUIT POUR GROUPE MINIER WINDFALL.



modélisation permettent d'identifier les sources, substances et zones pour lesquelles une attention particulière doit être portée en lien avec la qualité de l'air ambiant.

Pour répondre aux exigences des autorités gouvernementales, le Groupe minier Windfall a préparé le présent plan de gestion des poussières (PGP). Ce PGP sera mis à jour lors des différentes phases d'exploitation de la mine. Notons en terminant qu'un programme de suivi de la qualité de l'air présentant les procédures et équipements d'échantillonnage de l'air ambiant sera présenté dans un document distinct.

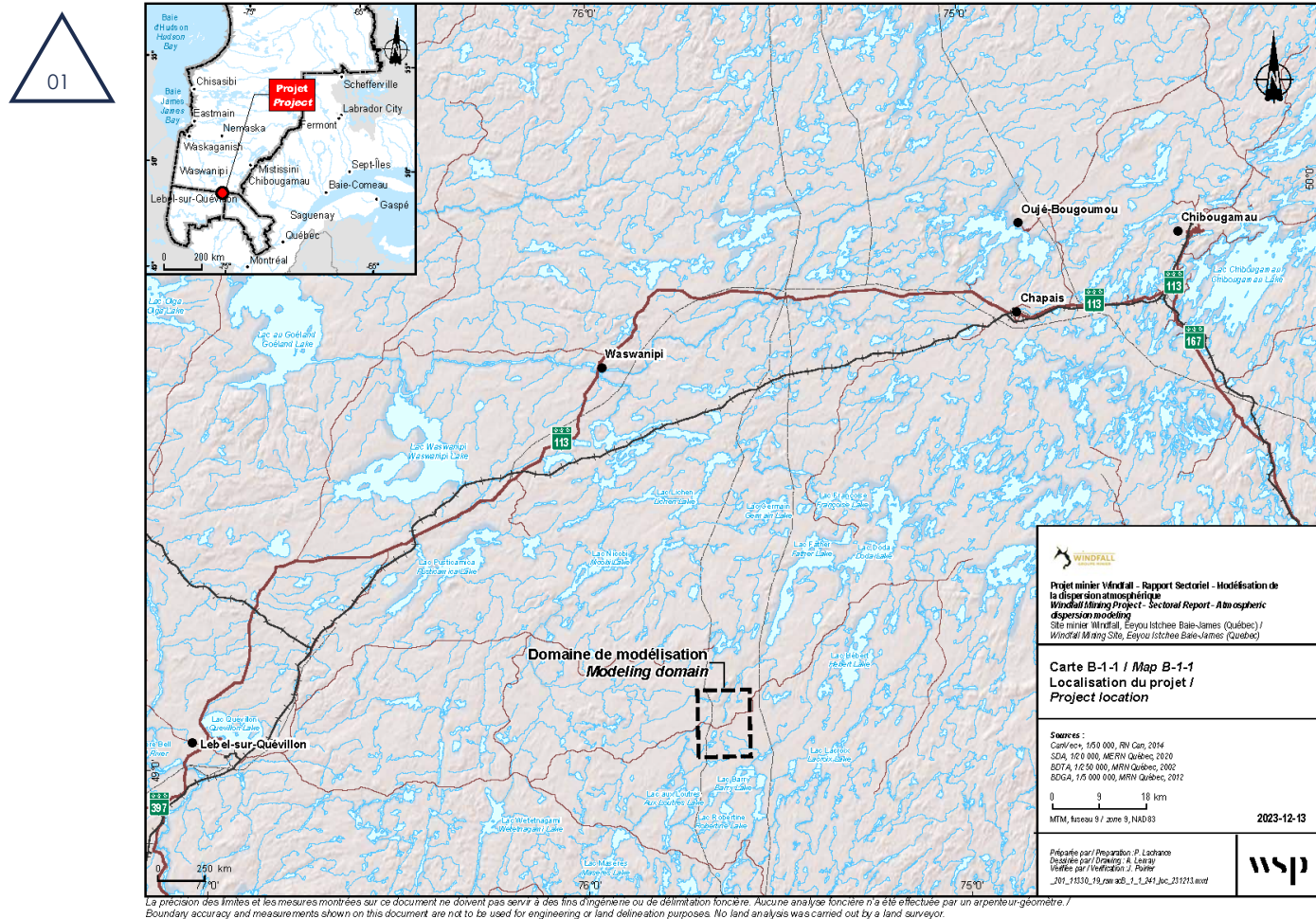


Figure 1 : Localisation du projet



## 1.2. Objectifs généraux du plan de gestion des poussières

Les objectifs généraux de ce plan de gestion des poussières (PGP) sont de :

- Lister les sources d'émissions de poussières associées aux activités de la mine;
- Décrire les mesures d'atténuation prévues pour contrôler les émissions de poussières;
- Décrire la structure organisationnelle ainsi que les responsables de la mise en œuvre du PGP;
- Proposer les méthodes de surveillance pour vérifier et documenter la conformité continue avec le plan.

Pour favoriser la clarté, ce plan suit la structure suivante :

- La section 2 fournit une description sommaire des installations potentiellement génératrices de poussières, des sources d'émissions de poussières et de l'environnement de la zone d'étude.
- La section 3 documente les mesures d'atténuation qui sont mises en place pour les trois phases de projet : construction, exploitation et fermeture. Les mesures identifiées dans ce PGP sont cohérentes avec celles présentées dans l'EIE et des références y sont faites.
- Les sections 5 à 9 documentent le programme de gestion de l'arrosage des routes et des haldes; le suivi des émissions à la source; le programme de maintenance et d'entretien; les mesures d'atténuation adaptatives; et le programme de suivi de la qualité de l'air.

Finalement, des informations complémentaires sont aussi incluses en annexe.

### 1.2.1. Plan de suivi de la qualité de l'air

Un plan de suivi de la qualité de l'air sera préparé dans un document distinct. Ce plan de suivi inclura des éléments tels que la méthodologie d'échantillonnage, les équipements, la localisation, la fréquence, etc. Ce plan inclura un suivi des poussières dans l'air ambiant et possiblement d'autres contaminants (à confirmer). Il est prévu que la rédaction du plan de suivi de la qualité de l'air débutera à la suite de l'approbation des résultats de modélisation de la dispersion atmosphérique de l'EIE et d'autres échanges avec le MELCCFP.

## 1.3. Responsabilité de la mise en application

Un membre du personnel de GMW sera responsable du PGP. Bien que les responsables de chaque département aient la charge de l'application des mesures de ce plan, le responsable du plan aura pour mandat de leur communiquer les mesures prévues dans ce plan. De plus, il



devra veiller à la mise à jour du plan selon l'évolution du projet et des constatations faites en cours de mise en œuvre. Le programme sera intégré au système de gestion du site.

Le personnel de GMW et ses sous-traitants seront informés et sensibilisés aux contenus de ce plan de gestion de manière à mettre en application les bonnes pratiques permettant de réduire les émissions atmosphériques sur le site de la mine. Des formations sur les différentes procédures utilisées seront données au personnel et aux sous-traitants concernés.

Ce qui suit identifie les responsabilités détenues par chacun des niveaux d'emploi au site, car ils se rapportent à ce PGP.

### **1.3.1. Représentant de la haute direction : Vice-présidente – Environnement et relations communautaires**

La représentante de la haute direction, ou sa personne désignée, est responsable de :

- Constater l'efficacité des mesures de contrôle de la poussière à l'installation; et
- Assurer que les ressources nécessaires sont en place pour exécuter le plan.

### **1.3.2. Représentants responsables du site : Directeur général et adjoint, Directeur Construction, Surintendant Service Surface, Surintendant Environnement**

Les représentants responsables du site, ou leurs délégués, doivent s'assurer de :

- Examiner l'efficacité des mesures de contrôle de la poussière au site;
- Planifier et coordonner la mise en œuvre des mesures de contrôle des poussières;
- Tenir à jour la documentation nécessaire au suivi de la qualité de l'air; et
- Communiquer au personnel du site et aux entrepreneurs le contenu de ce plan et les meilleures pratiques de gestion à mettre en œuvre.

### **1.3.3. Superviseurs des opérations : Superviseurs Environnement, Superviseur Construction et Chef de travail**

Les superviseurs des opérations sont responsables de :

- Assurer l'efficacité des mesures actuelles de contrôle de la poussière du site;
- Mettre en œuvre des mesures de contrôle des poussières; et



- Remplir la documentation nécessaire au suivi de la qualité de l'air (cette documentation sera détaillée dans le plan de suivi de la qualité de l'air à venir).

### 1.3.4. Personnel du site et entrepreneurs

Tout le personnel du site et les entrepreneurs sont responsables de :

- Suivre les procédures de contrôle des poussières en place;
- Rapporter l'efficacité des mesures de contrôle de la poussière du site; et
- Rapporter les non-conformités en matière de contrôle des poussières.

## 1.4. Contrôle des versions

Le PGP se veut un document évolutif devant s'adapter à la réalité des activités de la mine. Ainsi, lors d'une mise à jour du PGP, le Tableau 1 devra être complété et approuvé par une personne responsable.

Tableau 1 : Contrôle des versions

| Version | Date       | Description des modifications              | Pages mises à jour | Approuvé par                                               |                    |
|---------|------------|--------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------|--------------------|
|         |            |                                            |                    | Titre                                                      | Nom                |
| 0.0     | 2023-12-15 | Nouveau document                           | Toutes             | Vice-présidente, Environnement et Relations communautaires | Andréanne Boisvert |
| 1.0     | 2023-12-15 | Mise à jour de la figure 1 et du tableau 2 | p. 2 et p. 7       | Vice-présidente, Environnement et Relations communautaires | Andréanne Boisvert |
|         |            |                                            |                    |                                                            |                    |



## 1.5. Contexte législatif

Les principales exigences provinciales en matière de qualité de l'atmosphère sont définies par la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chapitre Q-2) et, en particulier, par le *Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère* (RAA) (R.R.Q., chapitre Q-2., r. 4.1). Plus précisément, le RAA définit des normes de qualité de l'atmosphère (R.R.Q., chapitre Q-2., r. 4.1 a. 196). Ces normes sont des seuils de référence à respecter à la limite d'application des normes. De plus, le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) a publié un document intitulé *Normes et critères québécois de qualité de l'atmosphère*.

L'EIE ainsi que l'Addenda ont couvert tous les aspects et composantes reliés à la qualité de l'air et ceux-ci ont été considérés dans l'élaboration de ce PGP.

Les principales exigences provinciales en matière de qualité de l'atmosphère sont donc définies dans les documents suivants :

- *Loi de la qualité de l'environnement* (L.R.Q., chapitre Q-2);
- *Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère* (R.R.Q., chapitre Q-2., r. 4.1);
- *Normes et critères québécois de qualité de l'atmosphère*, version 6. MELCCFP, 2018. Québec, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN 978-2-550- 82698-9.

Comme indiqué à la section 1.1, le projet n'est pas assujéti à une évaluation environnementale fédérale sous la *Loi sur l'évaluation d'impact* (L.C., 2019, ch. 28, art. 1) en application du *Règlement sur les activités concrètes* (art. 18, alinéa c), puisque la production prévue de cette nouvelle mine d'or est de moins de 5 000 tonnes par jour (t/ jour).



## 2. Généralités du projet Windfall

Le Tableau 2 présente quelques données descriptives du projet Windfall.

Tableau 2 : Données descriptives du projet Windfall

| Information                    | Description                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Installation                   | Projet Windfall                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Localisation                   | Le site Windfall est localisé à 100 % sur les terres du domaine de l'État. Il est accessible par un chemin forestier R1050 (R1000) jusqu'au kilomètre 12, chemin R0853 (R5000) jusqu'au kilomètre 66, puis chemin R1053 (R6000) jusqu'au kilomètre 112 - Windfall. |
| Coordonnées géographiques      | Latitude : 49,069873 Nord et Longitude : -75,645724 Ouest<br>Dans la projection UTM, le site se situe dans la zone 18N et a pour coordonnées X = 452 836 m et Y = 5 435 424 m.                                                                                     |
| Superficie occupée             | 176,05 ha                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Code SCIAN                     | 21222 - Extraction de minerais d'or et d'argent                                                                                                                                                                                                                    |
| Récepteurs sensibles           | Quatre (4) récepteurs sensibles ont été identifiés dans le domaine de modélisation de l'étude.                                                                                                                                                                     |
| Provenance des vents dominants | Nord-ouest<br>L'annexe A montre les roses des vents pour les années 2016 à 2021.                                                                                                                                                                                   |



### 2.1. Description sommaire de la mine

La section 3 du résumé de l'EIE<sup>2</sup> ainsi que l'addenda transmis aux autorités contient une description du projet Windfall. La Figure 2 du résumé est une carte montrant la disposition des infrastructures projetées. L'annexe B présente des plans utiles pour supporter le PGP.

<sup>2</sup> Lien fonctionnel en date du 27 septembre 2023 [https://comexqc.ca/wp-content/uploads/EIE\\_Windfall\\_Resume\\_FR.pdf](https://comexqc.ca/wp-content/uploads/EIE_Windfall_Resume_FR.pdf)



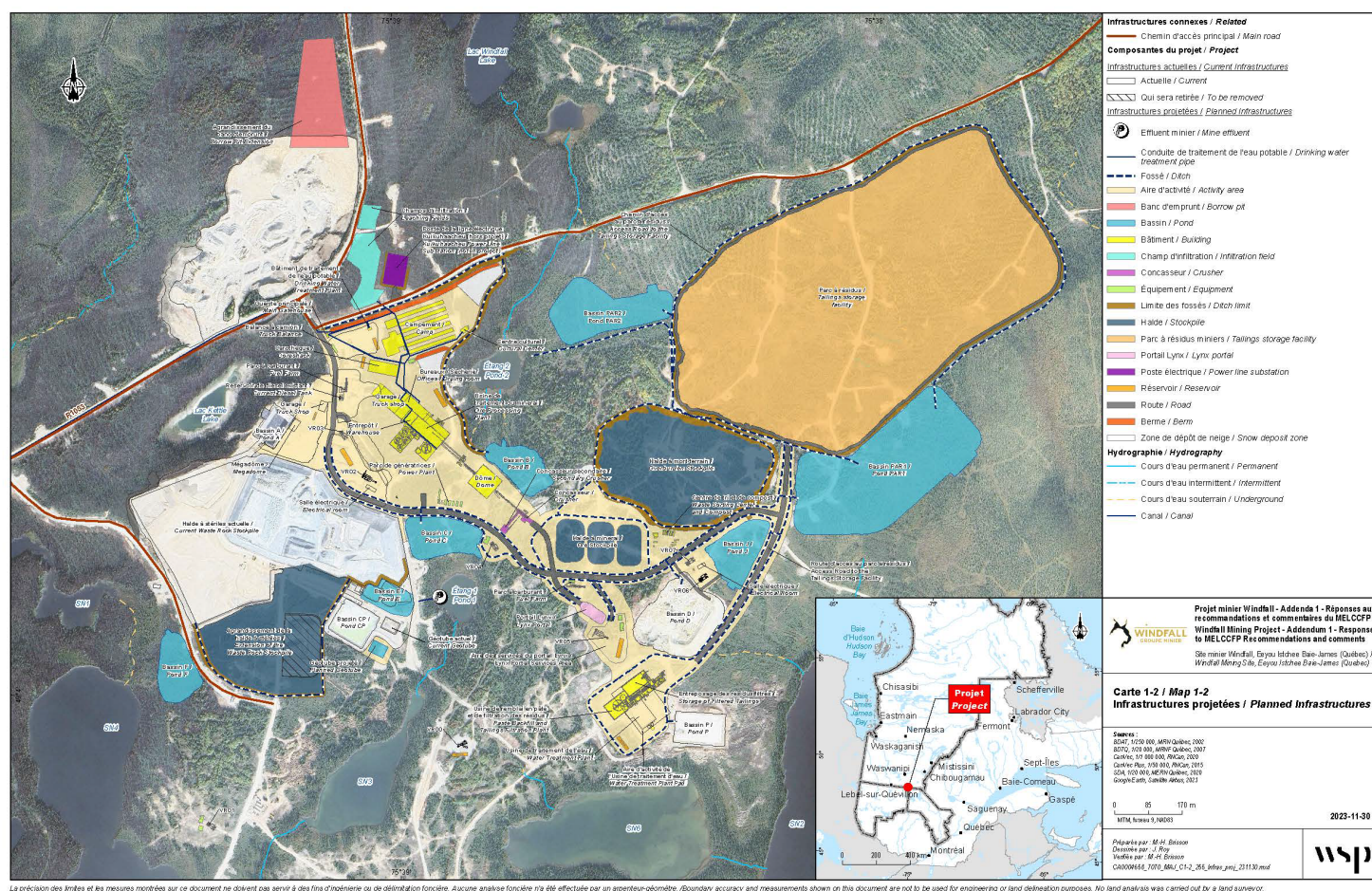


Figure 2 : Infrastructures projetées





Le Tableau 3 présente les données descriptives des récepteurs sensibles identifiés dans l'étude de modélisation de la dispersion atmosphérique de l'EIE.

**Tableau 3 : Données descriptives des récepteurs sensibles dans le domaine de modélisation**

| Identification | Type                             | Latitude (°) | Longitude (°) | Distance en km <sup>(1)</sup> |
|----------------|----------------------------------|--------------|---------------|-------------------------------|
| BAUX08         | Villégiature                     | 49,125       | -75,702       | 7,3                           |
| BAUX12         | Villégiature                     | 49,119       | -75,685       | 6,0                           |
| BAUX50         | Pourvoirie sans droits exclusifs | 49,025       | -75,602       | 6,1                           |
| PN1            | Camp cri                         | 49,015       | -75,665       | 6,4                           |

(1) : Distance entre le récepteur et le bâtiment de l'usine de traitement

### 3. Sources d'émissions atmosphériques

Le Tableau 4 présente les sources d'émissions atmosphériques identifiées au cours de la vie du projet Windfall pour ses trois grandes phases (construction, exploitation et fermeture) ainsi que pour les activités générales présentes à chacune de ces phases. Ce PGP couvre les matières particulaires et, par conséquent, les métaux et la silice, puisqu'on considère ces deux paramètres comme étant liés aux poussières.

À titre informatif, la note technique n° 142-2148985709-MTF-Rev0 présente les résultats d'analyse métallique effectuée par GMW sur son site. Cette note inclut des résultats pour les poussières de route.



Tableau 4 : Sources d'émissions atmosphériques

| Source                                                                                                                            | Type d'émission           |                      |        |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------|--------|------------------|
|                                                                                                                                   | Matières<br>particulaires | Gaz de<br>combustion | Métaux | Autres           |
| Activités en surface                                                                                                              |                           |                      |        |                  |
| Combustion de propane                                                                                                             | ✓                         |                      | ✓      |                  |
| Pertes de vapeur des réservoirs de combustibles fossiles                                                                          |                           |                      |        | COV, HAP, PCDD/F |
| Gaz d'échappement (équipements mobiles)                                                                                           | ✓                         | ✓                    | ✓      | COV, HAP, PCDD/F |
| Routage (resuspension)                                                                                                            | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Manutention de matériaux                                                                                                          | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Boutage                                                                                                                           | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Érosion éolienne                                                                                                                  | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Concassage et tamisage (équipements mobiles)                                                                                      | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Activités souterraines (ventilation de la mine)                                                                                   |                           |                      |        |                  |
| Gaz d'échappement (équipements mobiles)                                                                                           | ✓                         | ✓                    | ✓      | COV, HAP, PCDD/F |
| Routage (resuspension)                                                                                                            | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Manutention de matériaux                                                                                                          | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Forage                                                                                                                            | ✓                         | ✓                    |        |                  |
| Sautage                                                                                                                           | ✓                         | ✓                    | ✓      |                  |
| Activités spécifiques à la phase de construction                                                                                  |                           |                      |        |                  |
| Sautage                                                                                                                           | ✓                         | ✓                    | ✓      |                  |
| Activités spécifiques à la phase d'exploitation                                                                                   |                           |                      |        |                  |
| Usine de traitement du minerai (UTM)                                                                                              | ✓                         | ✓                    |        | HCl, HCN         |
| Usine de filtration des résidus (UFR)                                                                                             | ✓                         | ✓                    |        | HCN              |
| Volatilisation (cuves de lixiviation, parc à résidus et bassins)                                                                  |                           |                      |        | HCN              |
| Activités spécifiques à la phase de fermeture                                                                                     |                           |                      |        |                  |
| Remblaiement des chantiers souterrains                                                                                            | ✓                         | ✓                    | ✓      |                  |
| Démantèlement des bâtiments, des infrastructures et des installations sanitaires qui ne seront pas utiles au suivi post-fermeture | ✓                         | ✓                    | ✓      |                  |
| Bris des fondations de béton et recouvrement par des sols                                                                         | ✓                         | ✓                    | ✓      |                  |
| Nivelage du sol et la végétalisation                                                                                              | ✓                         | ✓                    | ✓      |                  |



## 4. Mesures d'atténuation courantes

La stratégie de gestion de GMW est d'appliquer des mesures d'atténuation courantes à l'ensemble de ses activités minières génératrices d'émissions atmosphériques, et ce, afin de répondre aux exigences suivantes :

- Limiter les effets individuels et cumulatifs d'émissions atmosphériques sur la qualité de l'air en périphérie du site;
- Contrôler et contenir les émissions sur le site;
- Minimiser les effets négatifs sur les écosystèmes du secteur ainsi que sur les travailleurs;
- Respecter les normes de la qualité de l'air.

### 4.1. Mesures d'atténuation listées dans l'EIE

L'EIE contient dix mesures d'atténuation courantes en lien avec l'air ambiant. Ces mesures sont reprises au Tableau 5 et intégrées au présent PGP.

**Tableau 5 : Mesures d'atténuation listées dans l'EIE**

| N° | Code   | Description de la mesure d'atténuation courante ou de l'engagement                                                                                                                                                                                                                                          |
|----|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | AIR 01 | Utiliser lors des activités de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risque de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. |
| 2  | AIR 02 | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                             |
| 3  | AIR 03 | Plutôt que de brûler les résidus, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux, puis les épandre.                                                                                                                             |
| 4  | AIR 04 | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                                                                    |
| 5  | AIR 05 | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                                                                 |
| 6  | AIR 06 | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente « idle ».                                               |



| N° | Code   | Description de la mesure d'atténuation courante ou de l'engagement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | AIR 07 | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 8  | AIR 08 | Instaurer des mécanismes de suivi de la consommation de carburant et d'électricité dans la gestion des opérations et pour l'entretien de la flotte d'équipement.                                                                                                                                                                                                                               |
| 9  | AIR 09 | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 10 | NOR 01 | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis.<br>Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. |

## 4.2. Phase de construction

Un suivi environnemental sera effectué durant la construction pour assurer le respect des engagements environnementaux, la bonne mise en place des mesures d'atténuation ainsi que leur efficacité. Des réunions avec les responsables du chantier seront planifiées pour réagir rapidement et identifier des mesures de prévention ou des mesures correctives, le cas échéant. En plus des mesures établies, GMW s'assurera que les entrepreneurs sur le site effectueront un entretien adéquat des équipements, des filtres et des dépoussiéreurs afin de limiter les émissions de polluants dans l'air ambiant, et cela pour toutes les phases du projet minier.

### 4.2.1. Défrichage

Les volumes de bois marchands seront valorisés par les canaux habituels pour leur transformation.

De façon générale, le défrichage sera limité au minimum. Lorsque possible, les déchets de coupes et les débris ligneux seront valorisés. Comme mentionné au point 3 des mesures d'atténuation listées dans l'EIE, les déchets ligneux ne seront pas brûlés, mais plutôt déchiquetés puis épandus. De plus, ces déchets pourront être entreposés temporairement en périphérie des travaux pour un usage ultérieur pour stabiliser et aider à végétaliser les zones perturbées ou les pentes de haldes.



#### **4.2.2. Décapage des sols**

Le décapage sera limité au minimum, c'est-à-dire seulement aux endroits nécessaires pour la construction des infrastructures, afin d'éviter l'érosion éolienne sur les surfaces décapées. Les opérations de décapage seront planifiées en fonction des besoins du plan d'exploitation. Lorsqu'il sera possible de le faire, la couche arable sera enlevée pendant qu'elle est humide ou peu de temps avant le début des travaux de construction. L'arrosage des zones de travail pourra être effectué au besoin.

#### **4.2.3. Opération de forage**

Les foreuses seront équipées de dispositif de dépoussiérage humide ou à sec. La poussière recueillie par ces appareils sera éliminée de manière à minimiser sa volatilité.

L'entretien mécanique des équipements sera effectué régulièrement afin de réduire les vibrations qui peuvent augmenter les émissions. Le système de dépoussiéreur sera aussi vérifié régulièrement.

#### **4.2.4. Dynamitage au niveau du sol**

Les charges et la superficie sautée vont être adaptées pour réduire les inconvénients. Des matériaux adéquats seront utilisés pour le bourrage des explosifs. La hauteur de bourrage sera calculée selon les règles de l'art par des spécialistes en dynamitage afin d'éviter le phénomène de débouillage.

Pour éviter la dispersion des poussières (notamment de silice cristalline) hors du site minier, le sautage sera restreint par la mise en place de tapis. Durant les périodes de grands vents, des mesures additionnelles pourront être prises. Les zones sautées seront humidifiées, lorsque nécessaire, pour que la dispersion des matériaux secs et fins déposés en surface par les activités de forage soit évitée.

#### **4.2.5. Chargement et déchargement des matériaux**

La hauteur à laquelle le matériel (minerai et stérile) est relâché ainsi que la distance sur laquelle il sera en chute libre seront gardées au minimum. De plus, puisque les matières particulaires s'accumulent généralement à proximité de la machinerie, le nettoyage et l'arrosage régulier des zones de travail lors des chargements constants sur les mêmes secteurs seront effectués afin



d'empêcher la resuspension de ces matières particulaires. Ce nettoyage et cet arrosage seront effectués selon les besoins.

Autant que possible, le déchargement du mort-terrain et des stériles par les camions sur les haldes sera limité à une hauteur de 10 m pour minimiser les émissions de matières particulaires.

#### **4.2.6. Boutage sur les haldes**

Les opérations de boutage des matières déchargées seront gérées en tenant compte des conditions météorologiques de la zone en activité et de l'humidité du matériel manipulé.

#### **4.2.7. Concassage de matériel granulaire et de stérile pour l'aménagement du site (unité mobile)**

Le concasseur mobile sera installé dans l'aire du banc d'emprunt et positionné afin qu'il ne soit pas exposé aux grands vents. Il sera utilisé pour concasser le matériel granulaire provenant des bancs d'emprunt du projet. Les émissions seront limitées par l'utilisation de jets d'eau au concasseur.

Lorsqu'il sera possible de valoriser du stérile pour l'aménagement des infrastructures, le concasseur sera positionné sur la halde à stériles. La même mesure, soit l'utilisation de jets d'eau, sera appliquée.

#### **4.2.8. Transport des différents matériaux sur le site minier (routage)**

Le site comporte principalement des routes non pavées. La circulation sur ces routes, particulièrement le transport de matériaux (par camion ou véhicule minier), représente une des principales sources d'émissions de matières particulaires du projet.

L'utilisation de matériaux non friables et présentant une bonne résistance à l'abrasion routière sera priorisée pour la construction et l'entretien des routes. L'entretien régulier des routes sera mis de l'avant afin de maintenir une bonne surface de roulement et un faible taux de silt. Aucun matériel argileux ne sera utilisé pour la construction des routes et les matériaux ayant une faible teneur en silice seront favorisés.

Afin de limiter les émissions de silice cristalline liées au routage, du gabbro sera utilisé comme agrégat sur les routes minières. Le gabbro est en effet une lithologie des stériles qui présente le moins de silice cristalline et qui peut être valorisée par ses propriétés géochimiques.



Les émissions de poussières liées à la circulation dépendent de la vitesse des véhicules. Afin de limiter les émissions, GMW restreint la vitesse de circulation des équipements miniers de transport sur le site à 50 km/h. L'accès aux zones spécialement à risque sera également réduit pour limiter le passage.

Les émissions seront contrôlées par l'arrosage régulier des surfaces routières. Dans le cas où des épisodes de poussières seraient malgré tout observés, l'utilisation d'abat-poussière chimique sera considérée, comme décrit dans le programme de gestion de l'arrosage des routes à la section 5.

#### **4.2.9. Aires d'entreposage extérieures**

Durant la phase de construction, les aires d'entreposage extérieures de matériel (construction, mort-terrain et stériles) peuvent entraîner de l'érosion éolienne. Il est cependant important de rappeler que les précipitations et l'humidité contribuent au lavage des surfaces et à la cimentation des particules fines, en particulier lorsque les haldes sont principalement constituées de matériaux grossiers.

La circulation routière et les perturbations physiques des aires d'entreposages seront contrôlées et minimisées. Ces mesures sont décrites en détail à la section 5.

### **4.3. Phase d'exploitation**

La stratégie de gestion des émissions atmosphériques de la phase d'exploitation reprend intégralement les mesures d'atténuation identifiées pour les activités de la phase de construction, qui seront poursuivies lors de l'exploitation. Il s'agit notamment des opérations de forage, du chargement et déchargement des matériaux, du boutage sur les haldes, du concassage, du transport des différents matériaux sur le site minier (routage) et d'érosion éolienne associée à l'entreposage extérieur. Seulement les mesures d'atténuation spécifiques à l'exploitation de la mine sont donc décrites aux sections suivantes. Il est à noter que les activités de dynamitage effectuées durant la phase d'exploitation seront dans la mine souterraine et seront donc émises par la ventilation de la mine.





#### 4.3.1. Sources ponctuelles de l'usine de traitement du minerai

L'usine de traitement du minerai (UTM) comprend huit phases, la neuvième phase du procédé de traitement du minerai étant effectuée dans l'usine de traitement des résidus :

- Concassage;
- Broyage;
- Gravimétrie;
- Épaississement de prélxiviation;
- Lixiviation;
- Adsorption au charbon – CIP;
- Élution, raffinerie et réactivation;
- Destruction du cyanure.

En plus des secteurs propres au procédé, l'UTM sera composée de bâtiments pour l'entretien des équipements lourds, d'espaces d'entreposage, d'un laboratoire, d'un local pour les premiers soins et de bureaux administratifs.

Ainsi, l'UTM comprendra quelques systèmes de dépoussiérage et points d'émissions. Le plan de l'annexe B montre la localisation prévue de ces points d'émissions. Les dépoussiéreurs seront contrôlés périodiquement (inspection visuelle) et nettoyés selon leur plan d'entretien développé selon les recommandations du fabricant. De plus, des détecteurs de filtre percé seront installés aux dépoussiéreurs. La poussière recueillie par ces appareils sera éliminée de manière à prévenir sa dispersion.

Les émissions des dépoussiéreurs seront maintenues en deçà des normes applicables du RAA. L'échantillonnage des sources, à la fréquence prévue au RAA ou dans une future autorisation ministérielle, permettra de valider le respect des seuils d'émissions.

Enfin, les résidus miniers de cette usine seront acheminés par tuyauterie vers l'usine de traitement des résidus.

#### 4.3.2. Sources ponctuelles de l'usine de filtration des résidus

L'usine de filtration des résidus (UFR) est située à environ 500 m au sud-est de l'usine de traitement du minerai. L'UFR comprendra quelques systèmes de dépoussiérage et points d'émissions. Le plan de l'annexe B montre la localisation prévue de ces points d'émissions. Les dépoussiéreurs seront contrôlés périodiquement (inspection visuelle) et nettoyés selon leur plan



d'entretien, qui sera produit en intégrant les recommandations du fabricant. La poussière recueillie par ces appareils sera éliminée de manière à prévenir sa dispersion.

Les émissions des dépoussiéreurs seront maintenues en deçà des normes applicables du RAA. L'échantillonnage des sources, à la fréquence prévue au RAA ou dans la future autorisation ministérielle, permettra de valider le respect des seuils d'émissions.

Enfin, les résidus miniers asséchés seront acheminés vers le parc à résidus par camion.

#### **4.3.3. Activités souterraines (ventilation de la mine)**

Les activités souterraines comportent le forage, le dynamitage ainsi que la circulation des équipements mobiles. La ventilation de la mine permet d'avoir une circulation d'air suffisante pour assurer la sécurité des travailleurs.

Le suivi de la qualité de l'air ambiant du site sera effectué au moyen de stations d'échantillonnage positionnées à des points stratégiques du site et à l'aide de la modélisation atmosphérique, selon les conditions émises avec l'autorisation ministérielle.

Ce suivi en continu permettra de vérifier entre autres les émissions provenant de la ventilation de la mine et d'émettre des alertes sur la dégradation de la qualité de l'air. Le détail de ce plan est fourni dans un document distinct.

#### **4.3.4. Parc à résidus**

Il est prévu que le parc à résidus sera revégétalisé. Tout au long de l'exploitation, la restauration progressive, au début par les pentes extérieures de ce parc, sera favorisée lorsque possible afin de minimiser les émissions de matières particulaires générées par l'érosion éolienne. De plus, l'ouverture du parc à résidus sera réalisée en trois zones; ainsi, les superficies actives seront grandement réduites.

De manière à diminuer les émissions de poussières et particulièrement de silice cristalline générée par l'érosion éolienne de l'empilement de résidus filtrés (parc à résidus miniers), il a été proposé de diviser la zone 1 de déposition en cellules. En fonctionnant avec des cellules, l'empreinte en opération ainsi que le potentiel de génération de poussières seront réduits.

Après leur opération, chacune des cellules pourra être restaurée totalement ou partiellement (mise en place totale ou partielle du recouvrement de fermeture) pour limiter les émissions atmosphériques. Il sera aussi possible de procéder à la fermeture totale ou partielle des pentes



et des surfaces finales (extérieures) avant la fin de l'opération des cellules, tout dépendant du séquençage.

Il est à noter qu'une stratégie similaire sera déployée pour les zones 2 et 3.

#### **4.3.5. Circulation sur le site**

Afin de limiter les émissions liées à la circulation sur le site, la vitesse de circulation sera restreinte et les routes non pavées empruntées par des véhicules seront arrosées régulièrement. Dans le cas où des épisodes de poussières seraient malgré tout observés, l'utilisation d'abat-poussière chimique sera considérée, comme décrit dans le programme de gestion de l'arrosage des routes et des haldes à la section 5.

### **4.4. Phase de fermeture**

Les activités pouvant générer des émissions atmosphériques lors de la phase de fermeture seront plus limitées que celles présentes lors des phases de construction et d'exploitation, car les activités en restauration seront de moindre envergure que celles de la construction et de l'exploitation. La stratégie de gestion des émissions atmosphériques de la phase de fermeture reprend intégralement les mesures d'atténuation applicables pour les activités de la phase de construction, qui seront semblables. Il s'agit notamment des opérations de chargement et de déchargement des matériaux, de déconstruction des ouvrages et des infrastructures, de boutage pour fermer les aires d'accumulation, de transport des différents matériaux sur le site minier (routage), de nivelage des lieux et d'entreposage extérieur. Seulement les mesures d'atténuation spécifiques à la fermeture de la mine sont donc décrites aux sections suivantes.

À la suite de l'accomplissement de la restauration du site et à l'arrêt des activités, les émissions de matières particulaires seront grandement diminuées.

#### **4.4.1. Remblaiement des chantiers souterrains**

Les ouvertures et les accès aux infrastructures de soutien qui resteront en place seront obturés et décontaminés au besoin. Un plan d'ingénieur sera fourni, analysant l'emplacement et la nature des travaux à réaliser. L'utilisation des résidus miniers et des stériles sera favorisée, et l'acceptabilité des matériaux sera validée au préalable auprès du MERN et du MELCCFP.

La stabilité du pilier de surface a été démontrée par une étude technique d'ingénierie, qui permettra ainsi d'obstruer les accès souterrains.



#### **4.4.2. Fermeture des aires d'accumulation**

Les aires d'accumulation seront fermées par l'ajout de membranes imperméables, lorsque nécessaire, et avec l'ajout de couches successives de matériel granulaire et de mort-terrain. Le tout sera compacté pour assurer l'étanchéité de la surface recouverte.

La stabilité des aires d'accumulation a été démontrée par des études techniques d'ingénierie; ainsi, aucune autre manœuvre ne sera requise.

#### **4.4.3. Démantèlement des bâtiments, des infrastructures et des installations sanitaires**

Tous les bâtiments de surface seront démantelés, sauf s'ils sont nécessaires à l'atteinte et au maintien de l'état du site. Les matériaux seront disposés en concordance avec le « Guide de bonnes pratiques pour la gestion des matériaux de démantèlement » du MELCCFP et le « Règlement sur l'enfouissement et l'incinération de matières résiduelles ».

Puisque le remblai et le stérile utilisés sur les surfaces de roulement sur le site ont été jugés inertes, aucune action additionnelle ne sera nécessaire pour la fermeture des infrastructures.

L'écoulement naturel de l'eau sera rétabli et les surfaces mises en végétation pour prévenir l'érosion.

#### **4.4.4. Bris des fondations de béton, recouvrement par des sols et mise à niveau**

Les fondations en béton seront perforées ou concassées pour assurer le drainage. Des mesures d'abatage de la poussière seront mises en place en concordance avec le « Code de sécurité pour les travaux de construction » article 3.18-2. Les fondations seront recouvertes d'un matériau favorisant la croissance et le maintien d'une végétation autosuffisante pour limiter l'érosion éolienne.

#### **4.4.5. Revégétalisation des sols**

Lorsque possible, une revégétalisation des sols sera effectuée sur les surfaces manipulées afin de limiter les émanations de poussières. Un semencement sera ajouté sur le mort-terrain déplacé afin d'accélérer le processus.



## 5. Programme préliminaire de gestion de l'arrosage des routes

Étant donné que le routage sur le site minier a été identifié par la modélisation de la dispersion atmosphérique comme étant une source importante d'émissions de matières particulaires, GMW prévoit certaines mesures, énumérées aux paragraphes suivants.

Un programme de gestion de l'arrosage des routes sera mis en place afin d'effectuer un suivi de l'efficacité des mesures de contrôle prévues. La fréquence et l'intensité d'arrosage des routes seront conjuguées aux conditions d'opération, aux conditions météorologiques et aux données de suivi de la qualité de l'air.

L'atténuation des émissions due à l'arrosage dépend de plusieurs facteurs : la quantité d'eau appliquée sur la route par unité de surface, le temps entre les arrosages, l'intensité du trafic et les conditions météorologiques pendant cette période.

Si des épisodes importants d'emportement de poussières sont malgré tout observés, l'utilisation d'abat-poussière chimique sera nécessaire. Les produits chimiques hygroscopiques utilisés seront certifiés conformes par le Bureau de Normalisation du Québec à la norme BNQ 2410-300.

## 6. Suivi des émissions de sources fixes

Les équipements représentant des sources d'émissions fixes réglementées par le RAA seront échantillonnés. Les équipements faisant l'objet d'un suivi des émissions à la source seront ceux identifiés dans l'autorisation ministérielle.

Ce programme de suivi des émissions à la source respectera les exigences du MELCCFP.

L'échantillonnage sera effectué selon les modalités et les méthodes de référence prescrites dans le Guide d'échantillonnage aux fins d'analyses environnementales – Cahier 4 – Échantillonnage des émissions atmosphériques en provenance de sources fixes (MDDELCC, 2016).

Un rapport d'échantillonnage sera systématiquement produit et transmis au MELCCFP dans les délais prévus. Si l'analyse révèle un dépassement d'une valeur limite ou d'une norme d'émission, l'événement sera mentionné ainsi que les mesures correctrices appliquées.

Une revue des méthodes utilisées pourra être effectuée pour s'assurer de leur efficacité et, si requis, apporter des ajustements et suivre l'évolution de l'activité minière.



## 7. Maintenance et entretien

Les équipements miniers seront inspectés régulièrement et les déficiences seront réparées dans les plus brefs délais pour maximiser leur efficacité. D'ailleurs, une procédure pour l'inspection des équipements doit obligatoirement être suivie par les employés et sous-traitants. Les matières particulaires récupérées par les dépoussiéreurs seront éliminées de façon à minimiser leur dispersion. Les pièces de rechange pour les principaux équipements d'atténuation seront conservées sur le site (pompes à eau, sacs filtrants, etc.).

## 8. Gestion des mesures d'atténuation adaptatives

La première stratégie de gestion de GMW consiste à appliquer en permanence un contrôle de routine des mesures d'atténuation ainsi que des activités génératrices de poussière. Cependant, quelques modifications dans les activités pourraient être réalisées afin d'adapter les mesures d'atténuation pour ne pas dépasser les normes et minimiser les impacts sur la qualité de l'air.

Le Groupe minier Windfall mettra à jour et améliorera son plan de gestion des poussières en fonction des nouvelles activités et des nouvelles mesures d'atténuation que GMW décidera de mettre en place. Le tableau de suivi des versions et des modifications intégrées au début du document sera utilisé afin d'identifier rapidement les modifications qui auront eu lieu au fil du temps.

## 9. Formation et sensibilisation

Tous les employés de GMW ainsi que ses sous-traitants seront informés et sensibilisés aux bonnes pratiques environnementales et la réduction des émissions de poussières sur le site sera abordée. Lors des formations d'accueil aux nouveaux employés et entrepreneurs, les mesures mises en place pour réduire les émissions de poussières seront expliquées ainsi que les raisons d'appliquer ces mesures.

## 10. Gestion des plaintes

Une gestion des plaintes sera déployée pour permettre aux utilisateurs du territoire de communiquer avec les responsables de la mine, d'émettre des plaintes et de soulever des enjeux. Un protocole de réponse rapide, empathique, culturellement adapté et conciliant sera développé et mis en place pour assurer l'intégration sociale optimale du projet.



## 11. Références

BUREAU DE NORMALISATION DU QUÉBEC. Produits utilisés comme abat-poussières pour routes non asphaltées et autres surfaces similaires. BNQ 2410-300. 2009.

COWHERD, C, G. E. MULESKI AND J. KINSEY. Control of Open Fugitive Dust Sources, Kansas City, EPA-450/3-88-008. 1988.

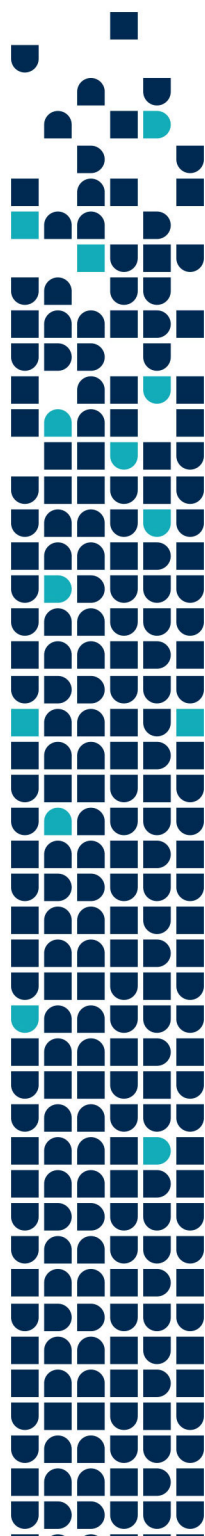
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC. Loi sur la qualité de l'environnement, Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère. c. Q-2, r. 4.1

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES DU QUÉBEC, Guide d'échantillonnage à des fins d'analyses environnementales – Cahier 4 – Échantillonnage des émissions atmosphériques en provenance de sources fixes, Québec, Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec, 2016.

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES. Normes et critères québécois de qualité de l'atmosphère, version 6. Québec, Direction du suivi de l'état de l'environnement, ISBN 978-2-550-82698-9. 2018.

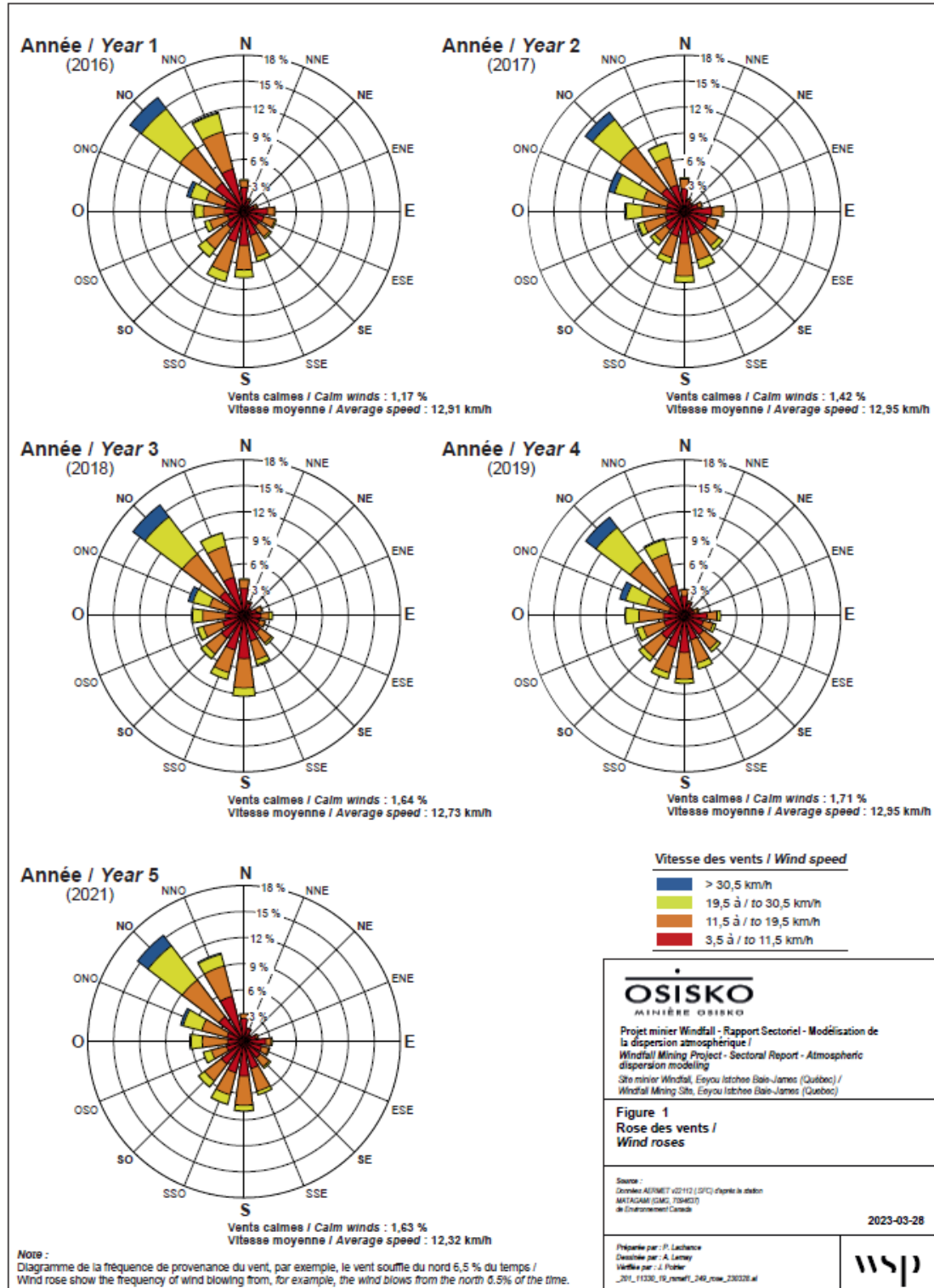
WSP. 2023. PROJET MINIER WINDFALL. RAPPORT SECTORIEL - MODÉLISATION DE LA DISPERSION ATMOSPHÉRIQUE. RAPPORT PRODUIT POUR MINIÈRE OSISKO INC. 26 PAGES ET ANNEXES.

CENTRE FOR EXCELLENCE IN MINING INNOVATION (CEMI) – Guide to The Preparation of a Best Management Practices Plan for the Control of Fugitive Dust for the Ontario Mining Sector. Version 1.0. August 2010.



## Annexe A : Roses des vents annuelles 2016 à 2021



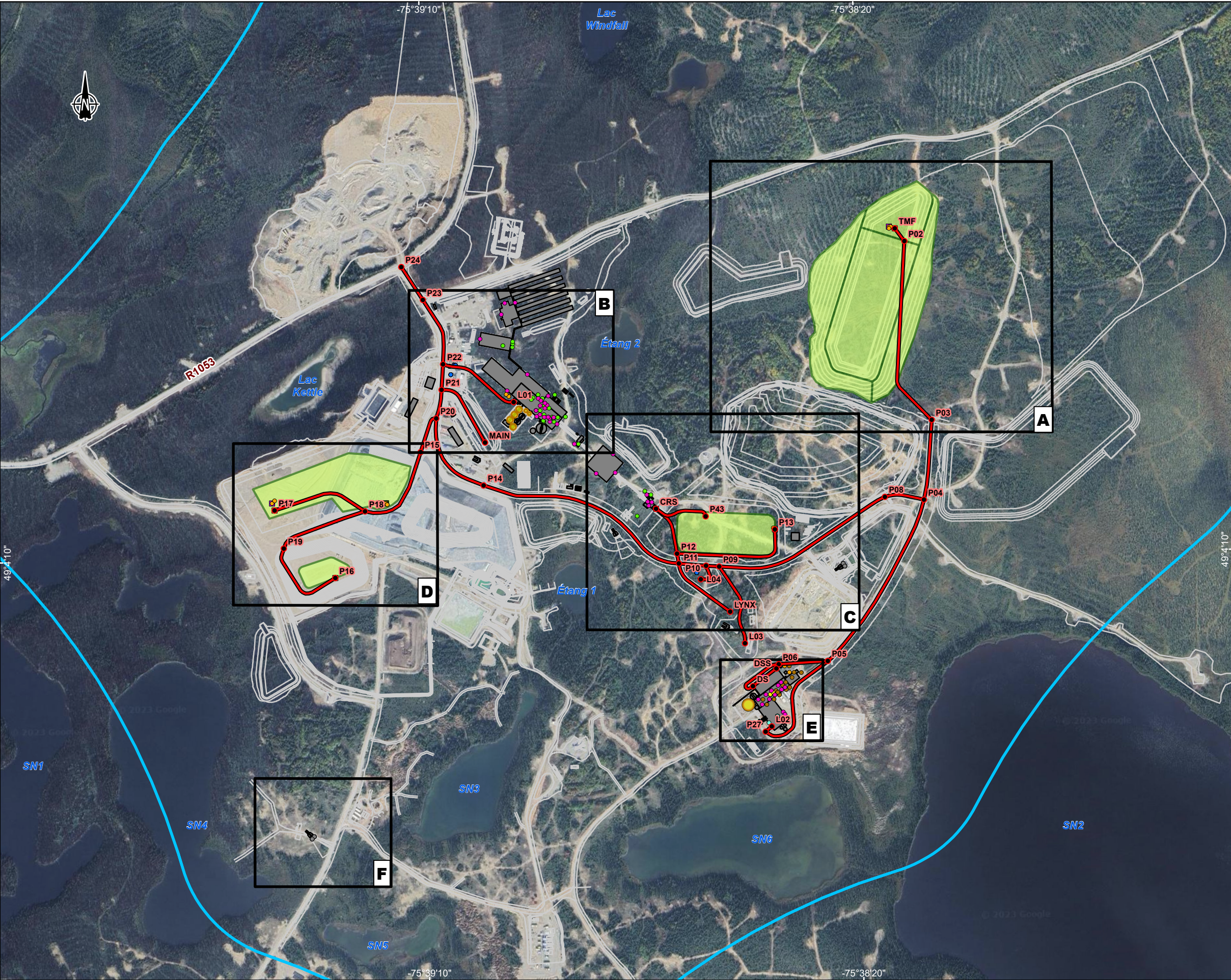




## Annexe B : Plans de soutien au PGP







- Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria
- Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

- Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint
- Routage / Hauling
- Bâtiment / Building

**Sources ponctuelles / Point Sources**

- Usine de traitement de minerai / Ore processing plant
- Usine de filtration des résidus / Tailings filtration plant
- Usine de traitement de l'eau / Water treatment plant
- Volatilisation de HCN / Volatilization of HCN
- Combustion de propane / Propane combustion
- Réservoir / Tank
- Gaz d'échappement / Exhaust gas
- Ventilation de la mine souterraine / Underground mine ventilation

**Sources volumiques / Volume Sources**

- Bouteurs / Bulldozer
- Chargement - déchargement / Loading - unloading
- Concasseur et tamiseur / Crusher and screen

**Sources surfaciques / Area Sources**

- Volatilisation de HCN / Volatilization of HCN
- Érosion éolienne / Wind erosion



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 / Map B-1-3**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 90 180 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-11

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240111.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-3\_T\_Sources\_expl\_240110.p1



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

● Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint

— Routage / Hauling

■ Bâtiment / Building

**Sources ponctuelles / Point Sources\***

● Gaz d'échappement / Exhaust gas

**Sources volumiques / Volume Sources**

■ Bouteurs / Bulldozer

□ Chargement - déchargement / Loading - unloading

**Sources surfaciques / Area Sources**

■ Érosion éolienne / Wind erosion

\* Position exacte de la source ponctuelle au centre du cercle /  
Exact position of the point source at the center of the circle



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**

**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) /  
Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 (Zone A) / Map B-1-3 (Zone A)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 30 60 m  
UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

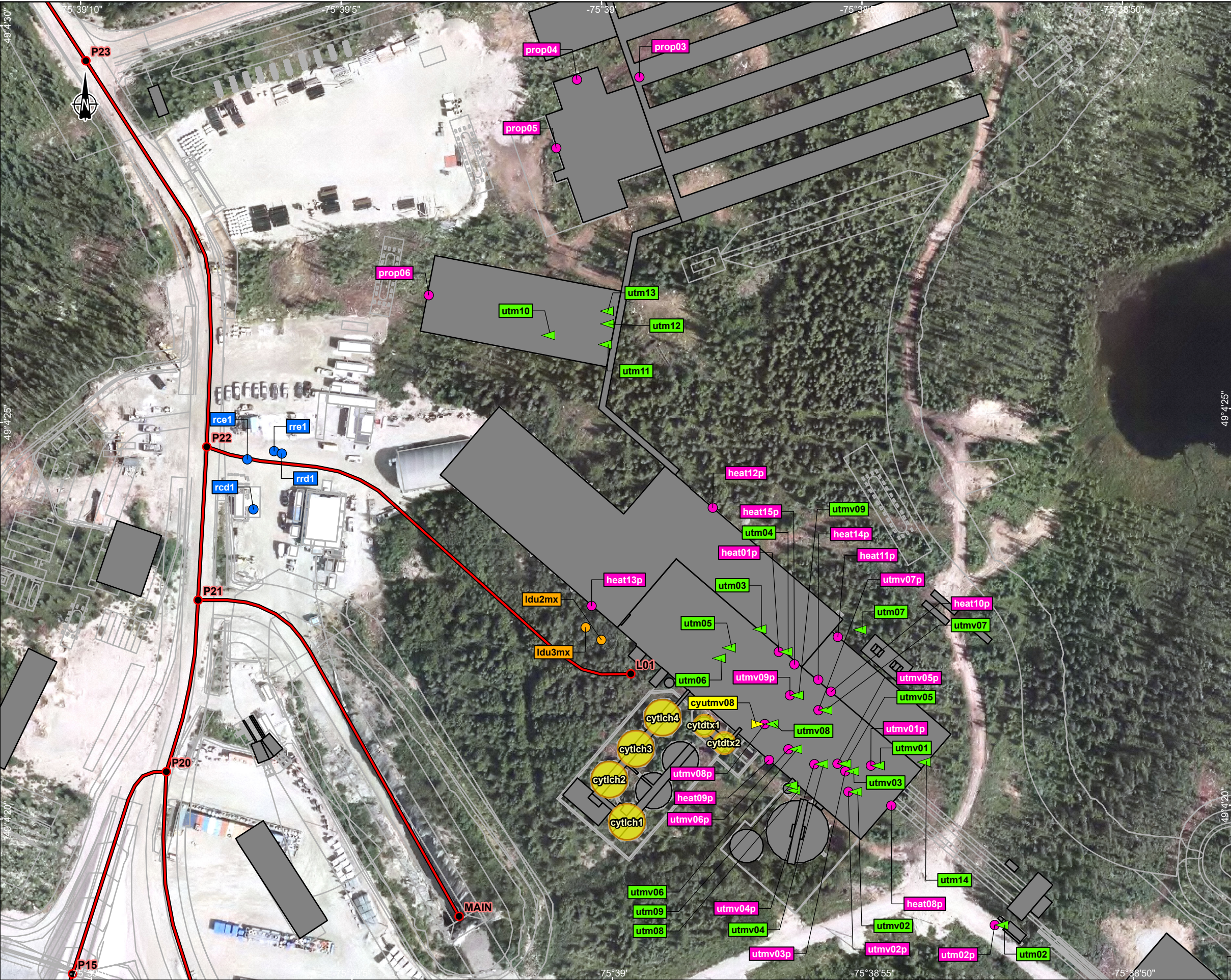
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1\_3X\_313\_Sources\_expl\_240110



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

● Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint

— Routage / Hauling

■ Bâtiment / Building

**Sources ponctuelles / Point Sources\***

▲ Usine de traitement de minerai / Ore processing plant

▲ Volatilisation de HCN / Volatilization of HCN

● Combustion de propane / Propane combustion

● Réservoir / Tank

● Gaz d'échappement / Exhaust gas

**Sources surfaciques / Area Sources**

■ Volatilisation de HCN / Volatilization of HCN

\* Position exacte de la source ponctuelle au centre du cercle ou à la pointe de la flèche / Exact position of the point source at the center of the circle or at the tip of the arrow



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**

**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 (Zone B) / Map B-1-3 (Zone B)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation**

**Sources :**

BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

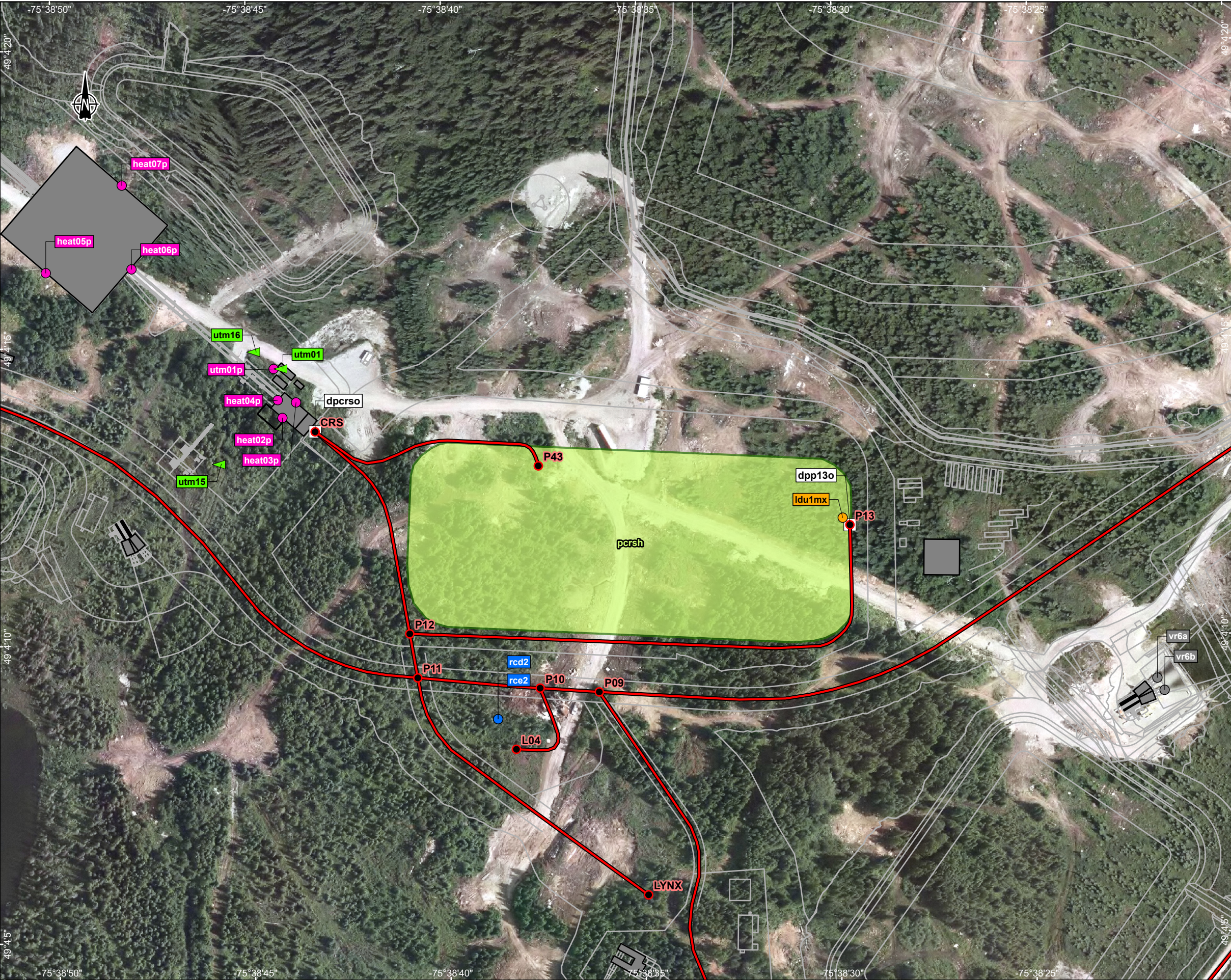
0 30 60 m  
UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3X\_313\_Sources\_expl\_240110







— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

● Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint

— Routage / Hauling

■ Bâtiment / Building

**Sources ponctuelles / Point Sources\***

▲ Usine de traitement de minerai / Ore processing plant

● Combustion de propane / Propane combustion

● Réservoir / Tank

● Gaz d'échappement / Exhaust gas

● Ventilation de la mine souterraine / Underground mine ventilation

**Sources volumiques / Volume Sources**

□ Chargement - déchargement / Loading - unloading

**Sources surfaciques / Area Sources**

■ Érosion éolienne / Wind erosion

\* Position exacte de la source ponctuelle au centre du cercle ou à la pointe de la flèche / Exact position of the point source at the center of the circle or at the tip of the arrow



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**  
**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 (Zone C) / Map B-1-3 (Zone C)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 30 60 m  
UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

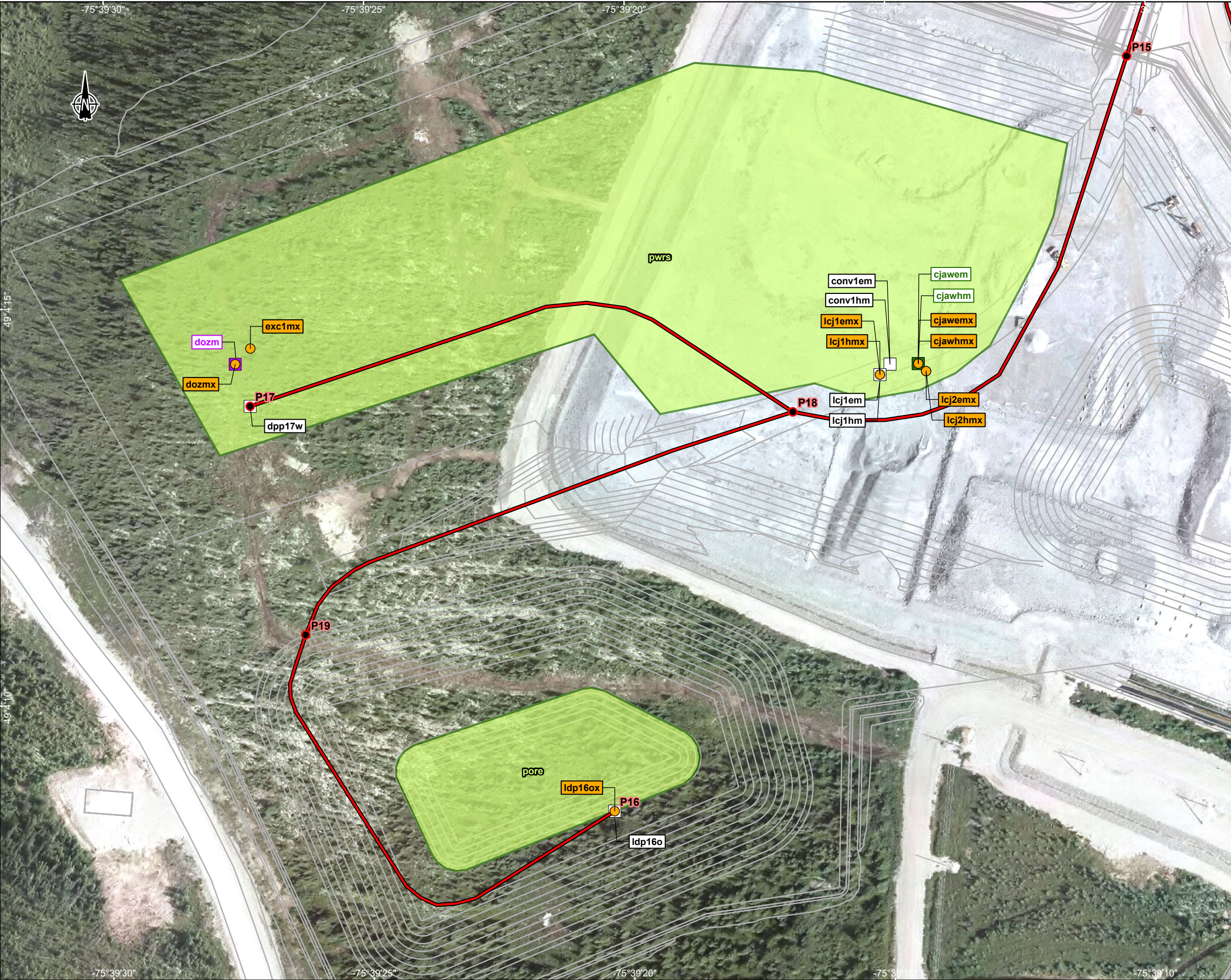
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3X\_313\_Sources\_expl\_240110



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





- Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure
- Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**
- Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint
  - Routage / Hauling
  - Bâtiment / Building
- Sources ponctuelles / Point Sources\***
- Gaz d'échappement / Exhaust gas
- Sources volumiques / Volume Sources**
- Bouteurs / Bulldozer
  - Chargement - déchargement / Loading - unloading
  - Concasseur et tamiseur / Crusher and screen
- Sources surfaciques / Area Sources**
- Érosion éolienne / Wind erosion

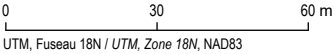
\* Position exacte de la source ponctuelle au centre du cercle /  
Exact position of the point source at the center of the circle



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) /  
Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 (Zone D) / Map B-1-3 (Zone D)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023



UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

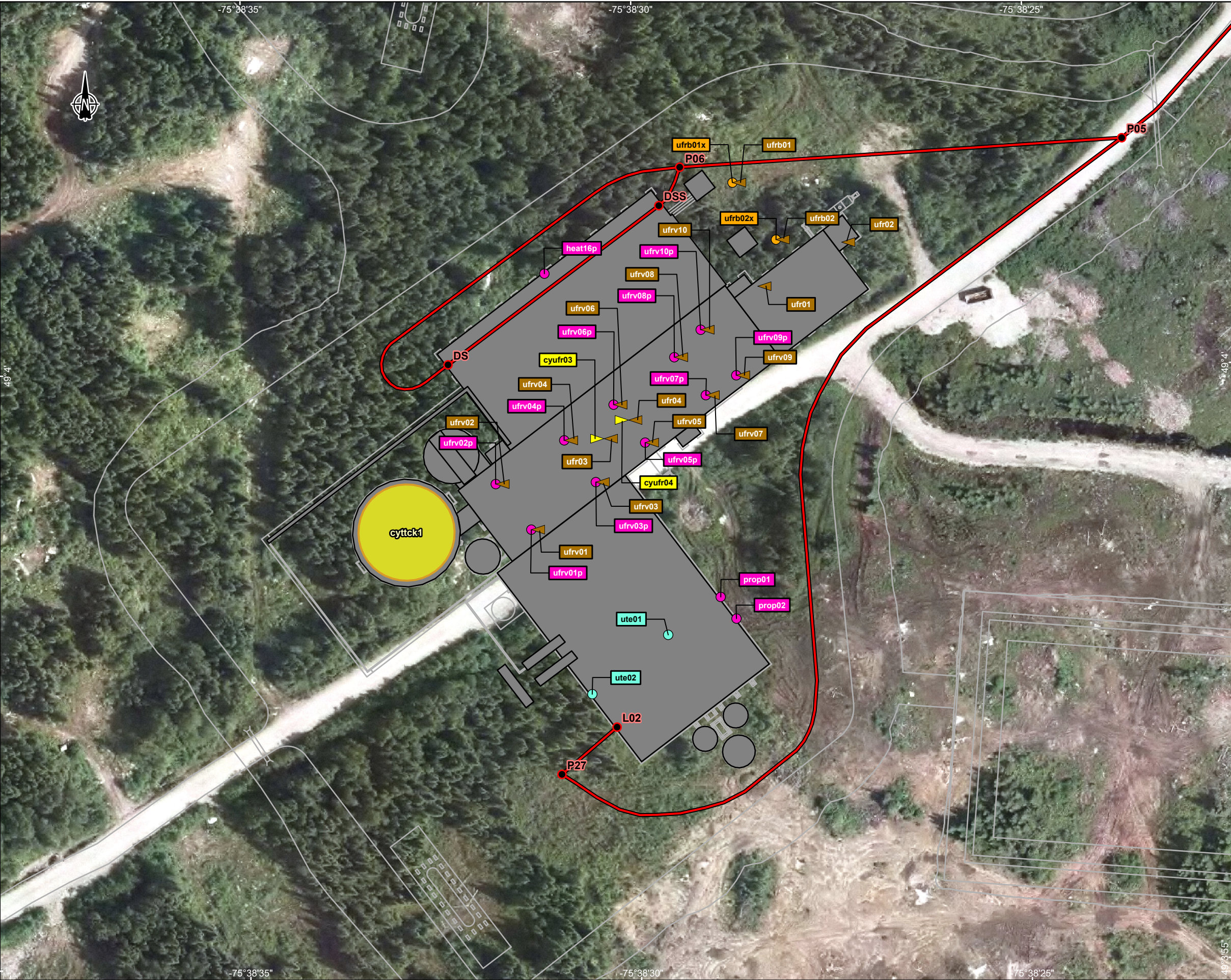
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B\_1\_3X\_313\_Sources\_expl\_240110



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

● Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint

— Routage / Hauling

■ Bâtiment / Building

**Sources ponctuelles / Point Sources\***

▲ Usine de filtration des résidus / Tailings filtration plant

● Usine de traitement de l'eau / Water treatment plant

▲ Volatilisation de HCN / Volatilization of HCN

● Combustion de propane / Propane combustion

● Gaz d'échappement / Exhaust gas

**Sources surfaciques / Area Sources**

■ Volatilisation de HCN / Volatilization of HCN

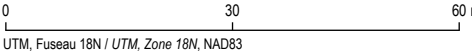
\* Position exacte de la source ponctuelle au centre du cercle ou à la pointe de la flèche / Exact position of the point source at the center of the circle or at the tip of the arrow



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**  
**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 (Zone E) / Map B-1-3 (Zone E)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023



UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3X\_313\_Sources\_expl\_240110



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / *Current or planned infrastructure*

**Modèle de dispersion atmosphérique / *Atmospheric Dispersion Model***

■ Bâtiment / *Building*

**Sources ponctuelles / *Point Sources\****

● Ventilation de la mine souterraine / *Underground mine ventilation*

\* Position exacte de la source ponctuelle au centre du cercle /  
Exact position of the point source at the center of the circle



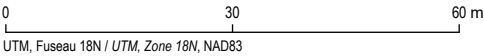
**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**

**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) /  
Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-3 (Zone F) / *Map B-1-3 (Zone F)***  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / *Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Exploitation / Exploitation***

**Sources :**  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023



UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

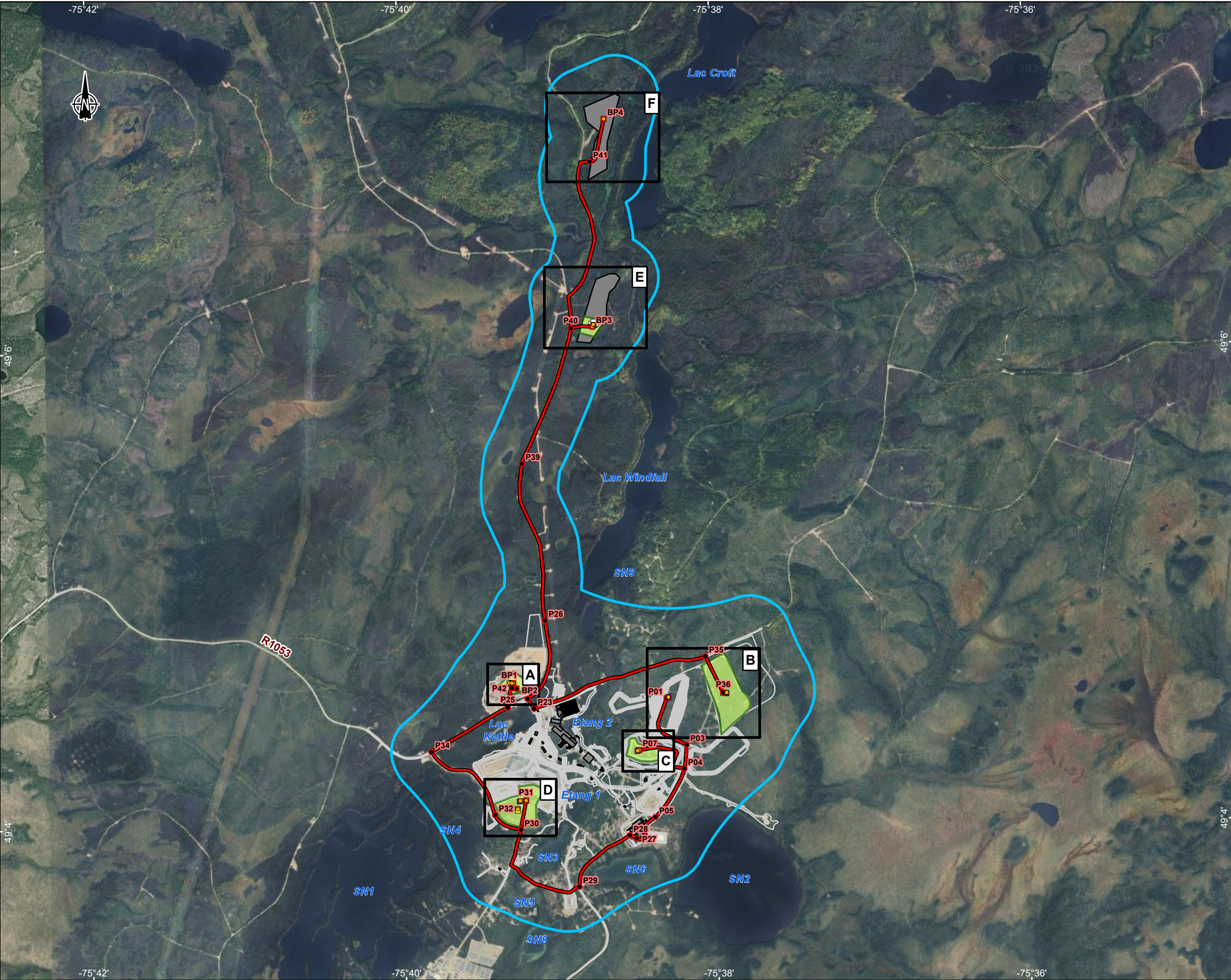
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_-4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B\_1\_3X\_313\_Sources\_expl\_240110



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





- 
- Limite d'application des normes et critères /  
Application limit for standards and criteria
- 
- Infrastructure actuelle ou projetée / *Current or planned infrastructure*

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

- 
- Extrémité de segment de routage / *Hauling segment endpoint*
- 
- Routage / *Hauling*
- 
- Bâtiments et bancs d'emprunt / *Buildings and borrow pits*

**Sources ponctuelles / Point Sources**

- 
- Gaz d'échappement / *Exhaust gas*

**Sources volumiques / Volume Sources**

- 
- Bouteurs / *Bulldozer*
- 
- Chargement - déchargement / *Loading - unloading*
- 
- Concasseur et tamiseur / *Crusher and screen*
- 
- Forage / *Borehole*
- 
- Sautage / *Blasting*

**Sources surfaciques / Area Sources**

- 
- Érosion éolienne / *Wind erosion*



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
*Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling*  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) /  
Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-4 / Map B-1-4**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0300600 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_-4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-4\_Sources\_constr\_240112.p1



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





- Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure
- Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**
- Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint
  - Routage / Hauling
- Sources ponctuelles / Point Sources**
- Gaz d'échappement / Exhaust gas
- Sources volumiques / Volume Sources**
- Chargement - déchargement / Loading - unloading
  - Concasseur et tamiseur / Crusher and screen
- Sources surfaciques / Area Sources**
- Érosion éolienne / Wind erosion



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-4 (Zone A) / Map B1-4 (Zone A)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 30 60 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

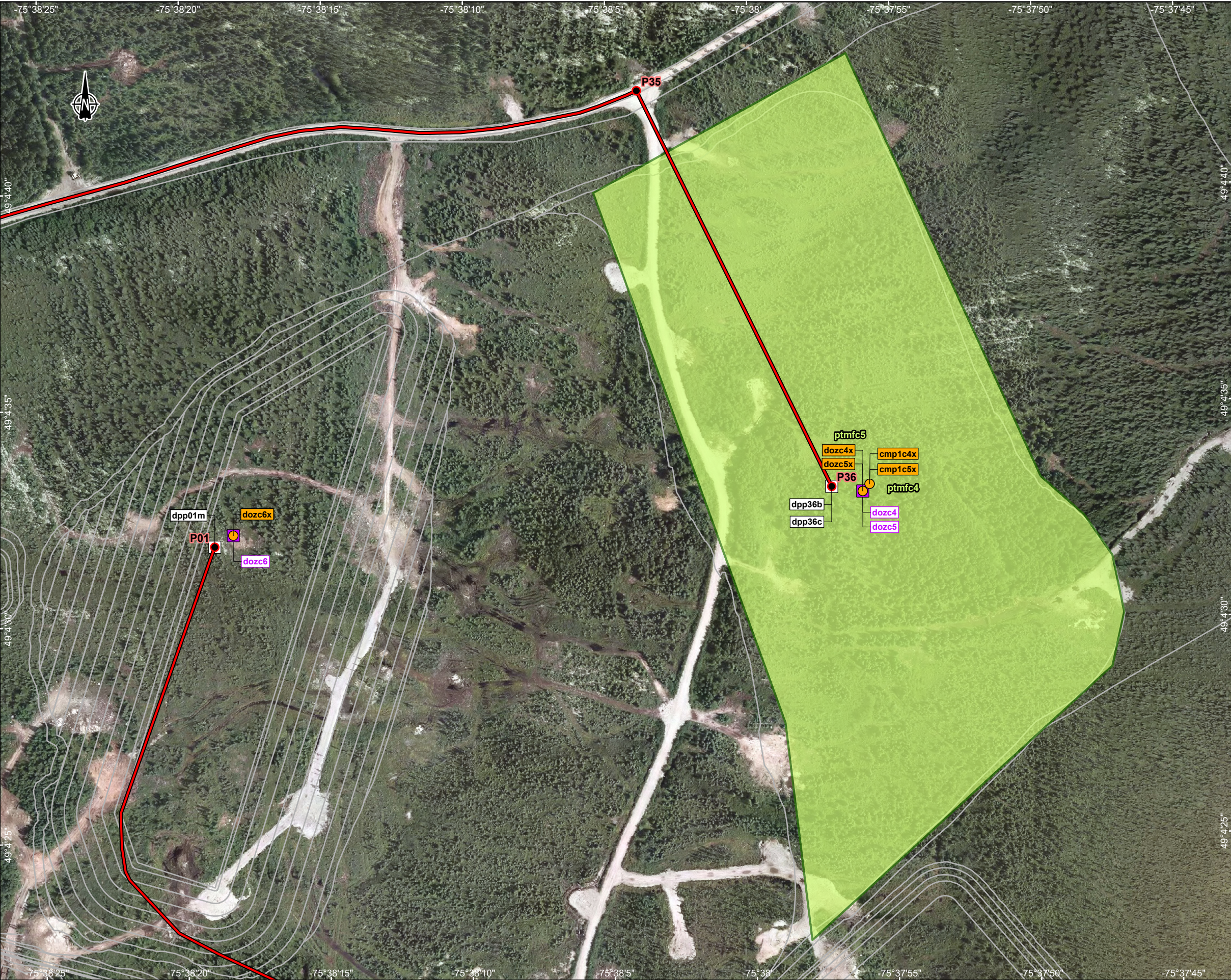
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1\_4X\_314\_Sources\_constr\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

● Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint

— Routage / Hauling

**Sources ponctuelles / Point Sources**

● Gaz d'échappement / Exhaust gas

**Sources volumiques / Volume Sources**

■ Bouteurs / Bulldozer

□ Chargement - déchargement / Loading - unloading

**Sources surfaciques / Area Sources**

■ Érosion éolienne / Wind erosion



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**  
**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-4 (Zone B) / Map B1-4 (Zone B)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

03060

m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_-4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1\_4X\_314\_Sources\_constr\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

- Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint
- Routage / Hauling

**Sources ponctuelles / Point Sources**

- Gaz d'échappement / Exhaust gas

**Sources volumiques / Volume Sources**

- Bouteurs / Bulldozer
- Chargement - déchargement / Loading - unloading

**Sources surfaciques / Area Sources**

- Érosion éolienne / Wind erosion



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**  
**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-4 (Zone C) / Map B1-4 (Zone C)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction**

**Sources :**  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseaux+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

03060

m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

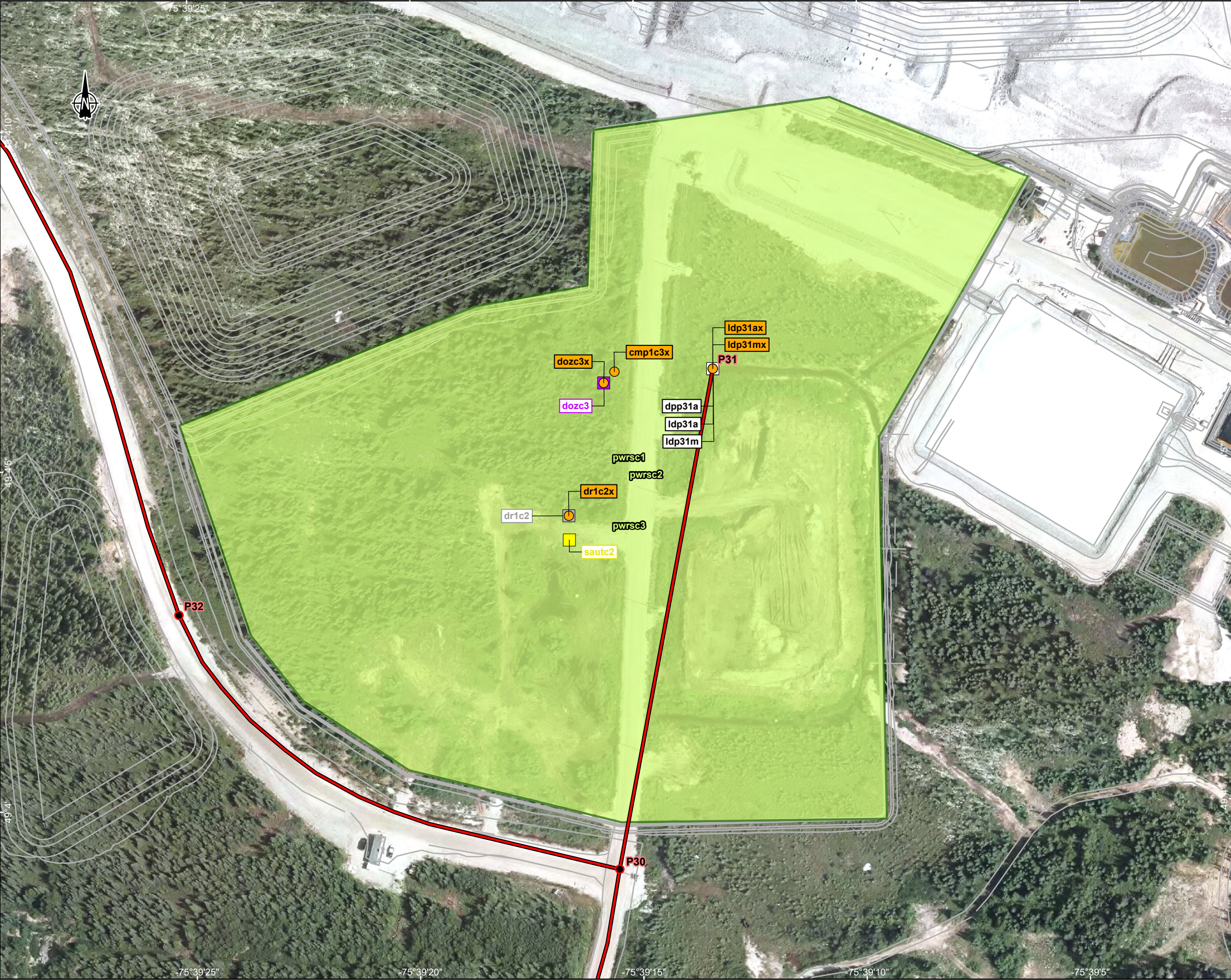
Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_-4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B\_1\_4X\_314\_Sources\_constr\_240112

2024-01-12



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





— Infrastructure actuelle ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

● Extrémité de segment de routage / Hauling segment endpoint

— Routage / Hauling

**Sources ponctuelles / Point Sources**

● Gaz d'échappement / Exhaust gas

**Sources volumiques / Volume Sources**

■ Bouteurs / Bulldozer

□ Chargement - déchargement / Loading - unloading

■ Forage / Borehole

■ Sautage / Blasting

**Sources surfaciques / Area Sources**

■ Érosion éolienne / Wind erosion

**WINDFALL**  
GROUPE MINIER

Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
*Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling*  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-4 (Zone D) / Map B1-4 (Zone D)**  
**Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction**

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

03060

03060

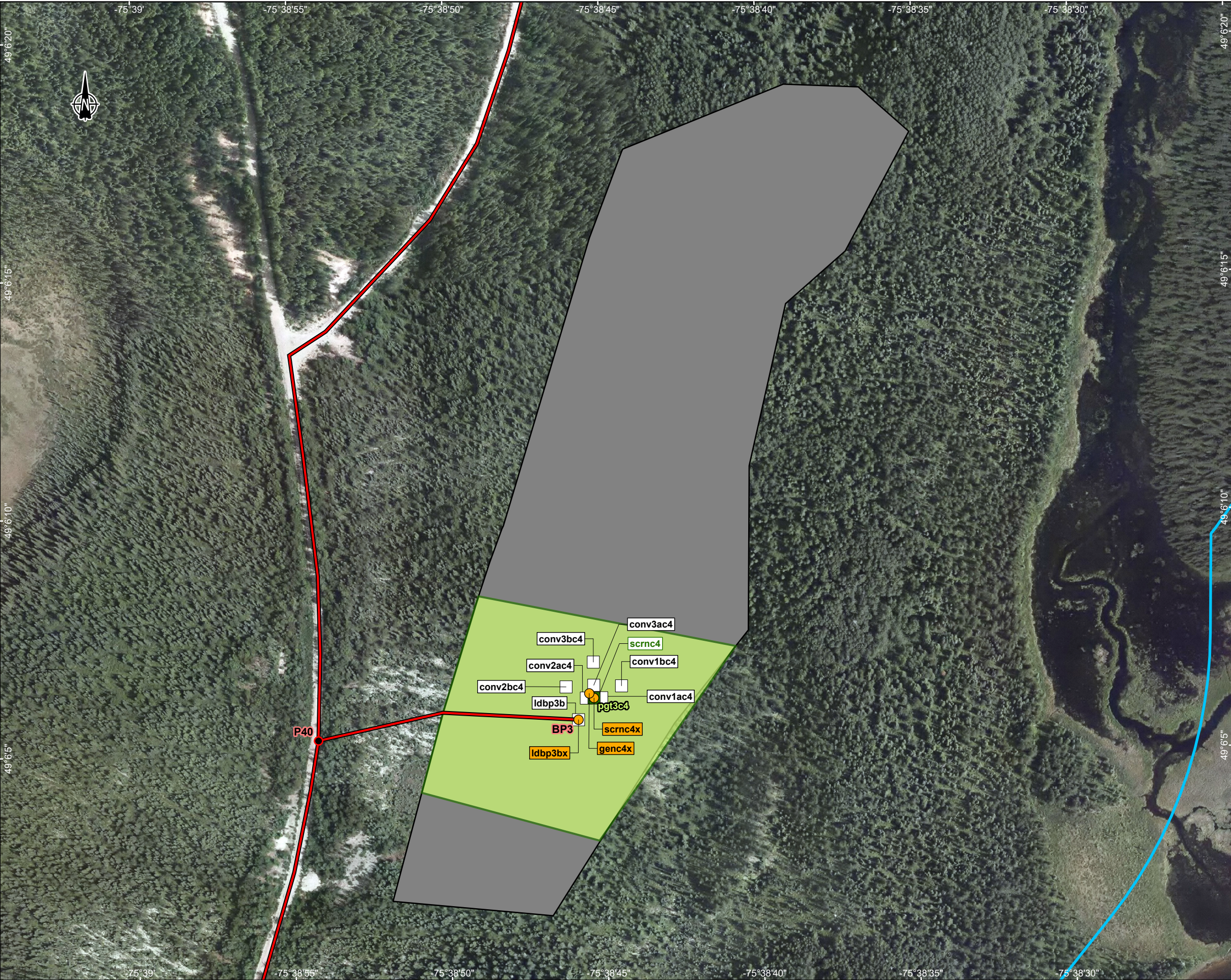
UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-4X\_314\_Sources\_constr\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères /  
Application limit for standards and criteria

Extrémité de segment de routage / *Hauling segment endpoint*

Routage / *Hauling*

Banc d'emprunt / *Borrow pit*

Modèle de dispersion atmosphérique / *Atmospheric Dispersion Model*

Gaz d'échappement / *Exhaust gas*

Chargement - déchargement / *Loading - unloading*

Concasseur et tamiseur / *Crusher and screen*

Érosion éolienne / *Wind erosion*



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique

*Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling*

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) /  
*Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)*

Carte B-1-4 (Zone E) / *Map B-1-4 (Zone E)*

Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / *Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction*

Sources :  
BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

03060

030

60 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

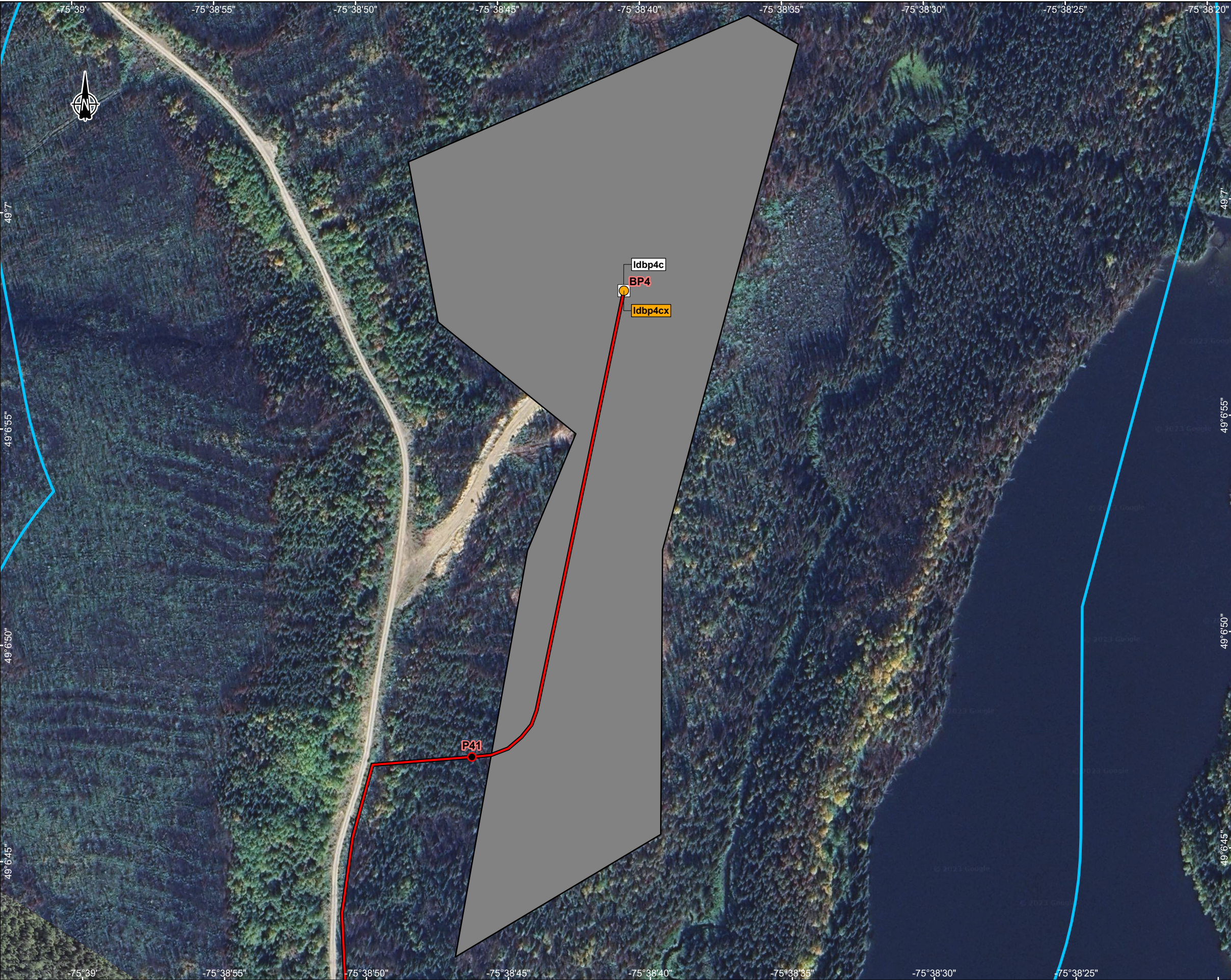
Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_-4\_313\_Sources\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1\_4X\_314\_Sources\_constr\_240112



2024-01-12

La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères /  
Application limit for standards and criteria

●

Extrémité de segment de routage / *Hauling segment endpoint*

Routage / *Hauling*

Banc d'emprunt / *Borrow pit*

Sources ponctuelles / *Point Sources*

●

Gaz d'échappement / *Exhaust gas*

Sources volumiques / *Volume Sources*

Chargement - déchargement / *Loading - unloading*



WINDFALL

GROUPE MINIER

Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique

*Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling*

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) /  
*Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)*

Carte B-1-4 (Zone F) / *Map B1-4 (Zone F)*

Sources d'émissions utilisées pour la modélisation de la dispersion atmosphérique / *Emission Sources Used for the Atmospheric Dispersion Modeling - Construction / Construction*

Sources :

BDTQ, 1/20 000, MRNF Québec, 2007

BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007

AQréseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03

SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01

Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0

30

60 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier

Dessin / Drawing : J. Roy

Vérifié par / Verification : J. Poirier

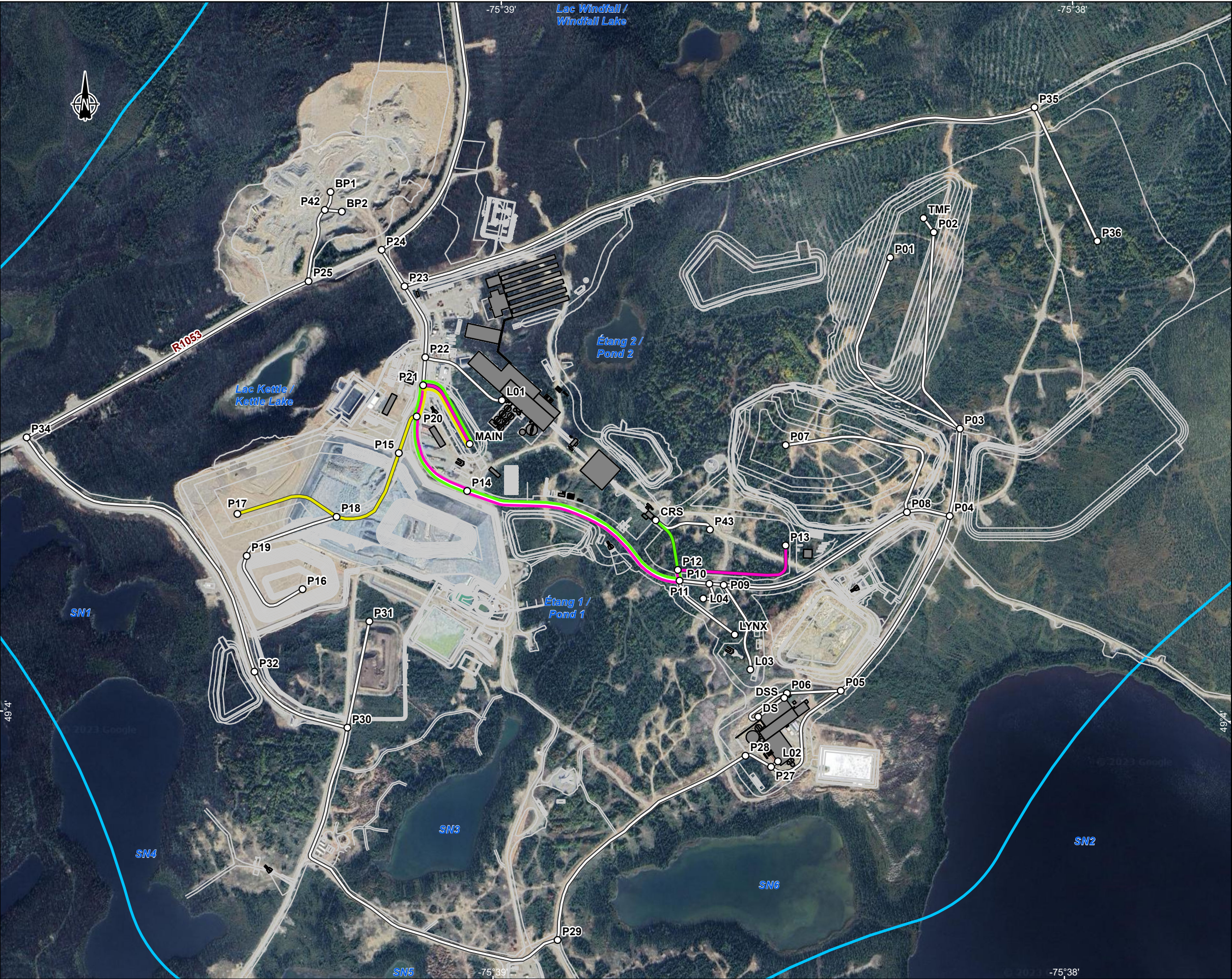
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-3\_-4\_313\_Sources\_240112.aprx

CA0004658\_7070\_MA\_B-1-4X\_314\_Sources\_constr\_240112

wsp

La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria

Infrastructure existante ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

Routage / Hauling

Intersection de segment de routage / Hauling segment endpoint

Bâtiment / Building

**Trajets / Paths**

MAIN\_CRs

MAIN\_P13

MAIN\_P17



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique

Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-5A / Map B-1-5A**

**Trajets de transport des différentes matières sur le site / Transport Routes for Different Materials on the Site - Portail Main / Main Portal**

Sources :  
BDTO, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

080160 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

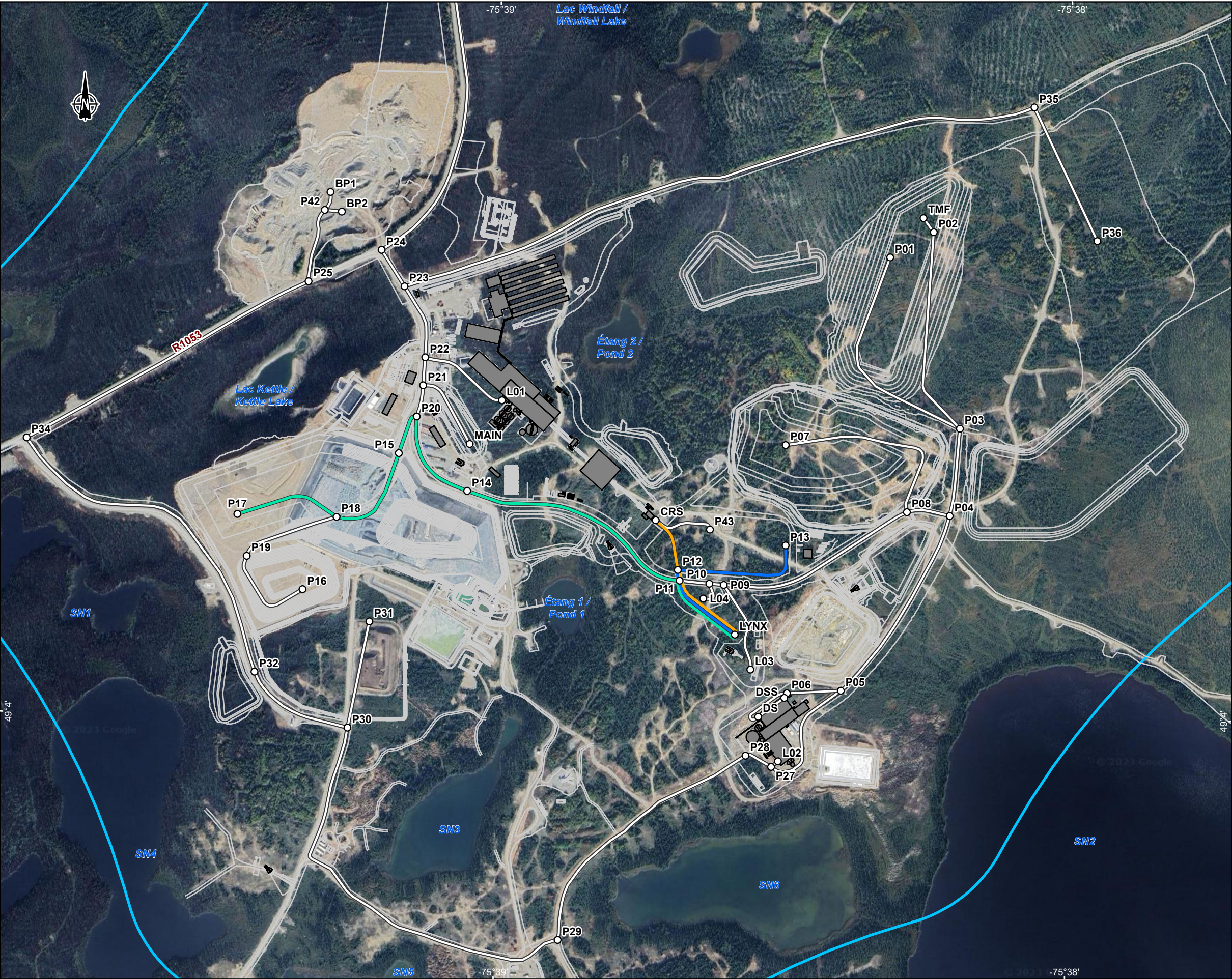
Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112



2024-01-12

La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria

Infrastructure existante ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

Routage / Hauling

Intersection de segment de routage / Hauling segment endpoint

Bâtiment / Building

**Trajets / Paths**

LYNX\_CRS

LYNX\_P13

LYNX\_P17



**WINDFALL**  
GROUPE MINIER

Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-5B / Map B-1-5B**  
Trajets de transport des différentes matières sur le site / Transport Routes for Different Materials on the Site - Portail Lynx / Lynx Portal

Sources :  
BDTO, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 80 160 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

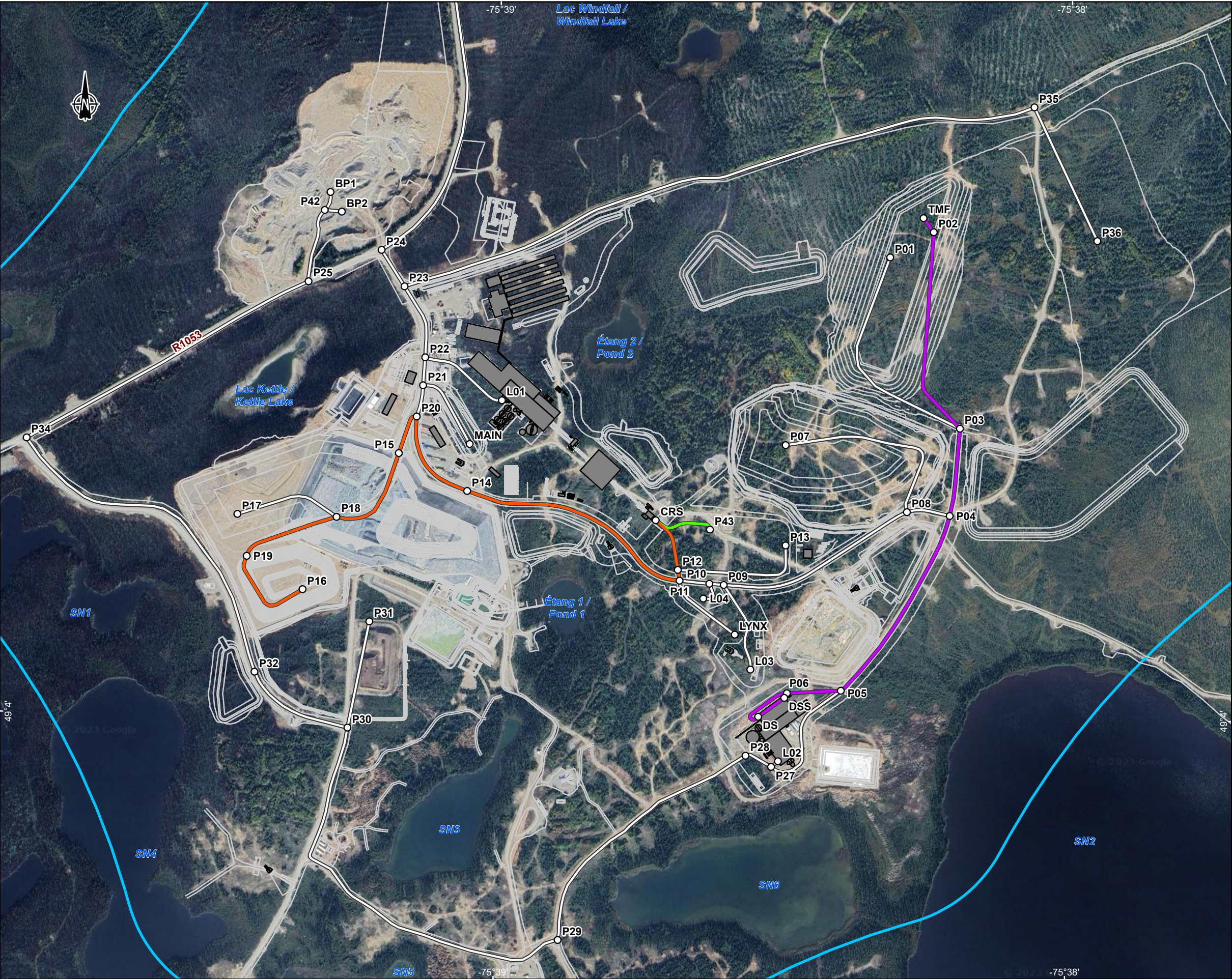
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria

Infrastructure existante ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

Routage / Hauling

Intersection de segment de routage / Hauling segment endpoint

Bâtiment / Building

**Trajets / Paths**

DS\_TMF

P16\_CRS

P43\_CRS

 **WINDFALL**  
GROUPE MINIER

Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique

Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-5C / Map B-1-5C**

**Trajets de transport des différentes matières sur le site / Transport Routes for Different Materials on the Site - Remanipulation / Résidus / Rehandling / Tailing**

Sources :  
BDTO, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 80 160 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

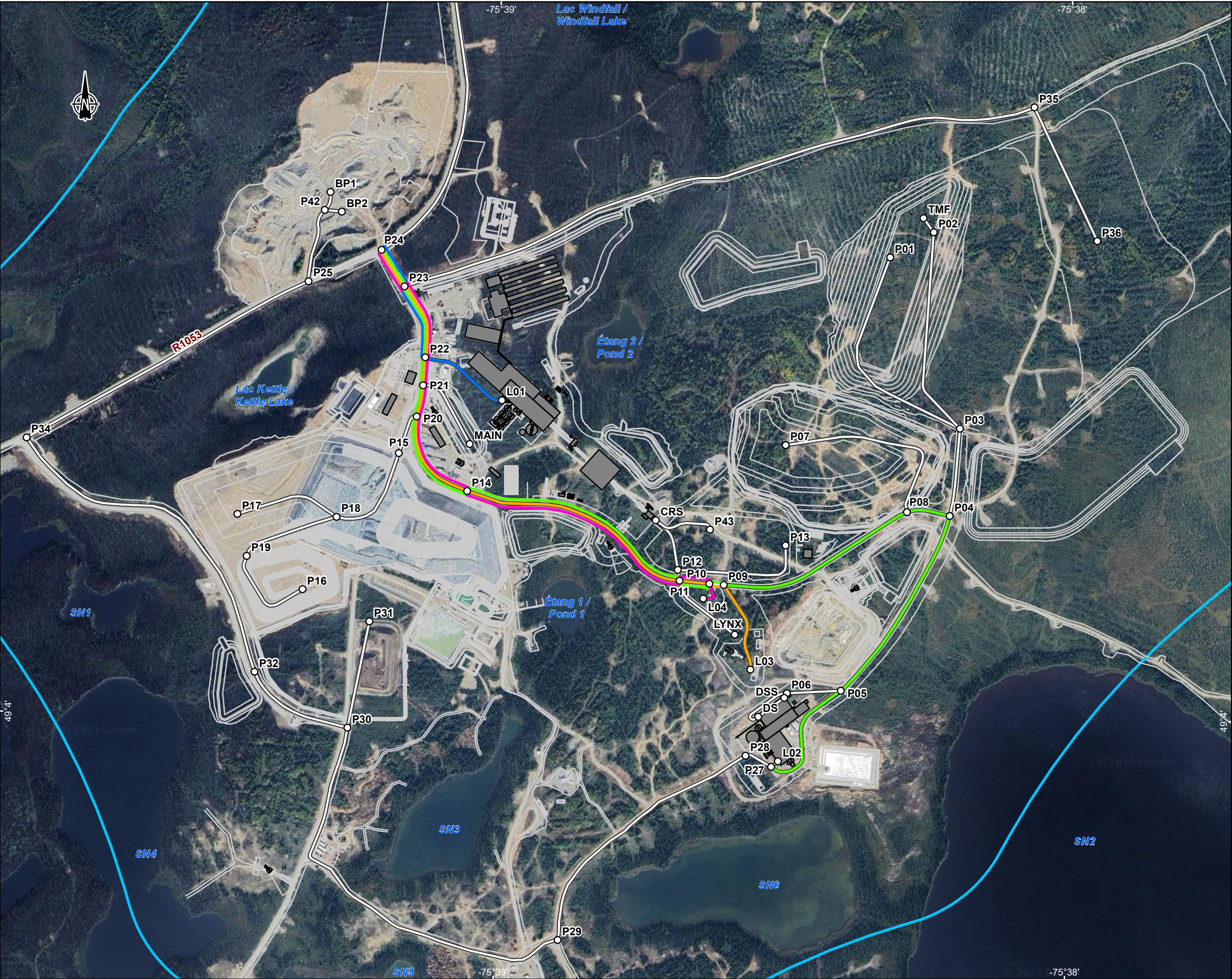
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria

Infrastructure existante ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

Routage / Hauling

Intersection de segment de routage / Hauling segment endpoint

Bâtiment / Building

**Trajets / Paths**

P24\_L01

P24\_L02

P24\_L03

P24\_L04



**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**  
**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-5D / Map B-1-5D**  
**Trajets de transport des différentes matières sur le site / Transport Routes for Different Materials on the Site - Livraisons / Deliveries**

Sources :  
BDTO, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 80 160 m

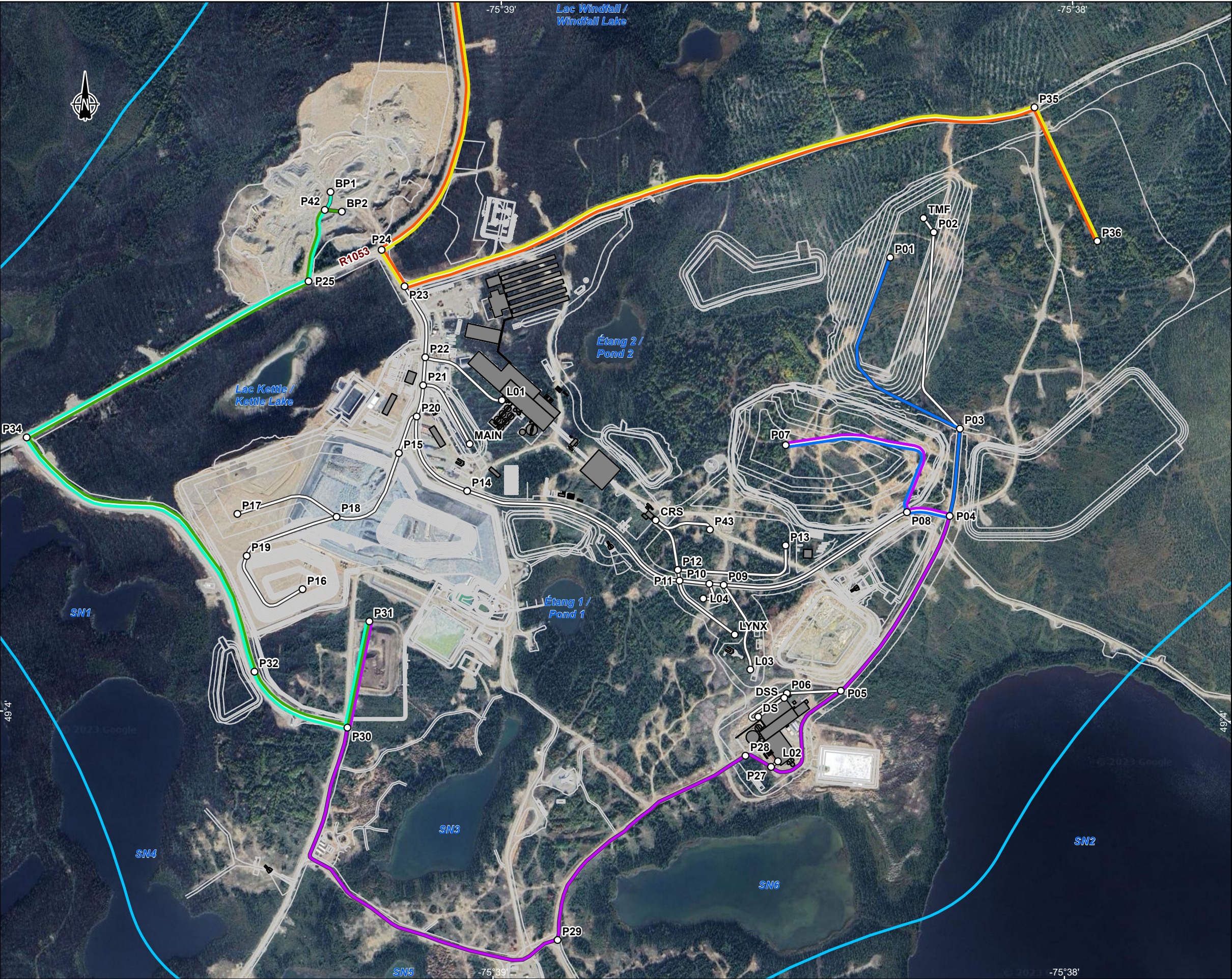
UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-12



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





- Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria
- Infrastructure existante ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

- Routage / Hauling
- Intersection de segment de routage / Hauling segment endpoint
- Bâtiment / Building

**Trajets / Paths**

- BP1\_P31
- BP3\_P36
- BP4\_P36
- P07\_P01
- P31\_BP2
- P31\_P07



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-5E / Map B-1-5E**  
**Trajets de transport des différentes matières sur le site / Transport Routes for Different Materials on the Site - Construction / Construction**

Sources :  
BDTO, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCAN, 2007  
AORéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 80 160 m  
UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

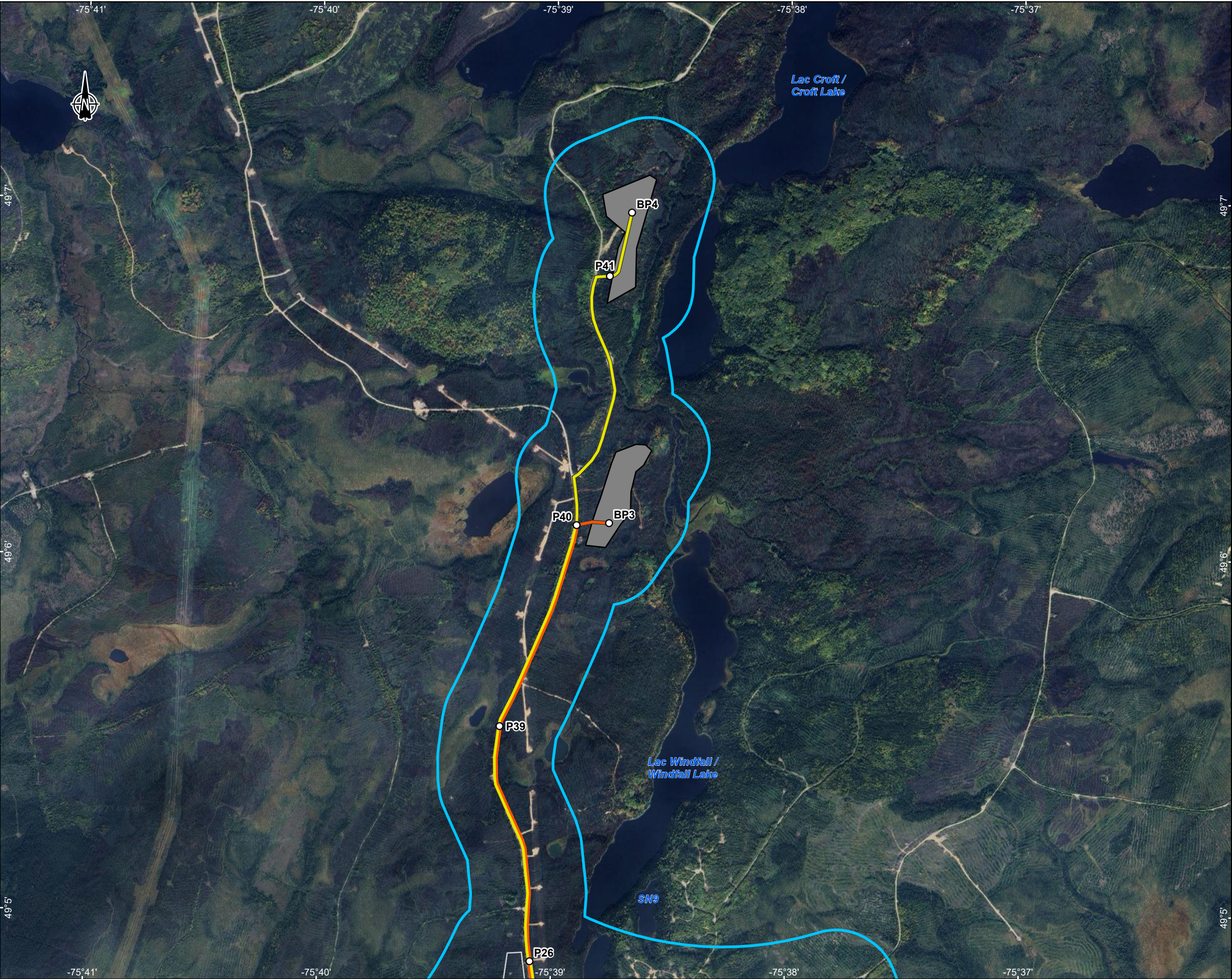
2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria

Infrastructure existante ou projetée / Current or planned infrastructure

**Modèle de dispersion atmosphérique / Atmospheric Dispersion Model**

Routage / Hauling

Intersection de segment de routage / Hauling segment endpoint

Banc d'emprunt / Borrow pit

**Trajets / Paths**

BP3\_P36

BP4\_P36



**WINDFALL**  
GROUPE MINIER

**Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique**  
**Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling**  
Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

**Carte B-1-5F / Map B-1-5F**  
**Trajets de transport des différentes matières sur le site / Transport Routes for Different Materials on the Site - Construction / Construction**

**Sources :**  
BDTO, 1/20 000, MRNF Québec, 2007  
BNDT, 1/250 000, RNCan, 2007  
AQRéseau+, Réseau routier, MERN Québec, 2020-03  
SDA, 1/20 000, MERN Québec, 2019-01  
Airbus, Image satellitaire tirée de Google Earth, 2023

0 80 160 m

UTM, Fuseau 18N / UTM, Zone 18N, NAD83

2024-01-12

Préparation / Preparation : J. Poirier  
Dessin / Drawing : J. Roy  
Vérifié par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112.aprx  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-5\_312\_Trajets\_240112



La précision des limites et les mesures montrées sur ce document ne doivent pas servir à des fins d'ingénierie ou de délimitation foncière. Aucune analyse foncière n'a été effectuée par un arpenteur-géomètre. / Boundary accuracy and measurements shown on this document are not to be used for engineering or land delineation purposes. No land analysis was carried out by a land surveyor.





- Rayon de 20 km / 20 km radius
- Domaine de modélisation / Modeling domain
- Limite d'application des normes et critères / Application limit for standards and criteria
- Chemin d'accès principal / Main road
- Chemin d'accès aux bancs d'emprunts Gravtest-3 et Gravtest-4 / Access path to the Gravtest-3 and Gravtest-4 borrow pits
- Infrastructures actuelles et projetées / Current and planned infrastructure

Récepteurs / Receptors

- Camps cri / Cri camps
- Baux à des fins de villégiature / Private vacation use leases
- Baux à des fins d'hébergement dans une pourvoirie sans droits exclusifs / Leases for accommodation in an outfitter without exclusive rights
- Baux à des fins d'abri sommaire en forêt / Rough shelter leases
- Baux à d'autres fins / Leases for other purposes
- Camps Bonterra / Bonterra camps



Projet minier Windfall - Rapport Sectoriel - Modélisation de la dispersion atmosphérique  
Windfall Mining Project - Sectoral Report - Atmospheric dispersion modeling

Site minier Windfall, Eeyou Istchee Baie-James (Québec) / Windfall Mining Site, Eeyou Istchee Baie-James (Quebec)

Carte B-1-10 / Map B-1-10  
Récepteurs sensibles / Sensitive receptors

Source : MELCCFP, Photos aériennes de l'inventaire écoforestier, 2009-2019  
MRNF, Droits fonciers (baux), 2019

0 1,6 3,2 km  
UTM, fuseau 18, NAD83

2024-01-12

Préparée par / Preparation : J. Poirier  
Dessinée par / Drawing : J. Roy  
Vérifiée par / Verification : J. Poirier  
CA0004658\_7070\_MA\_B-1-10\_318\_Recepteurs\_sens\_240112.mxd

















# ANNEXE

## RQC2-51

TABLEAU DES MESURES  
D'ATTÉNUATION ET ENGAGEMENTS









| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                  | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13  |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18  |                           |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20  |                           |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                           |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                           |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                           |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                           |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-91  |                           |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                           |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                           |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                           |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                           |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                           |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                           |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                  | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52  |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59  |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80  |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82  |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| AIR01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Utiliser lors des activités, de l'eau ou de l'abat-poussière sur les voies de circulation afin de prévenir, autant que possible, les émissions fugitives de poussières liées aux activités à risques de causer le soulèvement des poussières. L'abat-poussière utilisé sera conforme à la norme BNQ 2410-300. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.2, p. 6-33  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.3, p. 6-37  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.4, p. 6-44  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés.                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-91  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             | X                              |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.7.2, p. 8-90  |                                                                                         |
| AIR02                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR02                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter les accès aux secteurs désignés et la vitesse de circulation des véhicules sur les différents chantiers ainsi que pour les opérations de la mine. Des panneaux de signalisation seront installés aux endroits désignés. | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21        | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchiquetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis épandre.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                            |                                                                                         |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                            |                                                                                         |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles                                                                                                     | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                               | Infrastructures                                                                         | Patrimoine et archéologie |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-91                                       |                           |
| AIR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                       |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                                      |                           |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120                                      |                           |
| AIR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                                      |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                      |                           |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                                      |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                      |                           |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143                                      |                           |
| AIR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                      |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52                                       |                           |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                            | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59                                       |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                           |           |              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                           |           |              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             | X         |              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |                           |
| AIR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Plutôt que de brûler, procéder autant que possible au déchetage des résidus des coupes d'arbres et du débroussaillage sur le site des travaux puis éandre. | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21                                                                                                                | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |                           |
| AIR04                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                                                                                                          |                                                                                         |                           |
| AIR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                                                                                                          |                                                                                         |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| AIR04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-91  |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| AIR04                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR04                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans la mesure du possible, utiliser l'électricité provenant du réseau d'Hydro-Québec comme source principale d'énergie.                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21        | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| AIR05                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| AIR05                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR05                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'évaluation des initiatives d'économie d'énergie en continu afin de réduire les émissions de GES et de polluants normés dans la sélection d'équipements, les méthodes de construction et les modes d'opération.                                     | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21        | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| AIR06                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13  |                                                                                         |
| AIR06                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18  |                                                                                         |
| AIR06                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20  |                                                                                         |
| AIR06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25  |                                                                                         |
| AIR06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                   |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                   |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Patrimoine et archéologie                         | Paysage                                                                                 |
| AIR06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »).                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30 |                                                                                         |
| AIR06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »).                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84 |                                                                                         |
| AIR06                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »).                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10     | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR06                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs sur les facteurs influençant la consommation de carburant, entre autres la gestion efficace de l'accélération et la décélération ainsi que l'arrêt complet du véhicule, lorsque possible, lors des périodes d'attente (« idle »).                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21       | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| AIR07                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 6-84 |                                                                                         |
| AIR07                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10     | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR07                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Valider la faisabilité d'utiliser des biocarburants, comme le biodiesel, dans le respect des recommandations des fabricants de machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21       | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| AIR08                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Instaurer des mécanismes de suivi de la consommation de carburant et d'électricité dans la gestion des opérations et pour l'entretien de la flotte d'équipement.                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18 |                                                                                         |
| AIR08                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Instaurer des mécanismes de suivi de la consommation de carburant et d'électricité dans la gestion des opérations et pour l'entretien de la flotte d'équipement.                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20 |                                                                                         |
| AIR08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Instaurer des mécanismes de suivi de la consommation de carburant et d'électricité dans la gestion des opérations et pour l'entretien de la flotte d'équipement.                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4 p. 8-84  |                                                                                         |
| AIR08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Instaurer des mécanismes de suivi de la consommation de carburant et d'électricité dans la gestion des opérations et pour l'entretien de la flotte d'équipement.                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10     | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Instaurer des mécanismes de suivi de la consommation de carburant et d'électricité dans la gestion des opérations et pour l'entretien de la flotte d'équipement.                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21       | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| AIR09                                        |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13 |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3 p. 6-18  |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4 p. 6-20  |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72 |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80 |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3 p. 8-82  |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'Impact, volume 1B, section 8.6.4 p. 8-84  |                                                                                         |
| AIR09                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10     | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| AIR09                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Produire et appliquer un plan de gestion des poussières qui inclut les différentes phases du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21       | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20  |         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25  |         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28  |         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30  |         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      | X                             |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.3, p. 6-37  |         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      | X                             |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.4, p. 6-44  |         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-91  |         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52  |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59  |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80  |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82  |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-84  |                                                                                         |
| NOR01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| NOR01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer que les systèmes d'échappement des véhicules et de la machinerie sont en bonne condition et fonctionnent de façon optimale afin de minimiser les émissions de contaminants dans l'air, et s'assurer qu'il en va de même avec les systèmes de dépoussiérage pour les équipements et machines qui en sont munis. Référence : Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère, art.6. | Étude d'impact, volume 3, annexe 6-2, p. 21        | Rapport sectoriel - Estimation des émissions de GES du projet                           |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1                                                                                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.2, p. 6-33  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                      |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                      |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Infrastructures                                                                                                                                                                            | Patrimoine et archéologie                                                                                            | Paysage |
| NOR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      | X                             |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.4, p. 6-44                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-91                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                                                   |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                                                                   |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                                                   |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143                                                                   |         |
| NOR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                                                   |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             | X                              |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59                                                                    |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                                                                                                                                          |                                                                                                                      |         |
| NOR02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                                                                                                          |                                                                                                                      |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                                                                                                                                          |                                                                                                                      |         |
| NOR02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                                                                                                          |                                                                                                                      |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 2.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10                                                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |         |
| NOR02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le niveau acoustique d'évaluation d'une source fixe associée à une activité minière doit être évalué selon la prescription de la Note d'instructions 98-01. Référence: D019, section 3.4.1                                                                                                                                                                                                                                                                                | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXI                                                                                                                                     | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |         |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      | X                             |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.2, p. 6-33                                                                                                                                          |                                                                                                                      |         |
| NOR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      | X                             |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.4, p. 6-44                                                                                                                                          |                                                                                                                      |         |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                                                                                                                                         |                                                                                                                      |         |
| NOR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120                                                                                                                                         |                                                                                                                      |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Infrastructures                                        | Patrimoine et archéologie                                                                                            |
| NOR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121     |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128     |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133     |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72      |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80      |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82      |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84      |                                                                                                                      |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 2.4.1 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10          | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Respecter les distances et les charges maximales lors des sautages afin de respecter les critères de la D019 et les seuils des lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadienne. Référence : D019, section 3.4.2 et Loi sur les pêches, paragraphe 35(2) et Lignes directrices concernant l'utilisation d'explosifs à l'intérieur ou à proximité des eaux de pêche canadiennes, p. 6, paragraphes 8 et 9 | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXI | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60      |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63      |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73      |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95      |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98      |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101     |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106     |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109     |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111     |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122     |                                                                                                                      |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19      |                                                                                                                      |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                               | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              | X                                                            | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            | X                                                            | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            | X                                                            | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115 |                                                                                         |
| QUA01                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Le décapage, le déblaiement, l'excavation, le remblayage et le nivellement des aires de travail seront limités au strict minimum.                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                              | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA02                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Advenant le cas où du terrassement devrait être effectué à des endroits où la pente est forte, le fond des fossés sera recouvert avec des matériaux granulaires drainants et/ou de l'empierrement afin de prévenir l'érosion.                | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpélofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA03                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Dans le but de réduire les risques d'érosion sur les terrains en pente, des méthodes telles que l'implantation de talus de retenue, de rigoles ou de fossés de dérivation perpendiculaires à la pente ou d'autres méthodes seront utilisées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                           |
| QUA04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                           |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                           |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                           |
| QUA04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                           |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                           |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122 |                           |
| QUA04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                           |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                           |
| QUA04                                        |                   |              |              |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                           |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |         |
|                                              |                   |              |              |           |                       | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |         |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |         |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |         |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |         |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |         |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |         |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |         |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |         |
| QUA04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108 |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie                                                               |
| QUA04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110  |                                                                                         |
| QUA04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115  |                                                                                         |
| QUA04                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les pentes des déblais et remblais seront stabilisées au moyen de techniques s'harmonisant le plus possible avec le cadre naturel du milieu, et ce, à tout endroit où l'érosion est susceptible de créer un apport de matières particulières dans un cours d'eau (pente adoucie à 1,5 H : 1 V, plus autres techniques disponibles). Le long des pentes fortes, on utilisera, au besoin, des barrières à sédiments (géotextile, pailles, etc.) au pied des talus pour réduire le volume de particules transportées. Des aménagements protecteurs (pailles, copeaux, matelas) pourront également être utilisés directement sur la pente. On évitera de mettre des déblais sur les pentes fortes. Les remblais seront compactés de façon adéquate. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les travaux d'excavation, de remblayage et de réaménagement seront exécutés de façon à minimiser la nécessité d'emprunt de matériaux et de pierre concassée. Les matériaux de remblais nécessaires seront transportés par camion à partir de bancs d'emprunt situés sur le site du projet ou à proximité de celui-ci. Les sols excavés seront, selon leurs caractéristiques, utilisés comme matériel de remblai sur le site ou sortis du site, si leur quantité est jugée excédentaire ou si leur qualité ne convient pas aux besoins d'ingénierie, et transportés et disposés selon les lois et règlements en vigueur.                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60   |                                                                                         |
| QUA05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les travaux d'excavation, de remblayage et de réaménagement seront exécutés de façon à minimiser la nécessité d'emprunt de matériaux et de pierre concassée. Les matériaux de remblais nécessaires seront transportés par camion à partir de bancs d'emprunt situés sur le site du projet ou à proximité de celui-ci. Les sols excavés seront, selon leurs caractéristiques, utilisés comme matériel de remblai sur le site ou sortis du site, si leur quantité est jugée excédentaire ou si leur qualité ne convient pas aux besoins d'ingénierie, et transportés et disposés selon les lois et règlements en vigueur.                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63   |                                                                                         |
| QUA05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les travaux d'excavation, de remblayage et de réaménagement seront exécutés de façon à minimiser la nécessité d'emprunt de matériaux et de pierre concassée. Les matériaux de remblais nécessaires seront transportés par camion à partir de bancs d'emprunt situés sur le site du projet ou à proximité de celui-ci. Les sols excavés seront, selon leurs caractéristiques, utilisés comme matériel de remblai sur le site ou sortis du site, si leur quantité est jugée excédentaire ou si leur qualité ne convient pas aux besoins d'ingénierie, et transportés et disposés selon les lois et règlements en vigueur.                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |                                                                                         |
| QUA05                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les travaux d'excavation, de remblayage et de réaménagement seront exécutés de façon à minimiser la nécessité d'emprunt de matériaux et de pierre concassée. Les matériaux de remblais nécessaires seront transportés par camion à partir de bancs d'emprunt situés sur le site du projet ou à proximité de celui-ci. Les sols excavés seront, selon leurs caractéristiques, utilisés comme matériel de remblai sur le site ou sortis du site, si leur quantité est jugée excédentaire ou si leur qualité ne convient pas aux besoins d'ingénierie, et transportés et disposés selon les lois et règlements en vigueur.                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                                                                                         |
| QUA05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Les travaux d'excavation, de remblayage et de réaménagement seront exécutés de façon à minimiser la nécessité d'emprunt de matériaux et de pierre concassée. Les matériaux de remblais nécessaires seront transportés par camion à partir de bancs d'emprunt situés sur le site du projet ou à proximité de celui-ci. Les sols excavés seront, selon leurs caractéristiques, utilisés comme matériel de remblai sur le site ou sortis du site, si leur quantité est jugée excédentaire ou si leur qualité ne convient pas aux besoins d'ingénierie, et transportés et disposés selon les lois et règlements en vigueur.                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72   |                                                                                         |
| QUA05                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les travaux d'excavation, de remblayage et de réaménagement seront exécutés de façon à minimiser la nécessité d'emprunt de matériaux et de pierre concassée. Les matériaux de remblais nécessaires seront transportés par camion à partir de bancs d'emprunt situés sur le site du projet ou à proximité de celui-ci. Les sols excavés seront, selon leurs caractéristiques, utilisés comme matériel de remblai sur le site ou sortis du site, si leur quantité est jugée excédentaire ou si leur qualité ne convient pas aux besoins d'ingénierie, et transportés et disposés selon les lois et règlements en vigueur.                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 1/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63   |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59   |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62   |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64   |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81   |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Une caractérisation de la qualité environnementale des sols sera effectuée dans les secteurs du site où des activités susceptibles d'avoir contaminé les sols auront eu lieu. Advenant le cas où des sols contaminés étaient découverts, une réhabilitation du terrain sera effectuée.                                               | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                     |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Patrimoine et archéologie                           | Paysage |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52   |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59   |         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62   |         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64   |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81   |         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92   |         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94   |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115  |         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120  |         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121  |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128  |         |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133  |         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134  |         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140  |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| QUA07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA07                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | En cas d'entreposage temporaire de déblais contaminés, prendre toutes les actions nécessaires à la préservation de l'intégrité des sols et des eaux environnants et à la sécurité des travailleurs (p. ex. mise en tas sur surface étanche ou imperméable, recouvrement des mises en pile, limitation de l'accès à ces piles, etc.). | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols.                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                         |  |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                         |  |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                | Patrimoine et archéologie                                                                                                                                                                                                                      | Paysage                                                                                 |  |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92                                                                                                                                                                                              |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                                                                                                                                                                              |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                                                                                                                                                                                              |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |  |
| QUA08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lorsque possible, les arbres et arbustes seront enlevés par coupe à ras du sol sur les talus des remblais. Leur système racinaire sera conservé afin de favoriser l'infiltration des eaux de ruissellement et la stabilité naturelle des sols. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                                                                                                                                                                                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |  |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60                                       |  |
| QUA09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63                                       |  |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                                       |  |
| QUA09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                                       |  |
| QUA09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                                       |  |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                                       |  |
| QUA09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                                       |  |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                                       |  |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           |              | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Afin de détecter toute possibilité de décrochement, une surveillance sera réalisée pendant les travaux d'excavation et de profilage. Des mesures correctives seront mises en place afin d'éviter tout glissement si un risque a été identifié.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122 |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p.128    |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p.72     |                                                                                         |
| QUA10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Dans la mesure du possible, réaliser les travaux d'aménagement susceptibles d'affecter l'hydraulicité des cours d'eau permanents hors de la période de fonte des neiges. L'installation d'un ponceau dans un cours d'eau permanent doit préférablement être réalisée en période d'étiage et dans les meilleurs délais possibles. Celui-ci ne doit pas entraver l'écoulement de l'eau ni contribuer à la formation d'étangs en amont en période de crue. Rétablir progressivement les écoulements temporairement perturbés, après les travaux, pour éviter les variations brusques de débit. L'extrémité du ponceau doit dépasser la base du remblai qui étaye le chemin d'au plus 30 cm et le remblai doit être stabilisé aux deux extrémités du ponceau. Le matériel de ce remblai ne doit pas contenir de matière organique. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |         |
| QUA11                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |         |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |         |
| QUA11                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |         |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| QUA11                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |         |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122 |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |         |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                             |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              | Milieu humain |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                |                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi |                             |           |              | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Patrimoine et archéologie                                                      | Paysage                                                                                                                |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                             |                                                                                                                        |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                             |                                                                                                                        |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                             |                                                                                                                        |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                             |                                                                                                                        |
| QUA11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                             |                                                                                                                        |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                              |                                                                                                                        |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau ou d'un milieu humide. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII        | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)   |
| QUA11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Lors de l'installation ou du remplacement d'un ponceau, confiner au préalable l'aire de travail afin d'éviter le transport de matières particulaires dans l'eau (p. ex. assécher partiellement ou totalement la zone). Les techniques de travail et les matériaux utilisés (p. ex. structures de détournement, géotextile, polythène, etc.) ne doivent pas générer de turbidité dans l'eau autant que possible. Le débit naturel du cours d'eau doit être maintenu en continu et le retour de l'eau doit se faire immédiatement en aval de l'aire de travail. Dans la mesure du possible, le lit du cours d'eau ne devrait pas être rétréci de plus des 2/3 durant les travaux. Si nécessaire, les accumulations d'eau dans l'aire de travail doivent être pompées vers une zone de végétation à une distance d'au moins 30 m du cours d'eau ou d'un milieu humide. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, RQC-44, p. 2-63 | Modification à la mesure QUA11 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge) |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                    |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                           |
| QUA12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                           |
| QUA12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                           |
| QUA12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                           |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                           |
| QUA12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées.                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Après l'installation d'un ponceau, toute autre structure requise pour ces travaux doit être retirée de l'eau. Il faut s'assurer que le lit du cours d'eau est bien stabilisé à l'entrée et à la sortie. Le lit du cours d'eau doit ensuite être préférablement réaménagé selon son profil naturel et avec des matériaux similaires aux précédents. Les berges doivent être stabilisées et, au besoin, revégétalisées.                                                                 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84  |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |         |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |         |
| QUA13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                             |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              | Milieu humain |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                |                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi |                             |           |              | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Patrimoine et archéologie                                                      | Paysage                                                                                                                |
| QUA13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X         |              |                             |                                                        |                                                              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                              |                                                                                                                        |
| QUA13                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau.                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                |
| QUA13                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII        | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)   |
| QUA13                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Un système de gestion des eaux de ruissellement sera mis en place en phase construction. Selon le cas, des méthodes de contrôle d'émission de matières en suspension telles que des bassins temporaires de retenue d'eau, des barrières à sédiments, des rideaux de turbidité ou la stabilisation de talus seront utilisées. Ces structures seront inspectées et nettoyées, au besoin. De plus, les eaux seront pompées dans une zone de végétation à au moins 30 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, RQC-44, p.2-63. | Modification à la mesure QUA13 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge) |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                             |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                             |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                             |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                             |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142                            |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144                            |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                              |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                             |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                             |                                                                                                                        |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                             |                                                                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                             |                                                     |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                             |                                                     |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                           | Infrastructures                                                                                                                                                                             | Patrimoine et archéologie                           | Paysage                                                                                 |
| QUA14                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133  |                                                                                         |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134  |                                                                                         |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140  |                                                                                         |
| QUA14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145  |                                                                                         |
| QUA14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                                                                                                                                           |                                                     |                                                                                         |
| QUA14                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101  |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106  |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94   |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115  |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121  |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                        | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                | Infrastructures                                                                                                                                                                             | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| QUA15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              | Dans la mesure du possible, des abrasifs seront utilisés au lieu de fondants en hiver et, lorsque nécessaire, de l'eau sera utilisée comme abat-poussières au lieu d'une solution chimique. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                                                                                                                                           |                                                    |                                                                                         |
| QUA15                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Si des abats-poussières à base de chlorure de calcium sont utilisés, on ne devra pas se départir du produit ni rincer l'équipement dans ou près d'un cours d'eau ou sur la végétation.      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                             | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                           |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                           |                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Patrimoine et archéologie                                                 | Paysage                                                                                                                |
| QUA16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           |              | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                         |                                                                                                                        |
| QUA16                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                             | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                |
| QUA16                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)   |
| QUA16                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Lors des activités de déneigement, la neige poussée sera maintenue, dans la mesure du possible, à l'extérieur d'une bande de 30 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, sect. 2, RQC-44, p.2-63. | Modification à la mesure QUA16 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge) |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73                         |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84                         |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                         |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                         |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                        |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                        |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                        |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                        |                                                                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                   |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | Milieu biologique      |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                   |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Infrastructures                                   | Patrimoine et archéologie |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19 |                           |
| QUA17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31 |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45 |                           |
| QUA17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52 |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64 |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94 |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                    |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                    |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                           |
| QUA17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                           |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                           |
| QUA17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           | X            | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou d'un milieu humide ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                    |                           |
| QUA17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110 |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                           |                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                                                 | Paysage                                                                                                                |
| QUA17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | X                                                            | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation.                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                        |                                                                                                                        |
| QUA17                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation.                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                             | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                |
| QUA17                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou d'un milieu humide ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)   |
| QUA17                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | À l'intérieur et dans la bande de 15 m bordant la ligne des hautes eaux d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau et à l'intérieur de tout milieu humide (étang, marais, marécage ou tourbière), il sera interdit d'y entasser des rebuts, des débris, des matériaux ou des déblais temporaires (p. ex. matière organique provenant du décapage de la surface du sol). Il sera également interdit d'y amonceler des déchets et débris ligneux. Les eaux de ruissellement seront détournées vers une zone de végétation à au moins 30 m du cours d'eau ou d'un milieu humide ou encore interceptées au moyen de barrières à sédiments ou d'un bassin de sédimentation. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, sect. 2, RQC-44, p.2-63. | Modification à la mesure QUA17 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge) |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                        |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                        |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                        |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                        |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                         |                                                                                                                        |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                         |                                                                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                 |                                                                                         |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                 |                                                                                         |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Infrastructures                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                                                               | Paysage |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                       |         |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                                      |         |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                                      |         |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                      |         |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                                      |         |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                      |         |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                      |         |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                                                                                               |                                                                                         |         |
| QUA18                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA18                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | X                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA18                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              | X                                                      | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA18                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Si requis, les ponceaux temporaires ainsi que les protections des berges seront retirés. Le lit et les berges des cours d'eau seront restaurés.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                                                                                                   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73                                                                                               |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                                                                                               |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                                                                                               |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                                                                                              |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                                                                                               |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                                                                                               |                                                                                         |         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                                                                                               |                                                                                         |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA19                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matériaux granulaires utilisés pour la construction des ouvrages ne pourront pas provenir du lit d'un plan d'eau ni de ses berges, ni d'aucune source située à moins de 75 m du milieu aquatique, sauf pour la partie de roc excavé sur l'aire contiguë aux plateformes de chargement et à la route d'accès ou des cours d'eau ou plans d'eau qui seront directement touchées par les infrastructures du projet. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84  |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                               |                                                                         |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                               |                                                                         |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                    | Infrastructures                                                                                                                                                               | Patrimoine et archéologie                                               | Paysage                                                                                                              |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                       |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                       |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                       |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                      |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                      |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                      |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-133                      |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                      |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                      |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                       |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                                                            |                                                                         |                                                                                                                      |
| QUA20                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau.                               | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 2/10                           | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| QUA20                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les bandes riveraines détériorées par les travaux seront restaurées, de manière à reproduire la rive naturelle du cours d'eau ou du plan d'eau <b>ou d'un milieu humide</b> . | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                      |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                      |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                      |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                      |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                       |                                                                                                                      |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                 | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                       |                                                                                                                      |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                             |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                          |                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              | Milieu humain |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                          |                                                                                                                                                                                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi |                             |           |              | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles                                                                                                               | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                               | Infrastructures                                                          | Patrimoine et archéologie                                                                                                                                                                 |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-28                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |           |              |                             | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                          |                                                                                                                                                                                           |
| QUA21                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X                 |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide.                                                                                                 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                                                   |
| QUA21                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau.                                                                                                                       | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique. Une erreur s'est glissée puisque la mesure devrait comprendre un ajout pour les milieux humides. |
| QUA21                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | Les aménagements temporaires (p. ex. roulotte de chantier, chemin d'accès, aires d'entreposage, site de rebuts) doivent être situés à plus de 60 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide.                                                                                                 | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, sect. 2, RQC-44, p.2-63 | Modification à la mesure QUA21 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge)                                                                    |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                       |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X                 |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142                      |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X                 |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144                      |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31                        |                                                                                                                                                                                           |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                                                                                                                                      | S'assurer que des trousse d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                        |                                                                                                                                                                                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| QUA22                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des troussees d'urgence de récupération des produits pétroliers et chimiques soient disponibles en nombre suffisant et aux emplacements sensibles. Les produits pétroliers (hydrocarbures) seront manipulés de façon à prévenir et à maîtriser les fuites et les déversements. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.               | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                     |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                     |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                   | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101  |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106  |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |                           |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19   |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29   |                           |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31   |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |                           |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52   |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59   |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62   |                           |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64   |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81   |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92   |                           |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94   |                           |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115  |                           |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120  |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                     |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                     |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Patrimoine et archéologie                           | Paysage                                                                                 |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145  |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72   |                                                                                         |
| QUA23                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | S'assurer du bon état de la machinerie (qui doit être propre et exempte de toute fuite de produit contaminant) et de la parfaite étanchéité des réservoirs de carburants et de lubrifiants. Un constat de fuite doit entraîner une réparation immédiate du réservoir en cause.                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60   |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63   |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95   |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98   |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101  |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106  |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                                                                                         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19   |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29  |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31  |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |         |
| QUA24                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |         |
| QUA24                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |         |
| QUA24                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                |                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Infrastructures                                                                | Patrimoine et archéologie                                                                                              |
| QUA24                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m de l'eau. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol.                               | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                |
| QUA24                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXII        | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)   |
| QUA24                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors des travaux de construction, l'entretien des véhicules et des équipements de surface s'effectuera généralement sur le site à l'intérieur d'un garage existant. L'approvisionnement en carburant se fera avec des camions de service adéquatement équipés et à plus de 60 m d'un cours d'eau ou d'un milieu humide. Une panne sera positionnée sous les points de transfert durant le ravitaillement afin d'éliminer tout égouttement sur le sol. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, RQC-44, p. 2-63 | Modification à la mesure QUA24 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge) |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60                              |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61                              |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63                              |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                              |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                              |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                             |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106                             |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                             |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                             |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142                            |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144                            |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19                              |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29                              |                                                                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31  |                           |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                           |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                           |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                           |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                           |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                           |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                           |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                           |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |                           |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                           |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                           |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                           |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                           |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                           |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                           |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                           |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                               |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                               |                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Infrastructures                                                               | Patrimoine et archéologie                                                                                              |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                            |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143                            |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                            |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                             |                                                                                                                        |
| QUA25                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau ou d'un plan d'eau d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10                                 | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                |
| QUA25                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau, d'un plan d'eau ou d'un milieu humide d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXIII      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)   |
| QUA25                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Doter tout équipement fixe contenant des huiles et/ou du carburant (p. ex. tour d'éclairage, génératrice, etc.) positionné à moins de 60 m d'un cours d'eau, d'un plan d'eau ou d'un milieu humide d'un système de récupération étanche. Les équipements devront être équipés d'absorbant afin d'intervenir rapidement et efficacement en cas de déversement accidentel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, RQC-44, p.2-63 | Modification à la mesure QUA25 afin d'intégrer les distances minimales à respecter pour les milieux humides (en rouge) |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60                             |                                                                                                                        |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61                             |                                                                                                                        |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63                             |                                                                                                                        |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95                             |                                                                                                                        |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                             |                                                                                                                        |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                            |                                                                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                     |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Patrimoine et archéologie                           | Paysage |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106  |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |         |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |         |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |         |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19   |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29   |         |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31   |         |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |         |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |         |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |         |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |         |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |         |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |         |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                          |                                                                                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                          |                                                                                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Patrimoine et archéologie                                                | Paysage                                                                                   |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                       |                                                                                           |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                       |                                                                                           |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                       |                                                                                           |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                       |                                                                                           |
| QUA26                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143                       |                                                                                           |
| QUA26                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                       |                                                                                           |
| QUA26                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72                        | Erreur : à la page 8-72, il aurait du être écrit QUA26 au lieu de QUA27 qui n'existe pas. |
| QUA26                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique   |
| QUA26                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | Tout déversement accidentel sera rapporté immédiatement. Advenant un déversement d'hydrocarbures ou de toute autre substance nocive, le réseau d'alerte du MELCCFP (1 866 694-5454) devra être avisé sans délai. Si le rejet rejoint un plan d'eau Environnement Canada (1 866 283-2333) sera aussi avisé. Tout déversement de contaminants devra faire l'objet de mesures immédiates d'intervention pour confiner et récupérer les produits. Le sol contaminé devra être retiré et éliminé dans un lieu autorisé et une caractérisation devra être effectuée selon les modalités de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés du MELCCFP.<br>L'équipe d'intervenant de GMW (premier répondant et pompier) interviendra toujours lors d'un appel d'urgence afin de minimiser l'impact et de secourir les blessés, le cas échéant. | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 1, RQC-20, p.1-71. | Complément à la mesure QUA26 en rouge                                                     |
| NOR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60                        |                                                                                           |
| NOR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63                        |                                                                                           |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| NOR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| NOR04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| NOR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 121   |                                                                                         |
| NOR04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| NOR04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| NOR04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 134   |                                                                                         |
| NOR04                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Gérer les déblais en fonction de leur degré de contamination et conformément aux exigences de la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés. (Référence : Q-2, r. 37 - Règlement sur la protection et la réhabilitation des terrains : Annexes I et II et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Tableau 5 - Modes de valorisation des sols autorisés au Québec)                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| NOR05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60  |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| NOR05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Description de l'engagement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Référence                                                | Commentaires                                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures | Patrimoine et archéologie |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |                                                                                                                      |
| NOR05                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer des déblais contaminés selon la grille de gestion des sols contaminés du Guide d'intervention. Si la disposition dans la halde s'avère une option possible, le promoteur fera une demande d'autorisation au Ministère et n'agira pas avant l'obtention de l'autorisation. Référence : Q-2, r. 18 - Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés : Annexe I et Guide d'intervention – Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés : Annexe 5 - Grille de gestion des sols excavés; Section 6.4.3.1 Liste des centres de traitement autorisés.                                                                                      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95        |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98        |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134       |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82        |                                                                                                                      |
| NOR06                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec la Politique de protection des rives, du littoral et des plaines inondables et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR06                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Disposer les déblais excédentaires ou inutilisables (argile, limon, gravier, roc) avec les précautions d'usage et en conformité avec le Règlement sur les activités dans les milieux humides, hydriques et sensibles et la D019 de manière à assurer un espacement suffisant des milieux humides et hydriques.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIII | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73        |                                                                                                                      |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84        |                                                                                                                      |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                 |                           | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95        |                                                                                                                      |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Patrimoine et archéologie                          | Paysage |
| NOR07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |         |
| NOR07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111 |         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |         |
| NOR07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                         |
|                                              |                   |              |              |           |                       | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| NOR07                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Installer des ponceaux ou des structures de franchissement conçus de manière à maintenir le libre écoulement de l'eau (et le libre passage du poisson). La construction de ponts ou la mise en place de ponceaux ne doit pas réduire la largeur du cours d'eau de plus de 20 %, mesurée à partir de la LNHE. La base du ponceau inférieur doit être enfoncée sous le lit naturel du cours d'eau à une profondeur d'au moins 15 cm ou 10 % de la hauteur de la structure, et ses extrémités doivent dépasser la base du remblai d'au plus 30 cm et être stabilisées adéquatement. Référence : Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| NOR08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                                                                                         |
| NOR08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                                                                                         |
| NOR08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                                                                                         |
| NOR08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                                                                                         |
| NOR08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109 |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              | Milieu humain |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                          |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi |                             |           |              | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Infrastructures                                          | Patrimoine et archéologie                                                                                            |
| NOR08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111       |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45        |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49        |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52        |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128       |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133       |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134       |                                                                                                                      |
| NOR08                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 2.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 3.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR08                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Tout exploitant doit chercher à maximiser l'utilisation d'eau usée minière produite sur le site minier et à réduire au minimum ses rejets liquides (Référence : D019, section 3.2.2.1). Produire un plan de gestion des eaux de surface, qu'elles soient naturelles ou reliées au procédé de traitement (Référence : D019, section 4.2.8.5)                                                                                                                                                                                                             | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIII | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| NOR09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 2.1.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109       |                                                                                                                      |
| NOR09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 2.1.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111       |                                                                                                                      |
| NOR09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 2.1.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45        |                                                                                                                      |
| NOR09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 2.1.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49        |                                                                                                                      |
| NOR09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 2.1.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52        |                                                                                                                      |
| NOR09                                        |                   |              | X            |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 2.1.1.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR09                                        |                   |              | X            |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | S'assurer que les effluents du site soient conformes aux normes. Référence : Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, art. 4 et Annexe 4 et D019, section 3.1.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIII | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60        |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61        |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63        |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95        |                                                                                                                      |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                     |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                     |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98   |                           |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101  |                           |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106  |                           |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |                           |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |                           |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |                           |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                           |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |                           |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |                           |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52   |                           |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59   |                           |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62   |                           |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64   |                           |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                          |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Patrimoine et archéologie                                | Paysage                                                                                                              |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115       |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120       |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121       |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128       |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133       |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134       |                                                                                                                      |
| NOR10                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arrêter, dès son repérage, la fuite lors d'un déversement accidentel, confiner le produit et le récupérer au moyen d'équipements adéquats (feuilles absorbantes, boudins, couvre-drain, etc.). Aviser le ministre sans délai. Excaver les sols souillés, les mettre dans des contenants étanches et en disposer conformément au programme de gestion des matières dangereuses. Préconiser la rapidité des interventions de manière à empêcher l'infiltration en profondeur. Référence : LQE, art. 21 et Règlement sur les matières dangereuses, art. 9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 3/10            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 2.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60        |                                                                                                                      |
| NOR11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 2.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63        |                                                                                                                      |
| NOR11                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 2.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45        |                                                                                                                      |
| NOR11                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 2.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49        |                                                                                                                      |
| NOR11                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 2.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52        |                                                                                                                      |
| NOR11                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 2.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR11                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre de côté le mort-terrain et ségréger la terre végétale pour réutilisation lors du réaménagement des zones perturbées. Référence : D019, section 3.6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIII | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| NOR12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60        |                                                                                                                      |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                    |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                    |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie |
| NOR12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61  |                           |
| NOR12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63  |                           |
| NOR12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95  |                           |
| NOR12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98  |                           |
| NOR12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101 |                           |
| NOR12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106 |                           |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                     |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           | Milieu biologique |                 |                               |                        |              | Milieu humain |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                     |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie     | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi |                             |           |              | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie |
| NOR12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |                           |
| NOR12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |                   |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |                           |
| NOR12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X                 |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |                           |
| NOR12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X                 |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                           |
| NOR12                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |                           |
| NOR12                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |                   |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |           |              |                             |                                                        | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |                           |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                               |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Patrimoine et archéologie                                     | Paysage                                                                                 |
| NOR12                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52             |                                                                                         |
| NOR12                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Les matières dangereuses seront gérées conformément au Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) selon un système de gestion indépendant de celui appliqué aux matières résiduelles. Si requis, la récupération s'effectuera par une entreprise spécialisée. Toutes les matières dangereuses seront donc entreposées dans un lieu désigné à cet effet et protégées des intempéries par une bâche étanche en attente de leur chargement et de leur transport. En hiver, il est suggéré de déposer les contenants sur des palettes ou des tables d'entreposage. Si le temps de rétention excède 30 jours, la zone d'entreposage devra comprendre un abri étanche possédant au moins trois côtés, un toit et un plancher étanche formant une cuvette dont la capacité de rétention devra correspondre à 110 % du volume du plus gros contenant. Le lieu d'entreposage des matières dangereuses sera éloigné de la circulation des véhicules et situé à une distance raisonnable des fossés de drainage ou des puisards ainsi que de tout autre élément sensible ainsi qu'à un minimum de 60 m de tous cours d'eau. Référence : Règlement sur les matières dangereuses (L.R.Q., c. Q-2, r. 15.2) | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                 | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| NOR13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98             |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101            |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109            |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111            |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45             |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49             |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52             |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82             |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84             |                                                                                         |
| NOR13                                        |                   |              | X            |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et à la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 2.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                 | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| NOR13-a                                      |                   |              | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Programme de suivi - Effluent minier et eaux de surface                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Complément d'information, RQC 1re série, vol.5, annexe RQC123 | Complément à la mesure NOR13 - Programme de suivi                                       |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Infrastructures                                                                    | Patrimoine et archéologie                                                                                            |
| NOR13                                        |                   |              | X            |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en œuvre le programme de suivi de la qualité des eaux de surface (effluent final) conforme au REMMMD et a la D019. Les résultats du suivi de la qualité des eaux à l'effluent et dans le cours d'eau récepteur seront comparés aux critères de la réglementation en vigueur. Référence: D019, section 3.1.1, Règlement sur les effluents des mines de métaux et des mines de diamants, annexe 5                                                                                                                                                                                                           | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIII                           | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| NOR14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 2.11                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84                                  |                                                                                                                      |
| NOR14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 2.11                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                                 |                                                                                                                      |
| NOR14                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 2.11                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                                  |                                                                                                                      |
| NOR14                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 2.11                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                                  |                                                                                                                      |
| NOR14                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 2.11                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                                  |                                                                                                                      |
| NOR14                                        |                   |              |              | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 2.11                                                                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR14                                        |                   |              |              | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place d'un programme de suivi et d'entretien postrestauration (incluant le suivi de la qualité de l'eau à l'effluent minier) pour vérifier l'intégrité des ouvrages et l'efficacité des mesures correctrices appliquées sur le terrain. Ce suivi s'effectuera durant les dix premières années qui succèdent la fermeture de la mine, à raison de huit campagnes d'échantillonnage par année. Référence: D019, section 3.11                                                                                                                                                                             | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIII                           | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| HYD01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122                                 |                                                                                                                      |
| HYD01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.3, p. 6-123                                 |                                                                                                                      |
| HYD01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.4, p. 6-131                                 |                                                                                                                      |
| HYD01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                                  |                                                                                                                      |
| HYD01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                                  |                                                                                                                      |
| HYD01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                                  |                                                                                                                      |
| HYD01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en place un réseau de puits en périphérie des infrastructures minières afin de mesurer le rabattement et la remontée du niveau de la nappe d'eau dans le secteur de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR15                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en œuvre un programme de suivi de la qualité des eaux souterraines. Installer un minimum de trois puits d'observation dans des endroits sélectionnés autour de la halde de manière à vérifier la qualité des eaux souterraines en amont et en aval hydrauliques. Référence : D019, sections 3.2.10 et 2.3.2.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142                                |                                                                                                                      |
| NOR15                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en œuvre un programme de suivi de la qualité des eaux souterraines. Installer un minimum de trois puits d'observation dans des endroits sélectionnés autour de la halde de manière à vérifier la qualité des eaux souterraines en amont et en aval hydrauliques. Référence : D019, sections 3.2.10 et 2.3.2.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144                                |                                                                                                                      |
| NOR15                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en œuvre un programme de suivi de la qualité des eaux souterraines. Installer un minimum de trois puits d'observation dans des endroits sélectionnés autour de la halde de manière à vérifier la qualité des eaux souterraines en amont et en aval hydrauliques. Référence : D019, sections 3.2.10 et 2.3.2.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.4, p. 6-177                                |                                                                                                                      |
| NOR15                                        |                   |              | X            |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en œuvre un programme de suivi de la qualité des eaux souterraines. Installer un minimum de trois puits d'observation dans des endroits sélectionnés autour de la halde de manière à vérifier la qualité des eaux souterraines en amont et en aval hydrauliques. Référence : D019, sections 3.2.10 et 2.3.2.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |
| NOR15-a                                      |                   |              | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | "Selon la D019, un programme de suivi de la qualité de l'eau souterraine, comprenant un suivi de la piézométrie, doit être instauré près de tout aménagement à risque tel qu'une usine de traitement du minerai, une aire d'accumulation de résidus miniers, une aire d'entreposage de produits pétroliers ou chimiques, etc. Ce suivi se poursuivra jusqu'en période de postrestauration. Un réseau de puits d'observation est actuellement présent sur le site. Ce réseau de surveillance sera bonifié afin de s'assurer que l'amont et l'aval hydraulique de tous les aménagements à risque soient couverts." | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 5, RQC-128, p.5-5 et p. 5-6. | Complément à la mesure NOR15                                                                                         |
| NOR15-b                                      |                   |              | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Programme de suivi - Niveaux d'eau et qualité de l'eau souterraine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Complément d'information, RQC 1re série, vol.5, annexe RQC128.                     | Complément à la mesure NOR15 - Programme de suivi                                                                    |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                         |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                         |                                                                                                                      |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Infrastructures                                         | Patrimoine et archéologie                                                                                            |
| NOR15                                        |                   |              | X            |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Mettre en œuvre un programme de suivi de la qualité des eaux souterraines. Installer un minimum de trois puits d'observation dans des endroits sélectionnés autour de la halde de manière à vérifier la qualité des eaux souterraines en amont et en aval hydrauliques. Référence : D019, sections 3.3.4 et 3.3.4.1                                                                        | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIV | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge) |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | "Selon la D019, un programme de suivi de la qualité de l'eau souterraine, comprenant un suivi de la piézométrie, doit être instauré près de tout aménagement à risque tel qu'une usine de traitement du minerai, une aire d'accumulation de résidus miniers, une aire d'entreposage de produits pétroliers ou chimiques, etc. Ce suivi se poursuivra jusqu'en période de postrestauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84       |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115      |                                                                                                                      |
| VEG01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Lors du déboisement, une attention spéciale sera portée à la végétation à la limite des aires de travail afin de ne pas l'endommager. Si accidentellement des arbres chutent, ils seront retirés en prenant soin de ne pas perturber le milieu.                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10           | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                              |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                            |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                            |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Patrimoine et archéologie                                                  | Paysage                                                                                 |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                         |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                         |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                         |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                         |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                         |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                         |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                          |                                                                                         |
| VEG02                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| VEG02                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Exiger des entrepreneurs qu'ils nettoient tous les engins de chantier avant leur arrivée au site des travaux. Ce nettoyage vise à enlever entièrement la boue, les fragments de plantes et les débris visibles qui pourraient être contaminés par des espèces végétales exotiques envahissantes. | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-71, p. 2-117  |                                                                                         |
| VEG02-a                                      |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | La détection d'EVEE sera réalisée en continu lors des rondes de surveillance environnementale. En cas de découverte d'EVEE, des mesures seront mises en place pour les éradiquer et empêcher leur propagation.                                                                                   | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-71, p. 2-117. | Complément à la mesure VEG02                                                            |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                            |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                            |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Infrastructures                                                            | Patrimoine et archéologie                                                               |
| VEG02-b                                      |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | En cas de découverte d'EVEE, des mesures seront mises en place pour les éradiquer et empêcher leur propagation.Les mesures suivantes seront mises en application pour le retrait de la colonie :<br>— Toutes les composantes de la machinerie doivent être exemptes de boue et de fragments végétal avant d'accéder au chantier.<br>— Avant le début des travaux, l'entrepreneur doit excaver les sols et les colonies identifiées à l'intérieur des limites délimitées par le surveillant de chantier, jusqu'à une profondeur de 2 m, de manière à enlever le système racinaire.<br>— L'entrepreneur devra ensevelir les EVEE et tout volume de sol excavé afférent dans une fosse dont l'emplacement sera approuvé par le surveillant. Cette fosse devra être recouverte d'un minimum de 2 m de matériel de remblai exempt d'EVEE ou de fragments de ceux-ci. La fosse doit être située à une distance minimale de 20 m de tout cours d'eau, plan d'eau ou milieu humide.<br>— Toutes les composantes de la machinerie doivent être exemptes de boue et de fragments d'EVEE, avant d'entreprendre d'autres activités sur le site ou à l'extérieur du site à la suite des travaux d'éradication des colonies. Le nettoyage de la machinerie sera validé par le surveillant.<br>— Le nettoyage doit être réalisé à l'eau, à l'air à haute pression ou à l'aide d'autres outils tels que des brosses, des balais, des pelles ou des aspirateurs. Cette opération doit être réalisée dans une aire de lavage qui permet de confiner l'ensemble des résidus solides (ex. une surface de gravier recouverte d'une membrane géotextile).<br>— Si le nettoyage est réalisé à l'aide d'eau, l'emplacement de l'aire de lavage doit être préalablement approuvé par le surveillant. Les résidus solides résultant du nettoyage de la machinerie doivent être gérés de façon conforme. | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 2, RQC-71, p.2-117.  | Complément à la mesure VEG02                                                            |
| VEG02-c                                      |                   | X            |              |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Un suivi annuel sur 2 ans sera effectué pour les secteurs excavés qui contenaient des EVEE ainsi que sur le ou les sites de disposition afin de documenter leur éradication. Pour ce faire, un technicien spécialisé en végétation parcourra les zones de travaux afin d'identifier le statut des EVEE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 2, RQC-71, p.2-117.  | Complément à la mesure VEG02 - Suivi                                                    |
| VEG02-d                                      |                   |              | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | La présence d'EVEE sera un élément ajouter à la surveillance environnementale globale du site. Une attention particulière sera portée lors des travaux de végétalisation et de restauration afin que les essences ou semences importées ne contiennent pas d'EVEE. La halde à mort-terrain, qui peut être un secteur propice pour l'implantation de végétation, fera l'objet d'un examen visuel récurrent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 2, RQC-71, p. 2-118. | Complément à la mesure VEG02 - Surveillance                                             |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                         |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                         |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                         |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                         |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                         |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                         |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                          |                                                                                         |
| VEG03                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer, si possible, les travaux dans les milieux humides sur sol gelé ou en période de faible hydraulicité.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73                          |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                        |                                                                                         |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                        |                                                                                         |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Infrastructures                                                                                        | Patrimoine et archéologie                                                               | Paysage |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19                                       |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31                                       |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                                       |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                                       |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                                       |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                       |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                                      |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                                      |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                      |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                                      |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                      |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                      |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                      |                                                                                         |         |
| VEG04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                                                      |                                                                                         |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                      |                                                                                         |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                     |                                                                                         |         |
| VEG04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110                                                     |                                                                                         |         |
| VEG04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                     |                                                                                         |         |
| VEG04                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Conserver intacte la végétation en bordure des cours d'eau, des milieux humides et des routes d'accès.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                                          | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| NOR16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73                                                      |                                                                                         |         |
| NOR16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84                                                      |                                                                                         |         |
| NOR16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31                                                      |                                                                                         |         |
| NOR16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                      |                                                                                         |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Patrimoine et archéologie                                                                                                                                      | Paysage |
| NOR16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                                                                              |         |
| NOR16                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                |         |
| NOR16                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                |         |
| NOR16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                |         |
| NOR16                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer les aires de chantier et les empilements en nivelant les surfaces, en les recouvrant de sols naturels, en les scarifiant ou en les ensemençant afin de favoriser la reprise de la végétation. Stabiliser les endroits remaniés, les pentes des talus, les piles de dépôts meubles, etc., au fur et à mesure de l'achèvement des travaux. Référence : D019 pour phase de restauration. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                        |         |
| FAU01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU01                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les travaux dans l'eau à l'extérieur des différentes périodes de reproduction des espèces présentes soit du 1er juillet au 31 juillet lors de la présence d'omble de fontaine, du 1er juillet au 31 août lors de la présence de grand corégone et du 15 juillet au 15 avril pour le grand brochet et le doré jaune.                                                                   | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                        |         |
| FAU02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                |         |
| FAU02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 4/10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                        |         |
| FAU02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Effectuer les activités de déboisement, en dehors de la période générale de nidification des oiseaux qui est comprise entre le 1er mai et le 15 août ou une mesure équivalente sera validée avec le ministère et appliquée                                                                                                                                                                      | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 2, RQC-77, p. 2-124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Mesure qui permettra également de limiter l'altération de la qualité de l'habitat de l'herpétofaune durant une période de l'année, soit du 1er mai au 15 août. |         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                          |                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                          |                                                                                                                                                                |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Patrimoine et archéologie                                                | Paysage                                                                                                                                                        |
| FAU03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Effectuer les activités de déboisement en dehors de la période de mise bas et d'élevage des jeunes chauves-souris, qui s'étend approximativement du 1er juin au 15 août                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                       |                                                                                                                                                                |
| FAU03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Effectuer les activités de déboisement en dehors de la période de mise bas et d'élevage des jeunes chauves-souris, qui s'étend approximativement du 1er juin au 15 août                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                        |                                                                                                                                                                |
| FAU03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Effectuer les activités de déboisement en dehors de la période de mise bas et d'élevage des jeunes chauves-souris, qui s'étend approximativement du 1er juin au 15 août                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                        |                                                                                                                                                                |
| FAU03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Effectuer les activités de déboisement en dehors de la période de mise bas et d'élevage des jeunes chauves-souris, qui s'étend approximativement du 1er juin au 15 août                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                        |                                                                                                                                                                |
| FAU03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Effectuer les activités de déboisement en dehors de la période de mise bas et d'élevage des jeunes chauves-souris, qui s'étend approximativement du 1er juin au 15 août                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                        |
| FAU03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Effectuer les activités de déboisement en dehors de la période de mise bas et d'élevage des jeunes chauves-souris, qui s'étend approximativement du 1er juin au 15 août                                                                                                                                           | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 2, RQC-77, p.2-124 | Mesure qui permettra également de limiter l'altération de la qualité de l'habitat de l'herpétofaune durant une période de l'année, soit du 1er mai au 15 août. |
| FAU04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                       |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120                       |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                       |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                       |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                       |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                       |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52                        |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59                        |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                        |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                        |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                        |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           | X            |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.7.2, p. 8-90                        |                                                                                                                                                                |
| FAU04                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                        |
| FAU04                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Indiquer et signaler les zones à plus haut risque de collision avec la grande faune par des panneaux de signalisation adéquats.                                                                                                                                                                                   | Addenda 1, vol. 1, sect. 11, RQ10-1, p.11-1                              |                                                                                                                                                                |
| FAU05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Préalablement au démantèlement d'un bâtiment ou autre installation, procéder à une inspection (vides de construction) afin de vérifier son utilisation éventuelle comme maternité ou gîte par les chiroptères. Le cas échéant, des mesures de protection seront prises pour assurer la survie des chauves-souris. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-128                       |                                                                                                                                                                |
| FAU05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Préalablement au démantèlement d'un bâtiment ou autre installation, procéder à une inspection (vides de construction) afin de vérifier son utilisation éventuelle comme maternité ou gîte par les chiroptères. Le cas échéant, des mesures de protection seront prises pour assurer la survie des chauves-souris. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                       |                                                                                                                                                                |
| FAU05                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Préalablement au démantèlement d'un bâtiment ou autre installation, procéder à une inspection (vides de construction) afin de vérifier son utilisation éventuelle comme maternité ou gîte par les chiroptères. Le cas échéant, des mesures de protection seront prises pour assurer la survie des chauves-souris. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                        |                                                                                                                                                                |
| FAU05                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        |                                                              | Préalablement au démantèlement d'un bâtiment ou autre installation, procéder à une inspection (vides de construction) afin de vérifier son utilisation éventuelle comme maternité ou gîte par les chiroptères. Le cas échéant, des mesures de protection seront prises pour assurer la survie des chauves-souris. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                        |                                                                                                                                                                |
| FAU05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Préalablement au démantèlement d'un bâtiment ou autre installation, procéder à une inspection (vides de construction) afin de vérifier son utilisation éventuelle comme maternité ou gîte par les chiroptères. Le cas échéant, des mesures de protection seront prises pour assurer la survie des chauves-souris. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                        |                                                                                                                                                                |
| FAU05                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Préalablement au démantèlement d'un bâtiment ou autre installation, procéder à une inspection (vides de construction) afin de vérifier son utilisation éventuelle comme maternité ou gîte par les chiroptères. Le cas échéant, des mesures de protection seront prises pour assurer la survie des chauves-souris. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                      | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| FAU06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80  |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82  |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| FAU06                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| FAU06                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Sensibiliser les travailleurs de ne pas laisser traîner de nourriture afin de ne pas attirer les animaux sauvages à proximité des aires de travail au fait et interdire de les nourrir.                                              | Addenda 1, vol. 1, sect. 11, RQ 10-1, p.11-1       |                                                                                         |
| FAU07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Prévoir des mesures d'effarouchement advenant l'utilisation par des oiseaux des bassins de gestion des eaux de ruissellement issues des haldes à stériles et à minéral, du parc à résidus et des eaux de procédé.                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |                                                                                         |
| FAU07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Prévoir des mesures d'effarouchement advenant l'utilisation par des oiseaux des bassins de gestion des eaux de ruissellement issues des haldes à stériles et à minéral, du parc à résidus et des eaux de procédé.                    | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| FAU07                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Prévoir des mesures d'effarouchement advenant l'utilisation par des oiseaux des bassins de gestion des eaux de ruissellement issues des haldes à stériles et à minéral, du parc à résidus et des eaux de procédé.                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80  |                                                                                         |
| FAU07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Prévoir des mesures d'effarouchement advenant l'utilisation par des oiseaux des bassins de gestion des eaux de ruissellement issues des haldes à stériles et à minéral, du parc à résidus et des eaux de procédé.                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82  |                                                                                         |
| FAU07                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Prévoir des mesures d'effarouchement advenant l'utilisation par des oiseaux des bassins de gestion des eaux de ruissellement issues des haldes à stériles et à minéral, du parc à résidus et des eaux de procédé.                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| FAU07                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Prévoir des mesures d'effarouchement advenant l'utilisation par des oiseaux des bassins de gestion des eaux de ruissellement issues des haldes à stériles et à minéral, du parc à résidus et des eaux de procédé.                    | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| FAU08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| FAU08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62  |                                                                                         |
| FAU08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| FAU08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                         |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                         |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                      | Patrimoine et archéologie                                                               | Paysage |
| FAU08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92                                       |         |
| FAU08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                       |         |
| FAU08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                      |         |
| FAU08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                                      |         |
| FAU08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                                      |         |
| FAU08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                      |         |
| FAU08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143                                      |         |
| FAU08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                      |         |
| FAU08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             | X                              |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52                                       |         |
| FAU08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             | X                              |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                      | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59                                       |         |
| FAU08                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU08                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU08                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                                                              |                             |           | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU08                                        |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                                                                                                                                                                                        | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| FAU08                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Limiter l'émission de lumière vers le ciel en utilisant des luminaires qui produisent un éclairage sobre et uniforme qui répondra aux besoins réels de l'éclairage et dont le flux lumineux sera orienté vers la surface à éclairer. | Addenda 1, vol. 1, sect. 11, RQ 10-1, p.11-1                                                                                                                                                                                         |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.3, p. 7-62                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94                                                                                                                                                                                    |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.3, p. 7-120                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.3, p. 7-133                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |         |
| FAU09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                                                                                                                                                                                   |                                                                                         |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                               | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.3, p. 7-143 |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52  |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59  |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, p. 8-80  |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, p. 8-82  |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | X                           |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, p. 8-84  |                                                                                         |
| FAU09                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| FAU09                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Porter une attention particulière à l'orientation des lumières portables et à celles de l'éclairage des sources mobiles.                      | Addenda 1, vol. 1, sect. 11, RQ 10-1, p.11-1       |                                                                                         |
| NOR17                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Créer une zone d'exclusion autour des nids d'oiseaux migrateurs actifs découverts durant la période de nidification.                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| NOR17                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Créer une zone d'exclusion autour des nids d'oiseaux migrateurs actifs découverts durant la période de nidification.                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.3, p. 7-92  |                                                                                         |
| NOR17                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Créer une zone d'exclusion autour des nids d'oiseaux migrateurs actifs découverts durant la période de nidification.                          | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| NOR17                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Créer une zone d'exclusion autour des nids d'oiseaux migrateurs actifs découverts durant la période de nidification.                          | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                               | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             | X         | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                                                                                         |
| PLA01                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | Pour les installations temporaires de chantier (bureaux de chantier, routes d'accès, etc.), privilégier les sites déjà déboisés ou perturbés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.4, p. 6-84  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p. 7-59  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        | X            |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                               | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameublir le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115 |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Patrimoine et archéologie                          | Paysage                                                                                 |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121 |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           | X           |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140 |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145 |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, p. 8-72  |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           | X            | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                                                                                         |
| PLA02                                        |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | À la fin des travaux, les aires de travail seront débarrassées des équipements, pièces de machinerie, matériaux, installations provisoires, déchets, rebuts, décombres et déblais provenant des travaux. Ces aires de travail seront réaménagées et restaurées de manière à ce qu'elles s'intègrent au paysage naturel (régaler et ameubler le sol, adoucir les pentes). Si des segments de routes ou des chemins étaient abandonnés, ils seront scarifiés et revégétalisés. Les pentes des talus des emprises du projet seront ensemencées afin de les stabiliser rapidement. Toutes les zones qui ne seront pas utiles pour des projets futurs seront végétalisées. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| POP01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Poursuivre avec les mécanismes déjà en place pour favoriser la diversité et l'inclusion dans les processus d'embauche, d'intégration et de développement des compétences                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36  |                                                                                         |
| POP01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Poursuivre avec les mécanismes déjà en place pour favoriser la diversité et l'inclusion dans les processus d'embauche, d'intégration et de développement des compétences                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39  |                                                                                         |
| POP01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Poursuivre avec les mécanismes déjà en place pour favoriser la diversité et l'inclusion dans les processus d'embauche, d'intégration et de développement des compétences                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, p. 8-52  |                                                                                         |
| POP01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Poursuivre avec les mécanismes déjà en place pour favoriser la diversité et l'inclusion dans les processus d'embauche, d'intégration et de développement des compétences                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, p. 8-59  |                                                                                         |
| POP01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Poursuivre avec les mécanismes déjà en place pour favoriser la diversité et l'inclusion dans les processus d'embauche, d'intégration et de développement des compétences                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| POP02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Procéder à une mise à jour régulière de la durée de vie de la mine et informer à l'avance les travailleurs et les municipalités avoisinantes de la date prévue de la fermeture de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36  |                                                                                         |
| POP02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Procéder à une mise à jour régulière de la durée de vie de la mine et informer à l'avance les travailleurs et les municipalités avoisinantes de la date prévue de la fermeture de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39  |                                                                                         |
| POP02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Procéder à une mise à jour régulière de la durée de vie de la mine et informer à l'avance les travailleurs et les municipalités avoisinantes de la date prévue de la fermeture de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.4, p. 8-43  |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                       | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie                                                               |
| POP02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Procéder à une mise à jour régulière de la durée de vie de la mine et informer à l'avance les travailleurs et les municipalités avoisinantes de la date prévue de la fermeture de la mine.                         | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, p. 8-65   |                                                                                         |
| POP02                                        |                   |              | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Procéder à une mise à jour régulière de la durée de vie de la mine et informer à l'avance les travailleurs et les municipalités avoisinantes de la date prévue de la fermeture de la mine.                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| POP03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Instaurer un mécanisme permettant à la main-d'œuvre de se repositionner et des mesures de soutien pour les employés durant la transition vers la fermeture de la mine.                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.4, p. 8-43   |                                                                                         |
| POP03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Instaurer un mécanisme permettant à la main-d'œuvre de se repositionner et des mesures de soutien pour les employés durant la transition vers la fermeture de la mine.                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| VIE01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-52 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, page 8-72 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84 |                                                                                         |
| VIE01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Continuer à maintenir un dialogue constant avec les parties prenantes visées ainsi que la population des communautés locales identifiées.                                                                          | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| VIE02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-52 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.7.2, page 8-90 |                                                                                         |
| VIE02                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Sensibiliser les travailleurs, les sous-traitants et les transporteurs de la nécessité de respecter les règles de circulation routière, ainsi que la politique de circulation de GMW, lors de la séance d'accueil. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| VIE03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-52 |                                                                                         |
| VIE03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59 |                                                                                         |
| VIE03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65 |                                                                                         |
| VIE03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80 |                                                                                         |
| VIE03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82 |                                                                                         |
| VIE03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84 |                                                                                         |
| VIE03                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Instaurer un système de traitement des plaintes et des commentaires.                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10       | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                          |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                          |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                          | Patrimoine et archéologie                                                | Paysage                                                                                 |
| VIE03                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | GMW mettra en place un mécanisme de gestion des plaintes, commentaires et préoccupations. Ce mécanisme sera conçu pour assurer une gestion formelle et transparente des retours d'information des usagers du territoire. | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-103, p.3-18 |                                                                                         |
| VIE03-a                                      |                   |              |              |           | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Programme de suivi social: mécanisme de gestion des plaintes                                                                                                                                                             | Complément d'information, RQC 1re série, vol.5, annexe RQC137, p.3       | Programme de suivi social                                                               |
| VIE04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir le programme d'aide aux employés et leur famille.                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-52                      |                                                                                         |
| VIE04                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir le programme d'aide aux employés et leur famille.                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                      |                                                                                         |
| VIE04                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir le programme d'aide aux employés et leur famille.                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65                      |                                                                                         |
| VIE04                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir le programme d'aide aux employés et leur famille.                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| UTT01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Sensibiliser les travailleurs aux pratiques traditionnelles des communautés autochtones et aux activités des utilisateurs autochtones du territoire.                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, Section 8.4.2, page 8-52                      |                                                                                         |
| UTT01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Sensibiliser les travailleurs aux pratiques traditionnelles des communautés autochtones et aux activités des utilisateurs autochtones du territoire.                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                      |                                                                                         |
| UTT01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Sensibiliser les travailleurs aux pratiques traditionnelles des communautés autochtones et aux activités des utilisateurs autochtones du territoire.                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80                      |                                                                                         |
| UTT01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Sensibiliser les travailleurs aux pratiques traditionnelles des communautés autochtones et aux activités des utilisateurs autochtones du territoire.                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82                      |                                                                                         |
| UTT01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Sensibiliser les travailleurs aux pratiques traditionnelles des communautés autochtones et aux activités des utilisateurs autochtones du territoire.                                                                     | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84                      |                                                                                         |
| UTT01                                        |                   | X            | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Sensibiliser les travailleurs aux pratiques traditionnelles des communautés autochtones et aux activités des utilisateurs autochtones du territoire.                                                                     | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| UTT02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir une approche de communication collaborative afin d'informer les principaux utilisateurs du territoire du début et du déroulement des travaux.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-52                      |                                                                                         |
| UTT02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir une approche de communication collaborative afin d'informer les principaux utilisateurs du territoire du début et du déroulement des travaux.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                      |                                                                                         |
| UTT02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Maintenir une approche de communication collaborative afin d'informer les principaux utilisateurs du territoire du début et du déroulement des travaux.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80                      |                                                                                         |
| UTT02                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Maintenir une approche de communication collaborative afin d'informer les principaux utilisateurs du territoire du début et du déroulement des travaux.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82                      |                                                                                         |
| UTT02                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Maintenir une approche de communication collaborative afin d'informer les principaux utilisateurs du territoire du début et du déroulement des travaux.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84                      |                                                                                         |
| UTT02                                        |                   | X            | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Maintenir une approche de communication collaborative afin d'informer les principaux utilisateurs du territoire du début et du déroulement des travaux.                                                                  | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| UTT03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-52                      |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                      |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65                      |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, page 8-72                      |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80                      |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82                      |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, ection 8.6.4, page 8-84                       |                                                                                         |
| UTT03                                        |                   | X            | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Continuer à interdire la chasse et la pêche récréative aux travailleurs du site minier.                                                                                                                                  | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                            | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                            |                                                                                         |         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                            |                                                                                         |         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Infrastructures                                                                                                                                            | Patrimoine et archéologie                                                               | Paysage |
| INF01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Continuer de s'assurer que l'entretien des voies publiques soit réalisé pendant la durée des activités afin d'enlever toute accumulation de matériaux meubles ou d'autres débris.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.7.2, page 8-90                                                                                                        |                                                                                         |         |
| INF01                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Continuer de s'assurer que l'entretien des voies publiques soit réalisé pendant la durée des activités afin d'enlever toute accumulation de matériaux meubles ou d'autres débris.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 5/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| ARC01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Procéder à un inventaire archéologique avec sondages manuels espacés de 10 m de distance dans les zones de potentiel archéologique n'ayant pas fait l'objet d'un inventaire et qui se trouvent à l'intérieur de l'emprise des travaux de construction. Ces travaux devront être réalisés avant le début de la phase de construction, pour disposer d'une marge de manœuvre en cas de découverte importante. Dans le cas échéant, des recommandations seront formulées sur les mesures d'atténuation à mettre en œuvre avant ou pendant les travaux d'aménagement. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.8.2, page 8-94                                                                                                        |                                                                                         |         |
| ARC01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Procéder à un inventaire archéologique avec sondages manuels espacés de 10 m de distance dans les zones de potentiel archéologique n'ayant pas fait l'objet d'un inventaire et qui se trouvent à l'intérieur de l'emprise des travaux de construction. Ces travaux devront être réalisés avant le début de la phase de construction, pour disposer d'une marge de manœuvre en cas de découverte importante. Dans le cas échéant, des recommandations seront formulées sur les mesures d'atténuation à mettre en œuvre avant ou pendant les travaux d'aménagement. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 6/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| ARC02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | En cas de découverte d'un site archéologique d'importance, une « intervention archéologique de sauvetage » sera requise, c'est-à-dire un inventaire complémentaire ou une fouille ciblée permettra d'échantillonner le site avant la destruction du lieu par les travaux.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 8.8.2, page 8-94                                                                                                        |                                                                                         |         |
| ARC02                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | En cas de découverte d'un site archéologique d'importance, une « intervention archéologique de sauvetage » sera requise, c'est-à-dire un inventaire complémentaire ou une fouille ciblée permettra d'échantillonner le site avant la destruction du lieu par les travaux.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 6/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| ARC03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Dans le cas où des travaux devront être réalisés dans les zones à potentiel archéologiques déterminées et qu'il n'y aurait pas eu d'inventaire archéologique avec sondage manuel de fait préalablement, il est recommandé d'avoir une surveillance archéologique. Dans le cas où des fouilles ont déjà été faites, la surveillance ne serait pas requise.                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 8.8.2, page 8-94                                                                                                        |                                                                                         |         |
| ARC03                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Dans le cas où des travaux devront être réalisés dans les zones à potentiel archéologiques déterminées et qu'il n'y aurait pas eu d'inventaire archéologique avec sondage manuel de fait préalablement, il est recommandé d'avoir une surveillance archéologique. Dans le cas où des fouilles ont déjà été faites, la surveillance ne serait pas requise.                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 6/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| ARC04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Dans l'éventualité que des vestiges archéologiques apparaissent lors de la réalisation des travaux de construction à l'extérieur des zones de potentiel archéologique déterminées, il faudra dès lors stopper les travaux en attendant l'évaluation par un archéologue et contacter le bureau régional du ministère de la Culture et des Communications advenant une découverte fortuite (Direction de l'Outaouais, de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec Bureau de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec.                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.8.2, page 8-94                                                                                                        |                                                                                         |         |
| ARC04                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Dans l'éventualité que des vestiges archéologiques apparaissent lors de la réalisation des travaux de construction à l'extérieur des zones de potentiel archéologique déterminées, il faudra dès lors stopper les travaux en attendant l'évaluation par un archéologue et contacter le bureau régional du ministère de la Culture et des Communications advenant une découverte fortuite (Direction de l'Outaouais, de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec Bureau de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec.                                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 6/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| PAY01                                        |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Dans la mesure de ce qui est possible afin d'assurer la stabilité des aires d'accumulation, modeler le sommet du parc à résidus afin de l'intégrer au paysage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108                                                                                                         |                                                                                         |         |
| PAY01                                        |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Dans la mesure de ce qui est possible afin d'assurer la stabilité des aires d'accumulation, modeler le sommet du parc à résidus afin de l'intégrer au paysage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110                                                                                                         |                                                                                         |         |
| PAY01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | X                           |           | Dans la mesure de ce qui est possible afin d'assurer la stabilité des aires d'accumulation, modeler le sommet du parc à résidus afin de l'intégrer au paysage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115                                                                                                         |                                                                                         |         |
| PAY01                                        |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Dans la mesure de ce qui est possible afin d'assurer la stabilité des aires d'accumulation, modeler le sommet du parc à résidus afin de l'intégrer au paysage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p. 6/10                                                                                                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |         |
| P01                                          |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18                                       |         |
| P01                                          |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20                                       |         |
| P01                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98                                       |         |
| P01                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101                                      |         |
| P01                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109                                      |         |
| P01                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111                                      |         |
| P01                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29                                       |         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                    |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Infrastructures                                    | Patrimoine et archéologie                                                               |
| P01                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31  |                                                                                         |
| P01                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45  |                                                                                         |
| P01                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49  |                                                                                         |
| P01                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52  |                                                                                         |
| P01                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Restaurer progressivement le parc à résidus en trois étapes, afin de diminuer les surfaces sujettes à l'érosion éolienne et par les eaux de ruissellement.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P02                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Osisko (GMW) va s'engager, lors de la formation d'accueil, à sensibiliser les employés des espèces à statut pouvant être observées sur le site Windfall. Dans le cadre de la procédure de circulation par les chemins forestiers, le signalement de la grande faune sera ajouté.                                                                                                                                                     | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P02                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | GMW s'engage également, lors de la formation d'accueil, à sensibiliser les employés aux espèces à statut pouvant être observées sur le site Windfall. Dans le cadre de la procédure de circulation par les chemins forestiers, le signalement de la grande faune sera ajouté.                                                                                                                                                        | Addenda Vol. 1 Sect. 11, RQ 10-1, p. 11-2          |                                                                                         |
| P03                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Advenant la découverte d'un gîte de repos ou de maternité actif utilisé par les chiroptères, une zone tampon de 100 m, exempte d'activité humaine, sera établie en périphérie de l'habitat et maintenue jusqu'à ce qu'un biologiste ait confirmé le départ des chauves-souris.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| P03                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Advenant la découverte d'un gîte de repos ou de maternité actif utilisé par les chiroptères, une zone tampon de 100 m, exempte d'activité humaine, sera établie en périphérie de l'habitat et maintenue jusqu'à ce qu'un biologiste ait confirmé le départ des chauves-souris.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| P03                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Advenant la découverte d'un gîte de repos ou de maternité actif utilisé par les chiroptères, une zone tampon de 100 m, exempte d'activité humaine, sera établie en périphérie de l'habitat et maintenue jusqu'à ce qu'un biologiste ait confirmé le départ des chauves-souris.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P04                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Advenant la découverte d'une ou plusieurs cavités naturelles ou anciennes galeries qui ne serait pas ennoyée, vérifier son utilisation comme hibernacle par les chiroptères et, le cas échéant, établir une zone tampon de 500 m exempte d'activité humaine, en périphérie de l'ensemble du réseau souterrain constituant l'habitat utilisé.                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128 |                                                                                         |
| P04                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Advenant la découverte d'une ou plusieurs cavités naturelles ou anciennes galeries qui ne serait pas ennoyée, vérifier son utilisation comme hibernacle par les chiroptères et, le cas échéant, établir une zone tampon de 500 m exempte d'activité humaine, en périphérie de l'ensemble du réseau souterrain constituant l'habitat utilisé.                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134 |                                                                                         |
| P04                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Advenant la découverte d'une ou plusieurs cavités naturelles ou anciennes galeries qui ne serait pas ennoyée, vérifier son utilisation comme hibernacle par les chiroptères et, le cas échéant, établir une zone tampon de 500 m exempte d'activité humaine, en périphérie de l'ensemble du réseau souterrain constituant l'habitat utilisé.                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P05                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À compétence égale, favoriser l'embauche de femmes ainsi que d'une main-d'œuvre locale et autochtone, prioritairement aux personnes de la Première Nation des Cris de Waswanipi, aux personnes des autres communautés cries d'Eeyou Istchee, aux personnes du Nord-du-Québec, aux personnes de l'Abitibi Témiscamingue, aux personnes du Québec et aux personnes du Canada, et ce, conformément à la Politique d'embauche existante. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36  |                                                                                         |
| P05                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             | X                              |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À compétence égale, favoriser l'embauche de femmes ainsi que d'une main-d'œuvre locale et autochtone, prioritairement aux personnes de la Première Nation des Cris de Waswanipi, aux personnes des autres communautés cries d'Eeyou Istchee, aux personnes du Nord-du-Québec, aux personnes de l'Abitibi Témiscamingue, aux personnes du Québec et aux personnes du Canada, et ce, conformément à la Politique d'embauche existante. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39  |                                                                                         |
| P05                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À compétence égale, favoriser l'embauche de femmes ainsi que d'une main-d'œuvre locale et autochtone, prioritairement aux personnes de la Première Nation des Cris de Waswanipi, aux personnes des autres communautés cries d'Eeyou Istchee, aux personnes du Nord-du-Québec, aux personnes de l'Abitibi Témiscamingue, aux personnes du Québec et aux personnes du Canada, et ce, conformément à la Politique d'embauche existante. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.4, p. 8-43  |                                                                                         |
| P05                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | À compétence égale, favoriser l'embauche de femmes ainsi que d'une main-d'œuvre locale et autochtone, prioritairement aux personnes de la Première Nation des Cris de Waswanipi, aux personnes des autres communautés cries d'Eeyou Istchee, aux personnes du Nord-du-Québec, aux personnes de l'Abitibi Témiscamingue, aux personnes du Québec et aux personnes du Canada, et ce, conformément à la Politique d'embauche existante. | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P06                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Poursuivre et assurer la visibilité des opportunités d'emplois dans les milieux locaux en participant à diverses initiatives locales et régionales (p. ex. journée carrière).                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36  |                                                                                         |
| P06                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Poursuivre et assurer la visibilité des opportunités d'emplois dans les milieux locaux en participant à diverses initiatives locales et régionales (p. ex. journée carrière).                                                                                                                                                                                                                                                        | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39  |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|-------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |             |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpéofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                            | Infrastructures                                                                | Patrimoine et archéologie                                                               |
| P06                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre et assurer la visibilité des opportunités d'emplois dans les milieux locaux en participant à diverses initiatives locales et régionales (p. ex. journée carrière).                                                                                                           | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P07                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre les achats locaux et la participation des fournisseurs locaux de biens et services aux opportunités de la chaîne d'approvisionnement, en appliquant la Politique d'approvisionnement responsable existante.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36                              |                                                                                         |
| P07                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre les achats locaux et la participation des fournisseurs locaux de biens et services aux opportunités de la chaîne d'approvisionnement, en appliquant la Politique d'approvisionnement responsable existante.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39                              |                                                                                         |
| P07                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre les achats locaux et la participation des fournisseurs locaux de biens et services aux opportunités de la chaîne d'approvisionnement, en appliquant la Politique d'approvisionnement responsable existante.                                                                  | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.4, p. 8-43                              |                                                                                         |
| P07                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre les achats locaux et la participation des fournisseurs locaux de biens et services aux opportunités de la chaîne d'approvisionnement, en appliquant la Politique d'approvisionnement responsable existante.                                                                  | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P08                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Encourager le développement d'entreprises locales alignées avec les besoins et exigences d'Osisko (GMW), plus particulièrement les entreprises détenues par des autochtones, comme prévu à la Politique d'approvisionnement responsable.                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36                              |                                                                                         |
| P08                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Encourager le développement d'entreprises locales alignées avec les besoins et exigences d'Osisko (GMW), plus particulièrement les entreprises détenues par des autochtones, comme prévu à la Politique d'approvisionnement responsable.                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39                              |                                                                                         |
| P08                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Encourager le développement d'entreprises locales alignées avec les besoins et exigences d'Osisko (GMW), plus particulièrement les entreprises détenues par des autochtones, comme prévu à la Politique d'approvisionnement responsable.                                                | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P09                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | En partenariat avec des instituts de formation locaux, continuer de collaborer au développement de programmes de formation adaptés à l'industrie minière et au contexte régional.                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36                              |                                                                                         |
| P09                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | En partenariat avec des instituts de formation locaux, continuer de collaborer au développement de programmes de formation adaptés à l'industrie minière et au contexte régional.                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39                              |                                                                                         |
| P09                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | En partenariat avec des instituts de formation locaux, continuer de collaborer au développement de programmes de formation adaptés à l'industrie minière et au contexte régional.                                                                                                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P09                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | En partenariat avec des instituts de formation locaux, continuer de collaborer au développement de programmes de formation adaptés à l'industrie minière et au contexte régional.                                                                                                       | Complément d'information RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-101, p.3-15 à 3-16 |                                                                                         |
| P09                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | En partenariat avec des instituts de formation locaux, continuer de collaborer au développement de programmes de formation adaptés à l'industrie minière et au contexte régional.                                                                                                       | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-113, p.3-35.      |                                                                                         |
| P10                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre le développement des compétences spécifiques et transférables des employés en soutenant les activités de développement professionnel en adéquation avec les fonctions des employés et les besoins d'Osisko (GMW), comme prévu à la Politique de développement professionnel. | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36                              |                                                                                         |
| P10                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre le développement des compétences spécifiques et transférables des employés en soutenant les activités de développement professionnel en adéquation avec les fonctions des employés et les besoins d'Osisko, comme prévu à la Politique de développement professionnel.       | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-39                              |                                                                                         |
| P10                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre le développement des compétences spécifiques et transférables des employés en soutenant les activités de développement professionnel en adéquation avec les fonctions des employés et les besoins d'Osisko, comme prévu à la Politique de développement professionnel.       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P11                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Participer à l'implantation d'un comité sur les opportunités d'affaires, la formation et l'emploi régi par l'éventuelle entente de répercussions et avantages (ERA) avec la Première Nation des Cris de Waswanipi et le Gouvernement de la Nation Crie.                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36                              |                                                                                         |
| P11                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Participer à l'implantation d'un comité sur les opportunités d'affaires, la formation et l'emploi régi par l'éventuelle entente de répercussions et avantages (ERA) avec la Première Nation des Cris de Waswanipi et le Gouvernement de la Nation Crie.                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-40                              |                                                                                         |
| P11                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Participer à l'implantation d'un comité sur les opportunités d'affaires, la formation et l'emploi régi par l'éventuelle entente de répercussions et avantages (ERA) avec la Première Nation des Cris de Waswanipi et le Gouvernement de la Nation Crie.                                 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P12                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Continuer de tenir des séances d'information régulières avec les entrepreneurs locaux de la communauté crie de Waswanipi afin de les informer sur les besoins en services à venir en lien avec les activités de la mine.                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.2, p. 8-36                              |                                                                                         |
| P12                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Continuer de tenir des séances d'information régulières avec les entrepreneurs locaux de la communauté crie de Waswanipi afin de les informer sur les besoins en services à venir en lien avec les activités de la mine.                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.3, p. 8-40                              |                                                                                         |
| P12                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Continuer de tenir des séances d'information régulières avec les entrepreneurs locaux de la communauté crie de Waswanipi afin de les informer sur les besoins en services à venir en lien avec les activités de la mine.                                                                | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.4, p. 8-43                              |                                                                                         |
| P12                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Continuer de tenir des séances d'information régulières avec les entrepreneurs locaux de la communauté crie de Waswanipi afin de les informer sur les besoins en services à venir en lien avec les activités de la mine.                                                                | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                              | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P13                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |             |               |                           |               |                             | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Privilégier la réaffectation d'employés locaux aux activités de fermeture de la mine.                                                                                                                                                                                                   | Étude d'impact, volume 1B, section 8.3.4, p. 8-43                              |                                                                                         |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                 |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                 |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Patrimoine et archéologie                                                       | Paysage                                                                                 |
| P13                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Privilégier la réaffectation d'employés locaux aux activités de fermeture de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                               | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P14                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer d'informer la population sur l'avancement du projet, les travaux d'envergures à venir, les impacts sur l'environnement et les mesures préventives visant à les atténuer, ainsi que sur les mesures de sécurité en place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                             |                                                                                         |
| P14                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer d'informer la population sur l'avancement du projet, les travaux d'envergures à venir, les impacts sur l'environnement et les mesures préventives visant à les atténuer, ainsi que sur les mesures de sécurité en place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                             |                                                                                         |
| P14                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer d'informer la population sur l'avancement du projet, les travaux d'envergures à venir, les impacts sur l'environnement et les mesures préventives visant à les atténuer, ainsi que sur les mesures de sécurité en place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65                             |                                                                                         |
| P14                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                                                      |                             |           |              |                                                              | Continuer d'informer la population sur l'avancement du projet, les travaux d'envergures à venir, les impacts sur l'environnement et les mesures préventives visant à les atténuer, ainsi que sur les mesures de sécurité en place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, page 8-72                             |                                                                                         |
| P14                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             | X         |              |                                                              | Continuer d'informer la population sur l'avancement du projet, les travaux d'envergures à venir, les impacts sur l'environnement et les mesures préventives visant à les atténuer, ainsi que sur les mesures de sécurité en place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.7.2, page 8-90                             |                                                                                         |
| P14                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer d'informer la population sur l'avancement du projet, les travaux d'envergures à venir, les impacts sur l'environnement et les mesures préventives visant à les atténuer, ainsi que sur les mesures de sécurité en place.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                               | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P15                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre la sensibilisation de l'ensemble des travailleurs et des sous-traitants allochtones à la culture crie et aux pratiques traditionnelles lors de la séance d'accueil et d'activités de formation subséquentes pour les superviseurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                             |                                                                                         |
| P15                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre la sensibilisation de l'ensemble des travailleurs et des sous-traitants allochtones à la culture crie et aux pratiques traditionnelles lors de la séance d'accueil et d'activités de formation subséquentes pour les superviseurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                             |                                                                                         |
| P15                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre la sensibilisation de l'ensemble des travailleurs et des sous-traitants allochtones à la culture crie et aux pratiques traditionnelles lors de la séance d'accueil et d'activités de formation subséquentes pour les superviseurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                               | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P15                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre la sensibilisation de l'ensemble des travailleurs et des sous-traitants allochtones à la culture crie et aux pratiques traditionnelles lors de la séance d'accueil et d'activités de formation subséquentes pour les superviseurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-105, p.3-27 à 3-28 |                                                                                         |
| P16                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Maintenir l'organisation d'activités culturelles pour favoriser les échanges interculturels et une culture de travail respectueuse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                             |                                                                                         |
| P16                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Maintenir l'organisation d'activités culturelles pour favoriser les échanges interculturels et une culture de travail respectueuse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-59                             |                                                                                         |
| P16                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Maintenir l'organisation d'activités culturelles pour favoriser les échanges interculturels et une culture de travail respectueuse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                               | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P16                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Maintenir l'organisation d'activités culturelles pour favoriser les échanges interculturels et une culture de travail respectueuse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-105, p.3-27 à 3-28 |                                                                                         |
| P17                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer la sensibilisation des travailleurs aux différentes formes de harcèlement et mettre en œuvre des mécanismes de traitement des plaintes. Veiller à l'application de la Politique sur le harcèlement en milieu de travail et prendre les mesures correctives adéquates lorsqu'un signalement s'avère fondé.                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                             |                                                                                         |
| P17                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer la sensibilisation des travailleurs aux différentes formes de harcèlement et mettre en œuvre des mécanismes de traitement des plaintes. Veiller à l'application de la Politique sur le harcèlement en milieu de travail et prendre les mesures correctives adéquates lorsqu'un signalement s'avère fondé.                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-60                             |                                                                                         |
| P17                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer la sensibilisation des travailleurs aux différentes formes de harcèlement et mettre en œuvre des mécanismes de traitement des plaintes. Veiller à l'application de la Politique sur le harcèlement en milieu de travail et prendre les mesures correctives adéquates lorsqu'un signalement s'avère fondé.                                                                                                                                                                                                                                           | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                               | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P17                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Continuer la sensibilisation des travailleurs aux différentes formes de harcèlement et mettre en œuvre des mécanismes de traitement des plaintes. Veiller à l'application de la Politique sur le harcèlement en milieu de travail et prendre les mesures correctives adéquates lorsqu'un signalement s'avère fondé.                                                                                                                                                                                                                                           | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-105, p.3-28        |                                                                                         |
| P17-a                                        |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | La formation <i>Prévenir le harcèlement par la civilité au travail</i> de l'Association paritaire pour la santé et la sécurité du travail dans le domaine des mines (APSM) sera intégrée et obligatoire pour tous les employés à partir de janvier 2025. La présentation <i>Harcèlement et incivilité au travail</i> a été montée afin que tous les superviseurs la présentent, en guise de rappel important (tolérance zéro) lors des rencontres de début de quart de travail. Il est prévu que celle-ci sera présentée aux 6 mois, à tous les travailleurs. | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-105, p.3-28        | Complément à la mesure P17                                                              |
| P18                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'assistance aux utilisateurs du territoire à proximité du site Windfall en cas de problème lié à la sécurité routière.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                             |                                                                                         |
| P18                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'assistance aux utilisateurs du territoire à proximité du site Windfall en cas de problème lié à la sécurité routière.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-60                             |                                                                                         |
| P18                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'assistance aux utilisateurs du territoire à proximité du site Windfall en cas de problème lié à la sécurité routière.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                               | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P18                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           |                                                        |                             |           |              |                                                              | Poursuivre l'assistance aux utilisateurs du territoire à proximité du site Windfall en cas de problème lié à la sécurité routière.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-20, p.1-72         |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                            |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | Milieu biologique      |              |               |                           |             |                             | Milieu humain                  |                             |                                                        |                                                              |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Infrastructures                                                            | Patrimoine et archéologie                                                               |
| P19                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                        |                                                                                         |
| P19                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-60                        |                                                                                         |
| P19                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65                        |                                                                                         |
| P19                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80                        |                                                                                         |
| P19                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.3, page 8-82                        |                                                                                         |
| P19                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84                        |                                                                                         |
| P19                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.79 du PDF                          | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P19                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        | X                                                            |                             |           | Établir un nouveau comité de suivi environnemental dont les modalités seront spécifiées dans l'ERA pour discuter et établir des solutions aux différentes problématiques qui pourraient être soulevées pendant les différentes phases de la mine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-20, p.1-72    |                                                                                         |
| P19-a                                        |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        | X                                                            |                             |           | "Un comité de suivi environnemental a été mis sur pied conjointement par la PNCW et GMW. Il a pour objectif de maintenir la PNCW informée des données et des statistiques relatives à la gestion environnementale du projet comme les détails sur les déversements accidentels, la gestion des matières résiduelles et des matières dangereuses, et la conformité de la qualité de l'eau potable et de l'effluent. Les activités d'exploration et de construction font aussi l'objet de discussions. Le comité de suivi environnemental, qui agit également à titre de comité de liaison, permet d'assurer une consultation continue avec le maître de trappe, de répondre aux préoccupations, de présenter les résultats des rapports sectoriels de l'ÉIE sur l'environnement, de recueillir les connaissances traditionnelles et les informations sur l'utilisation du territoire" | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-104, p. 3-19. | Complément à la mesure P19                                                              |
| P20                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Construire un site culturel cri muni d'un tipi afin que les travailleurs puissent s'y réunir et pratiquer certaines activités traditionnelles telles que la cuisine, l'artisanat et raconter des histoires transmises par leurs ancêtres, notamment, et un centre récréatif accessible à tous les travailleurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                        |                                                                                         |
| P20                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | X                                                            |                             |           | Construire un site culturel cri muni d'un tipi afin que les travailleurs puissent s'y réunir et pratiquer certaines activités traditionnelles telles que la cuisine, l'artisanat et raconter des histoires transmises par leurs ancêtres, notamment, et un centre récréatif accessible à tous les travailleurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.2, page 8-80                        |                                                                                         |
| P20                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Construire un site culturel cri muni d'un tipi afin que les travailleurs puissent s'y réunir et pratiquer certaines activités traditionnelles telles que la cuisine, l'artisanat et raconter des histoires transmises par leurs ancêtres, notamment, et un centre récréatif accessible à tous les travailleurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF                          | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P20-a                                        |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | "Il est prévu d'avoir un espace culturel cri de type Sabtuan au campement des travailleurs. Cet endroit permettra des échanges interculturels et sera aussi un lieu de rassemblement pour les travailleurs cris au site."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-105, p.3-27   | Complément à la mesure P20                                                              |
| P21                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Poursuivre le programme de support psychosocial pour supporter les travailleurs cris et non cris dans la conciliation travail-famille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.2, page 8-53                        |                                                                                         |
| P21                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Poursuivre le programme de support psychosocial pour supporter les travailleurs cris et non cris dans la conciliation travail-famille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.3, page 8-60                        |                                                                                         |
| P21                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | Poursuivre le programme de support psychosocial pour supporter les travailleurs cris et non cris dans la conciliation travail-famille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF                          | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P21-a                                        |                   |              | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | Poursuivre le programme de support psychosocial pour supporter les travailleurs cris et non cris dans la conciliation travail-famille. GMW fera tout d'abord un diagnostic/inventaire des Risques psychosociaux (RPS) pour tous ses employés. Un soin particulier a été placé pour sélectionner un partenaire ayant de l'expérience avec les Premières Nations, spécifiquement avec les Cris, afin d'assister GMW dans son diagnostic. Un plan d'action sera ensuite déployé, puis un programme de prévention des RPS sera mis en place. Un comité de travail sera créé par la suite.                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 3, RQC-107, p. 3-30  | Complément à la mesure P21                                                              |
| P22                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des moyens de communication fiables soient offerts au camp de travail pour favoriser la communication des travailleurs avec leur famille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, section 8.4.4, page 8-65                        |                                                                                         |
| P22                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           | S'assurer que des moyens de communication fiables soient offerts au camp de travail pour favoriser la communication des travailleurs avec leur famille.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF                          | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                     | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie                                                               |
| P23                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | X                           |           |              |                                                        | Poursuivre les échanges avec le détenteur du bail aux abords du lac SN1.                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 1B, section 8.5.2, page 8-72 |                                                                                         |
| P23                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Poursuivre les échanges avec le détenteur du bail aux abords du lac SN1.                                                                                                                                                                                                                                                         | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P24                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | Collaborer avec les maîtres de trappe W25B et W25A dans les activités de réhabilitation, restauration, revégétalisation et dans la remise du site à son état naturel.                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 1B, section 8.6.4, page 8-84 |                                                                                         |
| P24                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Collaborer avec les maîtres de trappe W25B et W25A dans les activités de réhabilitation, restauration, revégétalisation et dans la remise du site à son état naturel.                                                                                                                                                            | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P25                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              | X                                                      | Dans la mesure du possible, préserver le couvert forestier le long de la route et effectuer la revégétalisation des secteurs dénudés après la finalisation des travaux avec une végétation indigène.                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.2, p. 8-108  |                                                                                         |
| P25                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              | X                                                      | Dans la mesure du possible, préserver le couvert forestier le long de la route et effectuer la revégétalisation des secteurs dénudés après la finalisation des travaux avec une végétation indigène.                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.3, p. 8-110  |                                                                                         |
| P25                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              | X                                                      | Dans la mesure du possible, préserver le couvert forestier le long de la route et effectuer la revégétalisation des secteurs dénudés après la finalisation des travaux avec une végétation indigène.                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 1B, section 8.9.4, p. 8-115  |                                                                                         |
| P25                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Dans la mesure du possible, préserver le couvert forestier le long de la route et effectuer la revégétalisation des secteurs dénudés après la finalisation des travaux avec une végétation indigène.                                                                                                                             | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.2, p. 6-13   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.3, p. 6-18   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.2.4, p. 6-20   |                                                                                         |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.2, p. 6-25   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.3, p. 6-28   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.3.4, p. 6-30   |                                                                                         |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.2, p. 6-33   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.3, p. 6-37   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.4.4, p. 6-44   |                                                                                         |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      | X                             |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.2, p. 6-60   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.3, p. 6-61   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               | X    |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.5.4, p. 6-63   |                                                                                         |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.2, p. 6-73   |                                                                                         |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.6.3, p. 6-75   |                                                                                         |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.2, p. 6-95   |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                           |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | Milieu biologique             |                        |              |               |                           |             | Milieu humain               |                                |                             |                                                        |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                           |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles |                             |           |              | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                     | Infrastructures                                     | Patrimoine et archéologie |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.3, p. 6-98   |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.7.4, p. 6-101  |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.2, p. 6-106  |                           |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.3, p. 6-109  |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                | X         |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.8.4, p. 6-111  |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.2, p. 6-122  |                           |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.3, p. 6-123  |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           | X             |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.9.4, p. 6-131  |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.2, p. 6-142 |                           |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               | X               |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 6.10.3, p. 6-144 |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.2, p. 7-19   |                           |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.3, p. 7-29   |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 | X                             |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.1.4, p. 7-31   |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.2, p. 7-45   |                           |
| P26                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.3, p. 7-49   |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | X                      |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.2.4, p. 7-52   |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.2, p.. 7-59  |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        | X            |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.3.4, p. 7-64   |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.2, p. 7-81   |                           |
| P26                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              | X             |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.4.4, p. 7-94   |                           |
| P26                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                                                        |                             |           |              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée. | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.2, p. 7-115  |                           |



| Code de mesure<br>ou numéro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                               |                                                                                         |
|---------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                               |                                                                                         |
|                                             | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Patrimoine et archéologie                                                                                                     | Paysage                                                                                 |
| P26                                         |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.5.4, p. 7-121                                                                            |                                                                                         |
| P26                                         |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.2, p. 7-128                                                                            |                                                                                         |
| P26                                         |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           | X             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.6.4, p. 7-134                                                                            |                                                                                         |
| P26                                         |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.2, p. 7-140                                                                            |                                                                                         |
| P26                                         |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 1B, section 7.7.4, p. 7-145                                                                            |                                                                                         |
| P26                                         |                   | X            |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Un surveillant environnemental effectuera des visites régulières des aires de travail, s'assurera du respect rigoureux par les intervenants des divers engagements, obligations, mesures et autres prescriptions, évaluera la qualité et l'efficacité des mesures appliquées et notera toute non-conformité qu'il aura observée.                                                                                                                                                       | Étude d'impact, volume 3, annexe 5-2, p.81 du PDF                                                                             | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P27                                         |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre en œuvre le plan de gestion du transport du Projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXVII                                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P27                                         |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | Mettre en œuvre le plan de gestion du transport du Projet.<br>Les 7 mesures pour la sécurité routière, le plan de communication, les mesures d'urgences, et le suivi des incidents sont détaillés dans le plan de gestion du transport présenté à l'annexe RQC22                                                                                                                                                                                                                       | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-20. p.1-70 à 1-72                                                |                                                                                         |
| P27                                         |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | Mettre en œuvre le plan de gestion du transport du Projet.<br>Les 7 mesures pour la sécurité routière, le plan de communication, les mesures d'urgences, et le suivi des incidents sont détaillés dans le plan de gestion du transport présenté à l'annexe RQC22                                                                                                                                                                                                                       | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, sect. 1, RQC-23, p.1-79                                              |                                                                                         |
| P27-a                                       |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | Plan de gestion du transport                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 2, annexe RQC22-2                                                               | Complément à la mesure P27 - Plan de gestion du transport                               |
| P28                                         |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Obtenir les coordonnées des utilisateurs permanents ou habituels du secteur afin de mettre en place un système de notification pour les rejoindre en cas d'accident et les informer des consignes de sécurité permettant leur évacuation vers un lieu sécuritaire.                                                                                                                                                                                                                     | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXVII                                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P28                                         |                   |              | x            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                | X                           | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | Détail de la mesure P28: GMW s'engage à obtenir les coordonnées des utilisateurs permanents ou habituels du secteur, mettre en place un système de notification pour les rejoindre en cas d'accident, et les informer des consignes de sécurité pour leur mise en sécurité (confinement ou évacuation).<br>GMW s'engage également à documenter le mécanisme d'alerte en place ainsi que les consignes de sécurité dans le Plan des mesures d'urgence (PMU) du site minier de Windfall. | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, sect. 4, RQC-116, p.4-1 et 4-2.                                              |                                                                                         |
| P29                                         |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Laisser recouverte de neige les surfaces non actives du parc à résidus durant la période hivernale : pour les mois d'hiver, la surface passive, les pentes finales et les pentes intérieures sont considérées recouvertes et inactives.                                                                                                                                                                                                                                                | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXVII                                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P29                                         |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Laisser recouverte de neige les surfaces non actives du parc à résidus durant la période hivernale : pour les mois d'hiver, la surface passive, les pentes finales et les pentes intérieures sont considérées recouvertes et inactives.                                                                                                                                                                                                                                                | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.3.2, p. 1-34 et Rapport sectoriel modélisation dispers atmosph-révision 2, sect. 4.1.12, p.45    |                                                                                         |
| P29                                         |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Laisser recouverte de neige les surfaces non actives du parc à résidus durant la période hivernale : pour les mois d'hiver, la surface passive, les pentes finales et les pentes intérieures sont considérées recouvertes et inactives.                                                                                                                                                                                                                                                | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-27, p.2-13                                                       |                                                                                         |
| P30                                         |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arroser en eau les surfaces non actives du parc à résidus à l'aide d'un camion à eau lorsque nécessaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXVII                                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P30                                         |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Arroser en eau les surfaces non actives du parc à résidus à l'aide d'un camion à eau lorsque nécessaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.3.2, p. 1-34 et Rapport sectoriel modélisation dispers atmosph-révision 2, sect. 4.1.12, p. 45   |                                                                                         |
| P31                                         |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre en place des abats-poussière sur les pentes et les surfaces finales (extérieures) du parc à résidus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXVII                                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P31                                         |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre en place des abats-poussière sur les pentes et les surfaces finales (extérieures) du parc à résidus.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.3.2, p. 1-34 et Rapport sectoriel modélisation dispers atmosph-révision 2, section 4.1.12, p. 45 |                                                                                         |
| P32                                         |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre en œuvre le Programme de surveillance et de suivi présenté à l'Addenda 1 ainsi que les différents suivis environnementaux spécifiques du Projet (annexes du présent document)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Complément d'information, RQC 1re série, vol. 1, octobre 2024, p. XXXVII                                                      | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| P32                                         |                   | X            | X            | X         |                       | X               | X                    | X                             | X    | X          | X              | X         | X             | X                 | X                             | X                      | X            | X             | X                         | X             | X                           | X                              | X                           | X                           | X         | X            | X                                                      | X                                                            | Mettre en œuvre le Programme de surveillance et de suivi présenté à l'Addenda 1 ainsi que les différents suivis environnementaux spécifiques du Projet (annexes du présent document)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 5, p.5-1 à 5-15.                                                        |                                                                                         |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|---------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               |                           | Milieu humain |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                        |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères   | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Patrimoine et archéologie                                                                                                                           | Paysage                                                                                                                                                                                |
| P32                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Mettre en œuvre le Programme de surveillance et de suivi présenté <b>au complément d'information - réponses aux questions et commentaires - 2e série</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 1, p. XXIX                                                                                             | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique (avec modification en rouge)                                                                   |
| P32-a                                        |                   | X            | X            | X         | X                     | X               | X                    | X                             | X    | X          | X              | X         | X             | X                 | X                             | X                      | X            | X             | X                         | X             | X                           | X                              | X                           | X                           | X         | X            | X                                                      | X                                                            | Programme de surveillance et de suivi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Complément d'information, RQC 2e série, vol. 3, annexe RQC2-50                                                                                      | Complément à la mesure P32 - Programme de surveillance et de suivi                                                                                                                     |
| E1                                           |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             | X                      | X            | X             | X                         | X             | X                           |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | "le parc à résidus sera développé par cellule dans chacune des zones afin de minimiser les émissions de poussières aéroportées. Ceci permettra d'amorcer la restauration progressive en continu en plus de minimiser les surfaces actives."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Addenda 1, vol. 1, section 1.3.6, p.1-59                                                                                                            |                                                                                                                                                                                        |
| E2                                           |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             | X                      | X            | X             | X                         | X             | X                           |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | "ajout de rideaux lors du déchargement des camions de minerai dans la trémie du concasseur primaire" ... "ajout de dépoussiéreur dans le secteur entrepôt de l'usine de filtration".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.4, p. 1-37                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |
| E3                                           |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            | X              |           |               | X                 |                               | X                      |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | GMW a comme objectif d'adhérer au code du cyanure.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.4, p. 1-37                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |
| E4                                           |                   |              |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            | X              |           |               | X                 |                               | X                      |              | X             |                           |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | "GMW a élaboré un plan de gestion des cyanures qui respectent les orientations du International Cyanide Management Institute permettant d'adhérer au Code du cyanure."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-43, p.2-62                                                                             | Plan de gestion des cyanures inclus à l'annexe RQC43                                                                                                                                   |
| E5                                           |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                | X                           |                             | X         |              | X                                                      |                                                              | p. 1-42: "GMW aura sur son site un centre de tri et un composteur afin de gérer les matières résiduelles dans le respect de la hiérarchie des 3RV-E afin de diminuer les résidus ultimes. Une importance sera d'ailleurs accordée à déployer tous les efforts possibles pour réduire au minimum les matières résiduelles (MR) devant être éliminées dans un site autorisé."<br>p. 2-128: "De plus, GMW déploie plusieurs mesures préventives pour permettre une bonne gestion des matières résiduelles. De précisions additionnelles sur ces mesures sont fournies dans l'Addenda 1." | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.5.1, p. 1-42 et<br>Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-80, p.2-128.                           |                                                                                                                                                                                        |
| E6                                           |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | p. 1-59:"les employés et tout le transport de marchandises vers le site minier Windfall s'effectueront exclusivement via les routes forestières reliant le site à Lebel-sur-Quévillon. Ceci permettra de limiter les impacts pour le caribou forestier (section 11)."<br>p. 11-1: "les employés et tout le transport de marchandises vers le site minier Windfall s'effectueront exclusivement via les routes forestières reliant le site à Lebel-sur-Quévillon, soit en dehors des corridors de connectivités des sous-populations localisés au sud-est du site."                    | Addenda 1, vol. 1, sect. 1.3.6, p. 1-59 et sect. 11, p.11-1                                                                                         |                                                                                                                                                                                        |
| E7                                           |                   | X            | X            | X         |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               | X                           |                                | X                           |                             | X         | X            |                                                        |                                                              | Osisko (GMW) applique sa procédure d'accès par les chemins forestiers et contrôle les limites de vitesse à la guérite ou à l'accueil par le biais du temps de départ. En cas de conduite à vitesse excessive, des mesures disciplinaires sont appliquées                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Étude d'impact, volume 1B, sect. 4.3.1, p. 4-11                                                                                                     |                                                                                                                                                                                        |
| E8                                           |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | "la gestion adéquate du centre de tri et du composteur qui sera installé sur le site afin de gérer les matières résiduelles permettra à GMW de diminuer l'attrait de l'ours noir pour le site du projet, l'un des prédateurs du caribou forestier."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Addenda 1, vol. 1 sect. 11, p. 11-2                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                        |
| E9                                           |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |               | X                           |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Concernant le LEET de Lebel-sur-Quévillon, "le GMW s'engage à contacter le directeur du service des travaux publics avant chaque livraison pour assurer le bon déroulement des opérations."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Addenda 1, vol. 1, annexe 1-4, p. 3/3                                                                                                               |                                                                                                                                                                                        |
| E10                                          |                   |              | X            |           |                       |                 | X                    |                               |      |            |                |           |               |                   |                               | X                      |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | p. 31: "Afin de s'assurer du contrôle de la charge par délai, il est recommandé d'utiliser des détonateurs électroniques." p. 33: "Il est également recommandé d'utiliser des détonateurs électroniques afin de s'assurer que le nombre de trous explosant dans un même délai de 8 ms ne soit pas supérieur à quatre pour les charges initialement prévues ou que la charge explosive par délai ne soit pas supérieure à celle recommandée pour les sautages de production."                                                                                                          | Addenda 1,vol. 1, annexe 1-6, pp.31, 33                                                                                                             |                                                                                                                                                                                        |
| E11                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   | X                             | X                      |              | X             | X                         |               | X                           |                                |                             | X                           | X         |              |                                                        |                                                              | Mise en place d'un programme de biodiversité et agissant comme « Plan de compensation des milieux humides et hydriques »(s'inscrit dans la poursuite de l'ÉIE du Projet et se veut comme une mesure de compensation pour la perte de milieux humides et hydriques, ainsi que pour les pertes indirectes d'habitat du poisson qui pourraient être engendrées par le projet. La mesure proposée tient compte de l'intérêt de la principale communauté autochtone concernée et du contexte actuel dans lequel s'insère le Projet)                                                        | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 2, RQC-67. p.2-107                                                                            |                                                                                                                                                                                        |
| E11-a                                        |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            | X              |           |               |                   | X                             | X                      |              | X             | X                         |               | X                           |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Programme de biodiversité                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Addenda 1, vol. 3, annexe 9-1                                                                                                                       | Complément à l'engagement E11: Programme de biodiversité. Les composantes faisant l'objet d'une étude spécifique sont énumérées tableau de l'échéancier proposé, p. 35 (p. 427 du pdf) |
| E12                                          |                   |              |              |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             | X                      | X            | X             | X                         | X             | X                           |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Utilisation de certains systèmes de dépoussiérages à haute performance à l'usine de traitement du minerai et à l'usine de filtration des résidus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Addenda 1, vol. 4, sect. 2-1, p.2                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                        |
| E13                                          |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   | X                             | X                      | X            | X             | X                         | X             | X                           |                                |                             |                             | X         |              |                                                        |                                                              | Utilisation d'une méthode de gestion et de déposition des résidus optimisée afin de réduire le potentiel d'émission liée à l'érosion éolienne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Addenda 1, vol. 4, sect. 2-1, p.2                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                        |
| E14                                          |                   |              | X            |           |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | Des mesures permettant d'éviter l'érosion hydrique sur le parc à résidus et la halde à stériles de manière à minimiser la contamination des milieux environnants sont prévues, par :<br>- Le contrôle de l'érosion lors des opérations (mise en place de protocoles, pentes douces)<br>- la conception des ouvrages<br>- le plan de déposition (subdivision des sones en cellules, remplissage par couche successive)<br>- la restauration progressive (recouvrir les surfaces finales du PAR)                                                                                        | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-5, p.1-11 à 1-12                                                                       |                                                                                                                                                                                        |
| E15                                          |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           |               | X                 |                               |                        |              |               |                           |               |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                              | En période post-restauration, il est prévu qu'un recouvrement sera mis en place sur le parc à résidus (recouvrement de type géomembrane à la fin de l'exploitation du PAR).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 1, RQC-3, p.1-8.<br>Complément d'information RQC 1re série, vol. 2, annexe RQC3, p.2 et p.23. |                                                                                                                                                                                        |



| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                              |                                                     |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-------------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               | Milieu biologique |                               |                        |              |               | Milieu humain             |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                              |                                                     |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine   | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être |                             |           |              | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Infrastructures                                                                              | Patrimoine et archéologie                           |
| E16                                          |                   |              |              | X         |                       | X               |                      |                               |      |            |                |           | X             |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Des mesures permettant d'éviter l'érosion hydrique sur le parc à résidus et la halde à stériles de manière à minimiser la contamination des milieux environnants sont prévues, par :<br>- le suivi post-restauration (Suivi de l'intégrité des aires d'accumulation par un spécialiste en géotechnique annuellement pendant un minimum de cinq ans)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. Section 1, RQC-5, p.1-11 à 1-12              |                                                     |
| E17                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | GMW informe les utilisateurs cris des dépassements à l'effluent par le biais de rencontres mensuelles. Bien évidemment, si un événement majeur devait survenir, ils seraient informés sur le champ au même moment que les représentants de la PNCW."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-47, p.2-65                      |                                                     |
| E18                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | "GMW et le MELCCFP ont conclu une entente de partenariat. L'objectif est de documenter l'utilisation du territoire par les caribous forestiers de la population Assinica, sous-population Surprise. (...) Ce partenariat constitue donc une des mesures mises en place par GMW pour limiter son impact sur le caribou."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-78., p.2-125.                   |                                                     |
| E19                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | "dans le cadre du projet d'étude d'impact sur l'environnement présentement à l'étude (construction et exploitation du projet minier Windfall), GMW s'engage à minimiser les déplacements en hélicoptères à basse altitude près des zones occupées par le caribou pendant la saison de mise bas/élevage (du 15 mai au 30 juin) et la saison hivernale (15 janvier au 15 avril)."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-79, p.2-126.                    |                                                     |
| E20                                          |                   | X            |              |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | "Dans le cas où la présence d'une maternité serait suspectée, le MELCCFP en sera informé rapidement. Cette surveillance de la présence éventuelle de maternités de chiroptères sur le site fait partie du programme de surveillance et de suivi des chiroptères."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Complément d'information, RQC 1re série, Vol.1, sect. 2, RQC-86, p.2-141.                    |                                                     |
| E21                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               | X                         |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | "une attention particulière sera portée à la présence d'arbre/de chicot à cavités de gros diamètres, en périphérie des secteurs à déboiser, notamment au niveau de lisières qui permettraient un bon niveau d'ensoleillement. Advenant la découverte de tels sites, la présence éventuelle de signes d'utilisation par les chauves-souris (cris, fèces, etc.) sera surveillée si des activités susceptibles de causer un dérangement doivent être réalisées à proximité pendant la période de reproduction des chiroptères, conformément au programme de surveillance et de suivi. L'installation de gîtes artificiels (dortoirs) à chauffage passif sera également réalisée pour compenser les effets du projet en termes de perte d'habitat pour les chiroptères." | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 2, RQC-87, p.2-142                     |                                                     |
| E22                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                           | X         | X            |                                                        | "les clôtures et la guérite seront positionnées à des endroits stratégiques, à proximité du chemin principal, afin de dissuader toute tentative d'accès au site et de renforcer la sécurité" (réf. à la carte RQC99). "une zone d'exclusion des activités traditionnelles sera déterminée de concert avec la communauté afin d'assurer la sécurité de tous les utilisateurs et les travailleurs de GMW sur le terrain."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 3, RQC-99., p.3-9.                     |                                                     |
| E23                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             | X         |              |                                                        | "il est prévu d'avoir un agent de liaison cri employé par GMW et provenant de la communauté de Waswanipi idéalement, lors de la phase d'exploitation. Ce dernier pourra accompagner les travailleurs cris et les aider à affronter les défis associés à leur intégration au site Windfall."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 3, RQC-101, p.3-16.                    |                                                     |
| E24                                          |                   |              | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           | X            |                                                        | "tous les nouveaux employés devront suivre la formation <i>La saison des peuples</i> développée par l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue et le CSMO Mines. Deux versions existent, soit la première pour les employés et une seconde pour les gestionnaires. Selon le poste, une des deux versions sera intégrée au plan d'accueil et d'intégration des nouveaux employés de GMW"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 3, RQC-101, p.3-16. et RQC-105, p.3-27 |                                                     |
| E25                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           |                                |                             |                             |           | X            |                                                        | "Des activités seront aussi organisées pour célébrer la culture crie, notamment une fête pour célébrer les Peuples autochtones le 21 juin."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1.sect. 3, RQC-105, p. 3-28.                    |                                                     |
| E26                                          |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | "Dès l'embauche, une sensibilisation est effectuée aux employés sur cette notion de tolérance zéro (alcool et drogue) sur le site Windfall, par le Service de santé, confidentiellement. Tous les employés de GMW auront accès, dès leur embauche, au programme d'aide aux employés et à leur famille."                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 3, RQC-110, p. 3-34                    |                                                     |
| E26-a                                        |                   | X            | X            |           |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             | X                           | X                              |                             |                             |           |              |                                                        | Politique de gestion alcool et droques en milieu de travail                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Complément d'information, RQC 1re série, vol.5, annexe RQC110-1.                             | Compément à l'engagement E26                        |
| E27                                          |                   | X            | X            | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             | X                              | X                           |                             |           | X            |                                                        | Le plan des mesures d'urgence du site minier Windfall sera partagé aux instances suivantes: Services de protection-incendie de la municipalité de Lebel-sur-Quévillon, PNCW, Gouvernement régional d'Eeyou Istchee Baie-James                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1.sect. 4, RQC-116, p.4-2.                      |                                                     |
| E28                                          |                   |              | X            |           | X                     | X               |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                | X                           |                             |           |              |                                                        | Le programme de suivi de la qualité de l'air ambiant détaillé est présenté à l'annexe RQC122. Il est d'ailleurs prévu qu'une station de suivi de la silice cristalline soit implantée à proximité du récepteur sensible le plus impacté par le projet minier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 5, RQC-122, p.5-1                      |                                                     |
| E29                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | En vertu des articles 224 et 226 de la Loi sur les mines (ch. M-13.1), lors d'une suspension temporaire des activités minières d'une durée de six mois ou plus, le MRNF sera avisé et GMW s'engage à transmettre, dans les quatre mois après la date de début de la suspension, des copies certifiées des plans des ouvrages souterrains et des installations de surface.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 5, RQC-133, p.5-11                     | Cet engagement ne concerne pas directement les CVE. |
| E30                                          |                   |              |              | X         | X                     |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                   |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                             |           |              |                                                        | Dans le cas d'une cessation des activités minières pendant plus d'un mois, GMW s'engage à poursuivre les activités de suivis réglementaires listées dans ses autorisations, et ce, afin d'assurer la protection de l'environnement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1, sect. 5, RQC-133, p.5-12                     | Cet engagement ne concerne pas directement les CVE. |

| Code de mesure<br>ou numé ro<br>d'engagement | Phase des travaux |              |              |           |                       | CVE             |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              | Description de l'engagement | Référence | Commentaires |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                 |                                                                                         |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------------------|-----------------|----------------------|-------------------------------|------|------------|----------------|-----------|---------------|-----------------|-------------------------------|------------------------|--------------|---------------|---------------------------|-------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              |                   |              |              |           |                       | Milieu physique |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               | Milieu biologique      |              |               |                           |             |                             | Milieu humain                  |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                 |                                                                                         |
|                                              | Développement     | Construction | Exploitation | Fermeture | Surveillance et suivi | Air ambiant     | Gaz à effet de serre | Ambiance sonore et vibrations | Sols | Hydrologie | Eau de surface | Sédiments | Hydrogéologie | Eau souterraine | Végétation et milieux humides | Ichtyofaune et benthos | Herpétofaune | Faune aviaire | Mammifères - Grande faune | Chiroptères | Mammifères - Autres espèces | Population, économie et emploi | Qualité de vie et bien-être | Utilisation du territoire et des ressources naturelles | Utilisation traditionnelle du territoire par les autochtones |                             |           |              | Infrastructures                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Patrimoine et archéologie                                                       | Paysage                                                                                 |
| E31                                          |                   |              |              | X         |                       |                 |                      |                               |      | X          |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             | X                                                      | X                                                            |                             |           |              | Les mesures suivantes, sans s'y limiter, seront appliquées lors d'un arrêt temporaire de six mois ou plus des activités minières:<br>- Le pompage se poursuivra à un débit permettant de maintenir les ouvertures minières à sec jusqu'à la reprise des travaux, ou le temps de récupérer les équipements sous terre. Les eaux d'exhaure continueront à être traitées et rejetées à l'effluent final.<br>— Les accès aux sites seront sécurisés et restreints. Des blocs de roches NPGA seront mis en place à l'entrée des différentes installations sur le site et permettront d'assurer la sécurité du site.<br>— Des dalles de béton armé seront installées afin de fermer et de sécuriser chacune des monteries.<br>— Le portail sera bloqué à l'aide de blocs de roche.<br>— Des panneaux de signalisation « Danger » seront installés tous les 30 m autour du portail et à l'endroit des monteries de ventilation | Complément d'information, RQC 1re série, vol.1. sect. 5, RQC-133, p.5-11 à 5-12 |                                                                                         |
| E32                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Conformité réglementaire : Respect strict des lois et règlements applicables, incluant la gestion des matières dangereuses et non dangereuses, la protection des sols et de l'eau, ainsi que les exigences spécifiques du MELCCFP.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Plan de gestion des matières résiduelles, p.37                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| E33                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Infrastructure de gestion des matières : Centre de tri installé dès la phase de construction. Aussi, il y aura une zone dédiée au compostage sur le site.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Plan de gestion des matières résiduelles, p.37                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| E34                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Respect des principes RV3 : Application systématique de la hiérarchisation RV3 (Réduction, Réutilisation, Recyclage, Valorisation) afin de minimiser les déchets ultimes et maximiser la valorisation des matières résiduelles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Plan de gestion des matière résiduelles, p.37                                   | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| E35                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Inspections des contenants et des aires d'entreposage : Une vérification visuelle des contenants de MR est effectuée et une confirmation est obtenue que la ségrégation des matières est effectuée de façon convenable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Plan de gestion des matières résiduelles, p.37                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| E36                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Sensibilisation et responsabilisation : Sensibiliser en continue le personnel et les sous-traitants, définition claire des rôles et responsabilités en gestion des déchets.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Plan de gestion des matières résiduelles, p.37                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| E37                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Gestion des matériaux spécifiques : -Prise en charge spécialisée des matériaux de construction (CRD, béton, bitume) avec valorisation lorsque possible, ainsi que la gestion sécuritaire des matières dangereuses conformément aux normes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Plan de gestion des matières résiduelles, p.37                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |
| E38                                          |                   | X            | X            | X         |                       |                 |                      |                               |      |            |                |           |               |                 |                               |                        |              |               |                           |             |                             |                                |                             |                                                        |                                                              |                             |           |              | Engagement envers l'amélioration continue : Mise en place de plans d'action correctifs à la suite des non-conformités internes, adaptation des façons de faire pour optimiser en continue de la gestion des matières résiduelles tout au long du projet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Plan de gestion des matières résiduelles, p.37                                  | La référence indique uniquement les phases du projet auxquelles cette mesure s'applique |